El gobierno griego castigará energicamente a los rebeldes

El Presidente de Grecia dirige un mensaje al pueblo

ATENAS, 3 (Havas). — El Gobierno griego ha dirigido al pueblo el siguiente mensaje:

"En momentos en que el Gobierno había hecho todos los esfuerzos a fin de asegurar un régimen normal llegando hasta las más grandes concesiones con respecto a los adversarios, repentinamente en la tarde del 1.o del corriente un movimiento, preparado por insensatos, estalló en una unidad de la flota y en el arsenal que fué de inmediato reprimida.

"Oficiales retirados de la marina que no cuentan para nada en la posición de Grecia y en los intereses superiores de la nación, movidos únicamente por la pasión partidaria, arrastraron por la fuerza a tripulantes de navíos de guerra.

"Llevándose a los cruceros "Averoff" y "Helli" y a dos contratorpederos partieron con todo apresuramiento en la noche del 1.o al 2 del corriente, dirigiéndose hacia Creta.

"Al mismo tiempo el jefe de los liberales que reside en la isla incitó a sus partidarios a la revuelta.

"Hizo ocupar por ellos la Canea y Rethymno esperando la llegada de los buques sediciosos para emprender una agresión contra Grecia, entablando así una nueva guerra civil.

"El Gobierno está decidido a reprimir por todos los medios la rebelión sin miramiento para nadie y a restablecer el orden legal.

"Obrará en forma rápida y resuelta."

EL CORONEL BATISTA NO QUIERE EL GOBIERNO

LA HABANA, 3 (Havas) — El coronel Batista, declaró al representante de la "Agencia Havas", por intermedio del capitán Antonio Torra, Director de la Oficina de Prensa del Ejército, que niega categóricamente que haya tenido o tenga la intención de encabezar el Gobierno, ni siquiera momentáneamente.

CRISIS MINISTERIAL EN HUNGRIA

BUDAPEST, 3 (Havas)— Parece inminente una recomposición ministerial.

Circula el rumor sobre la posible dimisión de todo el Gabinete.

La prensa declara mismo que el señor Kerestes Fisher, Ministro del Interior, ha renunciado.

Las condiciones planteadas por el rey de Siam, para su regreso al trono

LONDRES, 3 (Havas). — Las condiciones planteadas por el Rey de Siam para su regreso al trono eran las siguientes:

Primero: que la presente segunda categoría de miembros de la Asamblea (no electos) sea en el futuro electo por los funcionarios en actividad y retirados y no designado por el Gobierno.

Segundo: que los oficiales de tierra y mar en actividad no puedan en lo sucesivo poseer una banca en la Asamblea y no participen más en la vida política del país.

Tercero: en lo concerniente a los vetos reales una mayoría de las tres cuartas partes de la Asamblea o del plebiscito sean necesarios en lugar de una simple mayoría de la Asamblea.

Cuarto: que sea asegurada la libertad de reunión de asociación y propaganda por vía de discursos y por la prensa.

Que la ley de salvaguardia de la Constitución sea incorporada al Código Criminal y que las ofensas de carácter político sean juzgadas por los tribunales ordinarios.

Quinto: que sean amnistiados todos los condenados políticos.

Sexto: que sean reintegrados todos los funcionarios destituídos por ofensas de carácter político.

Séptimo: que sean abandonadas las persecuciones contra los prisioneros políticos detenidos por contravención al acta de salvaguardia de la Constitución y que esperan su comparición ante los tribunales.

Octavo: que la guardia del Palacio Real sea asegurada por un regimiento de infantería.

Noveno: que la sentencia de muerte no sea jamás ejecutada antes de que el Rey haya adoptado una decisión en cuanto a la oportunidad de ejercer su derecho de gracia mismo si una decisión no ha sido aún adoptada después de la expiración de los límites de tiempo previsto por la ley.

FUE ABOLIDO EL SENADO, CUYA MAYORIA ERA PARTIDARIA DE VENIZELOS

SE HAN MOVILIZADO VARIAS CLASES PARA HACER FRENTE A LOS SUCESOS

ATENAS, 3 (Havas) — Los insurrectos detuvieron al Sr. Aposkitis, Gobernador General de la Isla de Creta y ocuparon las estaciones de radio. Los marinos reservistas de la clase de 1932 fueron llamados bajo banderas.

El Gobierno está dispuesto a movilizar eventualmente dos clases del ejército de tierra para hacer frente a los sucesos.

Se anuncia que el Gobierno abolió el Senado cuya mayoría era partidaria del Sr. Venizelos.

Todas las comunicaciones están cortadas con la Isla de Greta. El silencio que observa el Gobierno deja temer que esa isla ha caído en manos de los rebeldes.

Interrogado a este respecto el General Condylis, Ministro de la Guerra tuvo que convenir que ignoraba si se había producido en aquella isla un movimiento rebelde.

ATENAS, 3 (Havas) — Los diarios publican un decreto llamando bajo banderas a dos clases de reserva de la marina.

Los diarios también anuncian que un cartucho de dinamita arrojado por un desconocido hizo explosión frente a la casa habitación del Ministro de la Guerra, general Condylis, no ocasionando ningun daño, ni desgracias.

Según otra versión no se trataría de un cartucho de dinamita pero de dos disparos de arma de fuego efectuados por desconocidos.

Se anuncia también que se ha tomado la decisión de llamar a dos clases de reservistas del ejército de tierra.

El Gobierno dirigió un mensaje al pueblo manifestando que está resuelto a reprimir la rebelión por todos los medios y sin tener consideraciones para nadie.

La pena de muerte fué decretada para los jefes revolucionarios

LONDRES, 3 (Havas) — El diario "L'Echo de Paris" en su edición de esta capital considera que la revolución de Atenas ha sido dominada habiendo sido detenidos los jefes de la misma.

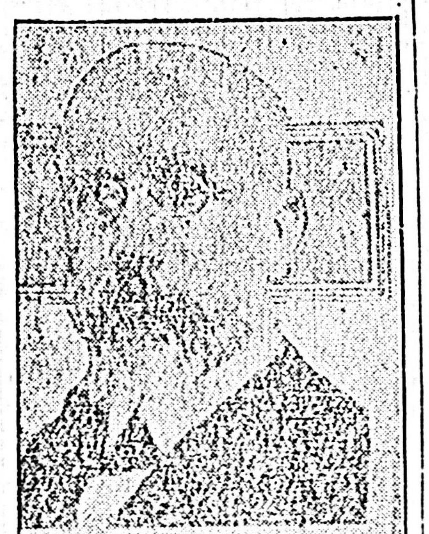
Ya las Cortes Marciales han iniciado los respectivos procesos contra los jefes revolucionarios.

Se debe temer que la pena de muerte sea decretada contra la mayoría.

Este mismo diario anuncia que los partidarios del General Plastiras intentaron en el curso de los últimos meses sembrar el descontento entre las filas del ejército.

La Liga Republicana cuyo jefe era el ex-general Papoulas dirigía el movimiento subversivo en Atenas siendo buscado por las autoridades policiales.

El Sr. Papanastasiou jefe del Partido Socialista Agrario ha sido detenido.



Metaxas ha sido llamado

ATENAS, 3 (Havas) — El gobierno hizo un llamado a la colaboración del general Metaxas, jefe del Partido Libre de la Opinión y al Almirante Dousmanis, ex-jefe del Estado Mayor de la Marina durante la guerra balcánica a fin de reformarse y no descuidar nada a fin de terminar lo más pronto posible con el movimiento sedicioso iniciado recientemente.

Varias personalidades se ofrecen al Gobierno

ATENAS, 3 (Havas) — Varias personalidades alejadas de los partidos políticos proceden a un cambio de impresiones con el propósito de aclarar la situación y descartar el peligro de convulsiones internas.

Las mismas personalidades se proponen ponerse a disposición del Presidente de la República Sr. Zelmis, para secundar sus esfuerzos a fin de restablecer la situación normal, evitar la efusión de sangre y restablecer la unión nacional.

Faltan noticias de Creta debido a la interrupción de las comunicaciones.

Se sabe que la ciudad de Candia estaba hasta ayer en manos del gobierno de la isla.

Según un informe hecho por los aviadores una bomba lanzada por uno de los aviones alcanzó al acorazado "Averoff" en la bahía de Soude. Se notó una larga columna de humo sobre este acorazado que parecía seriamente averiado.

El Ministro de Guerra irá a Macedonia

ATENAS, 3 (Havas) — Se anuncia que el Ministro de Guerra, General Condylis, partiría en el curso de esta semana con destino a Macedonia a fin de vigilar las medidas de carácter militar a adoptarse. Durante su ausencia será reemplazado por el Sr. Metaxas.

Cuatro aviones bombardean la flota de los revolucionarios

ATENAS, 3 (Havas) — Se anuncia que cuatro aviones militares que partieron esta mañana bombardearon a los buques de la flota amotinada en aguas de la Canea y regresaron luego a ésta.

Según un comunicado una bomba arrojada alcanzó al crucero "Averoff" y los aviadores vieron una larga columna de llamas sobre esta nave.

HOY SERA EL CASAMIENTO DEL INFANTE DON JAIME

PARIS, 3 (Havas). — En ocasión del casamiento del Infante Don Jaime con la señorita Manuela de Dampierre, que será celebrado mañana de mañana, en Roma, los miembros de la familia real española residentes en esta capital, así como diferentes monárquicos españoles asistirán a un servicio religioso que será oficiado por el ex capellán del Rey Alfonso XIII.

CONTRABANDO DE ARMAS EN BELGICA

BRUSELAS 3 (Havas). — El diario "Le Soir" publica un despacho de Tournail sobre el asunto del contrabando de armas de Baisieux.

El corresponsal de este diario anuncia que parece que el belga de Tournaps que parecía no haber tenido relaciones continuadas con el croata Reger llegó a dejarse comprometer en este asunto, sin saber de qué se trataba.

Reger le habría prometido posiblemente un alto salario lo cual habría atraído a este joven.

Parece probable que el cargamento de las armas fué hecho en Tournai, pero nada se ha podido comprobar.

Se tiene la convicción de que Reger por su parte fué el principal instigador del asunto y operó por cuenta de terceros, a los que busca la policía.

EL BIEN PUBLICO

AÑO LVII. — Núm. 17.198 — Montevideo, Lunes 4 de Marzo de 1935

LA CANCILLERIA DE BUENOS AIRES NO HA ACTUADO EN EL CONFLICTO DEL CHACO CON LA ENERGIA QUE SE ESPERABA — ESTA ES LA OPINION CHILENA A TRAVES DE LA PRENSA

SANTIAGO DE CHILE, 3. (Havas). — "El Mercurio" editorialmente aplaude las declaraciones hechas por el Presidente de la República, señor Alessandri al periodista argentino señor Blaya especialmente en lo concerniente a la actitud que debe asumirse en lo que respecta al conflicto del Chaco.

Este diario afirma que existe una convicción creciente sobre la opinión chilena y aún la opinión de opinión de América y de Europa de que la matanza en el Chaco continúa porque no ha actuado la cancillería de Buenos Aires con la energía que de ella se esperaba en la misión de paz que es la primera de las obligaciones que pesan sobre la diplomacia de un país.

Agrega que no ha habido en Buenos Aires la misma y decidida voluntad que ha tenido la Cancillería de Chile de llamar a los beligerantes a la cordura con toda la severidad que su locura merece.

Respecto a la cuestión del Canal de Beagle y del ferrocarril trasandino este diario opina que hay positiva necesidad de resolver ambos problemas y cree que hay razón para estimar que un acuerdo es fácil y sencillo.

Termina diciendo que el Presidente de la República y la franqueza con que ha hablado respecto a las visitas presidenciales es una nueva prueba de esos sentimientos.

Los ex dirigentes sarrenses abandonan el territorio

FORMOH, 3 (Havas— El señor Braun jefe socialista y el comisario sarrense Machts, que se refugiaron en esta ciudad decidieron partir a fin de evitar ser objeto de manifestaciones hostiles de parte de la población.

En efecto el señor Max Braun alquiló una villa en esta ciudad a raíz de terminado el plebiscito en el Sarrre para refugirse en ella, pero se produjeron manifesaciones hostiles en su contra y en el curso de la noche última le fueron mismo rotos los vidrios de su residencia.

El señor Max Braun decidió entonces dirigirse a residir en los alrededores de París.

Por su parte el señor Machts, que en el curso del año último fué objeto de un atentado, en Sarrebruck, decidió cambiar de domicilio y partió de esta ciudad anoche con destino que se ignora aún.

SE TERMINARON LOS FESTEJOS EN EL SARRE

SARREBRUCK 3 (Havas). — El programa de fiestas en el Sarre fué dado por terminado esta noche con la marcha de las antorchas y los fuegos artificiales, los cuales revistieron una magnificencia suntuosa.

La marcha de las antorchas que había dado comienzo cerca de las 19 y 30 horas terminó pasado las 22 horas.

Todas las formaciones del Frente Alemán en el Sarre seguidas por las organizaciones de los jóvenes hitleristas participaron en el mismo.

El señor Rudolf Hess asistió al desfile desde lo alto de un balcón del Palacio de la Municipalidad.

Durante los días lunes y martes se desarrollarán otras clases de festejos y luego el Sarre volverá a su antigua vida, la cual será quizás más sensible a la incertidumbre del mañana.

LA SITUACION ECONOMICA DE ESPAÑA ES SUMAMENTE GRAVE — ASI LO DECLARO GIL ROBLES EN UN GRAN DISCURSO QUE ESCUCHARON CUATRO MIL PERSONAS

DE LA ACTUALIDAD POLITICA ESPAÑOLA

MADRID, 3. (Havas). — El señor Gil Robles, jefe del Partido Popular Agrario pronunció un gran discurso en la sede social de los comerciantes madrileños sobre un plan político y económico de realización urgente.

El señor Gil Robles comenzó por declarar que la situación económica de España era en extremo grave y que para hacer frente a todos los problemas planteados sería preciso un estado y un gobierno con bastante fuerza para impedir toda tentativa revolucionaria.

Agregó que la constitución actual es bastante defectuosa y que debido a ello se intentar reformarla.

Pero con esta constitución o con cualquier otra no se llegará a nada si no se adopta una decisión firme en el comando y si las empresas de los humildes y pequeños no son definitivamente suprimidas cueste lo que cueste.

El señor Gil Robles formula luego una crítica sobre la organización presupuestaria en España para concluir diciendo que el más gran desaliento reina en toda España.

Asegura que existe un déficit de 160 millones de pesetas e impuestos gravosos para la industria y el comercio.

El jefe del Partido Popular Agrario se muestra partidario de la reducción de la tasa de descuento:

"La tasa del Banco de España es de 5.50 por ciento mientras que la de Alemania es de 4 por ciento, de Austria 4.50 o/o, Portugal 15 o/o y Estados Unidos 1.50 o/o.

En España estamos sobre este punto a la misma altura que en Turquía. Ella exige una política severa de parte del gobierno".

Hablando sobre la desocupación la cual es representada por 800.000 obreros sin trabajo, el señor Gil Robles piensa encontrarle una solución en la revalorización de la producción agrícola, la ejecución de obras públicas importantes, en el deber en que se encuentra el gobierno de obligar a los capitalistas de retirar sus depósitos improductivos que poseen en los bancos para utilizarlos más en conformidad con las necesidades del país.

Sobre la cuestión política el señor Gil Robles se muestra partidario del Parlamento, pero le rehuza toda autoridad sobre las cuestiones económicas. Solicita de de que un Consejo de Economía Nacional sea creado, compuesto por patrones y obreros, los cuales tomarían la dirección económica y que podría con el tiempo ser considerada como una segunda Cámara en el país.

Terminando su discurso el señor Gil Robles expresó:

"Los votos del Partido Popular Agrario favorecerán al partido cualquiera que sea capaz de llevar a buen resultado esta política de reorganización económica pero si ninguno lo hace se nos permitirá realizarla a nosotros".

El discurso del señor Gil Robles fué escuchado por 4.000 personas siendo muy calurosamente aplaudido el orador.

El "leader" agrario, señor Gil Robles, personalidad eje de la política española en estos momentos, acompañado por otros dirigentes de la C. E. D. A., entre ellos Larramendi Matesanz, Conde de Santa Eugracia, Goicoechea y Rodríguez Jurado

GRAVE ACCIDENTE DEL TRAFICO

10 heridos

LOGROÑO, 3 (Havas). — Un camión militar que traía mecánicos del aeródromo de Agoncilla chocó violentamente contra un árbol después de un brusco viraje efectuado por su conductor.

A raíz de ello resultaron diez militares heridos, algunos de ellos de cierta consideración.

SIR JOHN SIMON NO QUIERE VIVIR EN LOS APARTAMENTOS DEL MARISCAL HINDENBURG

BERLIN 3 (Havas). — Sir John Simon, Ministro de Relaciones Exteriores británico, agradeció al Gobierno del Reich por su oferta de alojarse en los apartamentos del extinto Mariscal Hindenburg, agregando que entiende residir en un hotel como de costumbre.

UNA GRAN MUCHEDUMBRE PARTICIPO EN LOS FUNERALES DEL OFICIAL ASESINADO POR LOS REVOLUCIONARIOS

ATENAS, 3 (Havas) — Una muchedumbre enorme se reunió para asistir a los funerales del oficial de marina Siocos que fué asesinado anteayer por los rebeldes en momentos en que expresaba vivamente su indignación contra el señor Venizelos y los sediciosos.

Los miembros del Gobierno y todas las autoridades siguieron el cortejo hasta el cementerio.

En un registro efectuado por las autoridades en el domicilio del señor Venizelos fueron encontrados varios fusiles, dos mil balas, varias granadas y gran número de cartas comprometedoras.

De Salónica anuncian que continúa reinando completa calma en ese territorio.

Se agrupó a las personas arrestadas en la Villa Allatini donde había el Sultan Ramid después del establecimiento del gobierno joven turco, villa que fué transformada al efecto en prisión. La Corte Marcial se reunirá mañana para juzgar a los rebeldes. Se continúan adoptando medidas de precaución para hacer frente a toda eventualidad.

LONDRES, 3 (HAVAS) — EL DIARIO "LE MATIN", EN SU EDICION DE ESTA CAPITAL, ANUNCIA QUE EL REY DE SIAM ABDICO DEFINITIVAMENTE, CON MOTIVO DEL CUAL FIRMARA ESTA MAÑANA UNA CARTA DIRIGIDA A LA ASAMBLEA NACIONAL DE BANGKOK, ANUNCIANDO SU INTENCION DE ABANDONAR DEFINITIVAMENTE EL TRONO.

LONDRES, 3 (HAVAS) — OFICIALMENTE SE CONFIRMA QUE ABDICO EL REY DE SIAM.

LAS BASES DEL SORTEO

1.—Podrán participar de este Sorteo todas las personas que lo deseen, excepto los empleados a sueldo de EL BIEN PUBLICO (sea cual fuere la sección donde trabajen) y los cónyuges e hijos de los mismos.

2.—Los cupones deberán ser llenados con la firma manuscrita y el domicilio de cada participante y remitidos a la Administración de este diario y otros lugares que se fijarán oportunamente, con indicación de: "PARA EL SORTEO".

3.—Podrán enviarse tantos cupones como se desee.

4.—En la fecha y local que oportunamente se anunciarán, se llevará a cabo el gran Sorteo, procediéndose al mismo en la siguiente forma: En un vasto recipiente adecuado se colocarán todos los cupones recibidos y, en otro más pequeño, cédulas cerradas bajo sobre con la especificación del premio respectivo. Convenientemente mezclados los cupones, un niño, con los ojos vendados, procederá a la extracción de cada uno de ellos y de la cédula [illegible] cada uno corresponda, hasta agotar la lista del programa anunciado.

5.—Controlarán el fiel cumplimiento de los requisitos establecidos, tendientes a garantizar la más escrupulosa corrección en el desarrollo de dicho Sorteo, el Escribano Público, señor Pablo Yestla —quien labrará y suscribirá el acta correspondiente— y tres personas más que se designarán de entre las que concurran al acto.

6.—La nómina de los favorecidos y todos los demás detalles del Sorteo se insertarán en EL BIEN PUBLICO al día siguiente inmediato al del mismo, sin perjuicio de hacerse conocer en seguida el resultado por intermedio de una "Broadcasting" de esta Capital.

7.—Recomendamos a nuestros lectores verifiquen cuidadosamente, al recibir cada ejemplar de este diario, que no haya sido extraído el respectivo cupón.

8.—No se admitirán cupones escritos a máquina o que no lleven las garantías de claridad necesarias.

CUPON — GRAN SORTEO — EL BIEN PUBLICO

$ 17.000

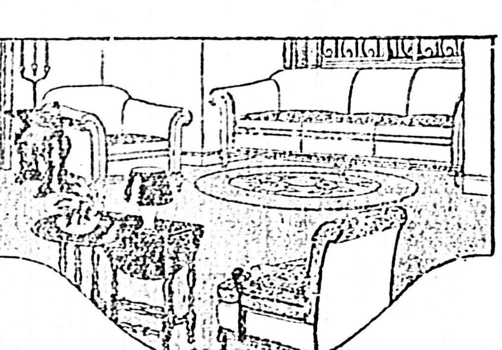
PRUEBE SU SUERTE LLENANDO ESTE CUPON

Firma ....

Domicilio ....

Departamento ....

Este cupón y todos los que usted quiera firmar, puede enviarlos a la Oficina de sorteo de EL BIEN PUBLICO, Montevideo. — NO DEBE ESCRIBIRSE A MAQUINA.



LA NOTA POLICIAL DE HOY

COMO OPINAN LOS ESPAÑOLES DE LOS POLICIAS LONDINENSES Y NEOYORQUINOS

REPRODUCCION DE UN ARTICULO DE LA REVISTA "POLICIA ESPAÑOLA"

Por considerarlo de interés para nuestros lectores, tomamos de la revista "Policía Española", que se edita en Madrid, el siguiente artículo: [illegible]

[illegible] ¿Qué edad tiene? La edad del policía londinense. Nunca fueron niños y nunca serán viejos. [illegible] neidad del conjunto, y ningún huevo frito modelado en forma de escudo resplandece sobre la pechera o en el casco. ¿Armas? La inexorable fuerza de la ley. Ni sable, ni pistola: creo que llevan una porra bajo la casaca, y tengo entendido que saben emplearla cuando llega el caso. Pero ¿armas? En septiembre último, dos bandidos asesinaron vilmente a un policía rural del condado de Essex: lo sorprendieron a traición y lo acribillaron a tiros, mientras tomaba [illegible]

Un auto, cuyo conductor se dió a la fuga, arrolló a un peatón y le produjo heridas graves

En el camino Propios frente al N.o 3073 un automóvil Ford [illegible] arrolló a [illegible] La Asistencia Pública, fué luego internado en estado de coma en el Hospital Pasteur.

UNA PATOTA DE "GUAPOS"

[illegible]

La Asistencia Pública curó al herido y luego lo transportó al Hospital Maciel, donde quedó en asistencia.

La patota de guapos se dió a la fuga en seguida de consumado el atentado.

La seccional 3.a los busca.

PARA QUE TOMARAN!!

Informa la comisaría de la 15.a sección, que frente al número 2261, de la calle Ignacio Nuñez, domicilio de Adolfo Omil, éste en estado de ebriedad discutió con Serafín Rodríguez Martínez, español, casado, de 52 años de edad, domiciliado en Ignacio Orua 2203, tras lo cual los nombrados se tomaron a golpes de puño, resultando Martínez con lesiones en el rostro. Curado por la Asistencia Pública pasó a su domicilio. El agresor se encuentra detenido.

POR CUESTIONES DEL MOMENTO

Un parte de la 3.a sección dice que en el interior de la cervecería sita en 18 de Julio 1430, propiedad de Leonidas Euchis, el empleado de la misma Oscar Pérez Menéndez, domiciliado en Colorado 2020 sostuvo una discusión por asuntos del momento con Oscar Bagnine Chias, uruguayo, de 45 años de edad, domiciliado en Francisco Medina 1429, tras lo cual el primero de los nombrados le arrojó a su contrincante cinco vasos de cerveza que portaba, uno de los cuales lesionó en el rostro a Chias, el que curado por la Asistencia Pública pasó a su domicilio, en cuanto al agresor se encuentra detenido.

DEVOLUCION DEL PRODUCTO DE UN ROBO

Nos informó la seccional 4.a que encontrándose en esa Oficina objetos robados que se cree pertenecen a un señor Elbio Araújo, que se domiciliaba hasta hace poco tiempo en la calle Cebollatí N.o 1695, el que fué víctima de un robo, se ruega a este señor comparezca ante esa dependencia policial a los efectos de las comprobaciones del caso.

Y SIGUEN LOS LIOS

En el Café "Dewar" sito en la Plaza Independencia, costado Este, propiedad de Ramón Luchi, se encontraba Federico Wayle Pérez, uruguayo, soltero, de 28 años, con domicilio en Magariños Cervantes N.o 29, al que acompañaba otra persona que fugó, originándose una disputa entre éstos y el empleado de la casa Máximo Lema Fraga, tomándose a golpes de puño resultando Wayle Pérez con una contusión en la cabeza. Lo curó la Asistencia Pública, quedando ambos detenidos.

LA MISION BRASILERA EN LONDRES

LONDRES, 3 (Havas). — El Ministro de Finanzas de Brasil, señor Souza Costa y los miembros de la misión brasilera ofrecerán mañana de noche una cena en honor del Embajador de Brasil Sr. Regis de Oliveira.

DISCURSO DEL PRIMER MINISTRO DE FRANCIA

PARIS, 3 (Havas). — "Hay que organizar la paz en Europa" declaró el Primer Ministro, Sr. Pierre Laval, al terminar un banquete que le ofrecieron en el [illegible] para festejar la firma de los acuerdos de Roma, [illegible] diciendo [illegible] fin el pacto de [illegible] de Europa [illegible] verosímilmente [illegible] de Roma y [illegible] esperanza de [illegible] vuelto más [illegible]

NACIMIENTO DE HERMANAS SIAMESAS

MOSCU 3 (Havas). — En el hospital de la maternidad de Leningrado una mujer dió a luz a dos hermanas siamesas, de las cuales una era normalmente constituída mientras que la otra se encontraba privada de la cabeza, [illegible] cuyas otras partes del cuerpo eran normalmente desarrolladas [illegible] que sólo gozaban de las funciones fisiológicas.

Los cuerpos eran unidos en tal forma que el [illegible] una se adelantaba a [illegible] la otra. [illegible] la niña se extrajo [illegible] de la otra. [illegible] poco permitió [illegible] un sólo cuerpo.

RESULTADO DE ELECCIONES EN MELBURNE

MELBURNE 3 (Havas). — Los últimos resultados conocidos de las elecciones que se desarrollaron en el estado de Victoria, indican verosímilmente [illegible] y laboristas. [illegible] asegurará [illegible] partidos [illegible] representación ante [illegible]

Partido de Australia Unida 25 bancas.

Partido Campesino Unificado, 20 [illegible]

Partido Laborista, 17 bancas [illegible]

Partido Independiente, tres bancas [illegible]

No se conoce aún otro resultado. Se trata del de la elección del señor Mac Farlan, Attorney General.

EL REY DE BELGICA ENFERMO

LONDRES, 3 (Havas). — Se anuncia que el Rey Leopoldo III fué sometido a una leve operación en un sanatorio de Folkestone.

TRASPIES

Frente a su domicilio ubicado en la calle [illegible] Lo curó la Asistencia Pública, y el menor de la referencia, quedó en su domicilio.

AGREDIDO POR DOS DESCONOCIDOS

La seccional 5.a comunica que en el cruce de las calles [illegible] agredido a golpes de puño por dos desconocidos que se dieron a la fuga, lesionándolo en el rostro, pasando una vez curado por la Asistencia Pública, a su domicilio, prosiguiéndose las averiguaciones.

LIO ENTRE CUÑADOS

Comunica la seccional 8.a que en el interior de su domicilio sito en Defensa 2368, Juan Silpi Bentancourt, uruguayo, casado, de 44 años de edad por asuntos del momento sostuvo una discusión con su cuñado Felipe Longo Vallejo, domiciliado en Municipio 2641, tomándose a golpes de puño. En el transcurso de la reyerta, Silpi Bentancourt cayó contra un mueble, resultando con una herida en el labio superior. Lo curó la Asistencia Pública, pasando al Hospital Militar.

Se prosiguen averiguaciones para detener a Longo Vallejo que se dió a la fuga.

MISCELANEA RURAL

LA EXPOSICION DE GANADO GORDO DEL SMITHFIELD CLUB—

En la última exposición anual de ganado gordo del Smithfield Club el campeonato fué ganado por Mr. J. J. Crialan, cuyos animales tienen renombre en la Argentina.

Su campeón era una vaquillona de raza pura Aberdun-Angus, de años y pesaba 726 kilos. Hablando en la comida ofrecida por el Club de Smithfield, Sir Walter Gilbey declaró que la política del Ministro de Agricultura, Mr. Elliot, había animado bastante a los "farmers", pero que no podían seguir sin la facilidad de mayores créditos bancarios. Discutiendo la industria del "beef", Sir Walter Gilbey manifestó que el Gobierno tendrá que adelantar su política definitiva y permanente con respecto a la misma, y en su opinión creía que el mejor remedio sería la imposición de un derecho de importación.

Demostró también que había ocurrido una baja paulatina en el consumo del "beef" de 70,0 libras per cápita en 1925 a 62,0 libras en 1932 y que creía que desde entonces se había producido otra baja. Era de opinión que el público tendría que ser convencido de los méritos de este alimento esencialmente británico, y que se deberían hacer esfuerzo para mantener una calidad uniforme.

PARA CONTAR ABEJAS—

La Oficina de Entonología del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos ha pedido recientemente al "Burean of Standards", semejante al Conservatorio de Artes y Oficios francés, que realice un dispositivo automático para contar el número de abejas de una colmena. A tal efecto, la colmena es provista de una puerta por la cual sólo una abeja puede salir cada vez y un dispositivo telefónico con registro automático permite señalar el número de salidas.

CARNE CHILLED DE SUD AFRICA—

Con objeto de fomentar la exportación de carne movina chilled al mercado inglés y de asegurar una mejor colocación de ese producto en Inglaterra, han sido modificadas las ordenanzas sudafricanas de contralor del comercio de carnes. En lo sucesivo sólo se permitirá la exportación de dos grados: El Grado "A", consistente en cuartos derivados de animales de buena clase de no más de cuatro años de edad, alimentados en el último período a base de granos, y el grado "B", que puede incluir cuartos de animales alimentados a pasto o también de animales deficientes en calidad, que no excedan de cinco años de edad.

Simultáneamente, el "Livestock and Meat Industries Control Board" aumenta el actual subsidio a la carne bovina chilled exportada, abonando una subvención adicional o prima de exportción con los fondos provenientes de la tasa ahora existente. Los exportadores recibirán del Board una subvención adicional de 1 1|2 peniques por libra respecto de la calidad o grado "A", y de un penique por libra sobre la carne bovina chilled del grado "B" exportada. Los animales a exportar serán faenados en el matadero municipal de Yohannesburg. — SCHAU.

EL BIEN PUBLICO

LOS PUNTOS DE VISTA SOCIALES EN LA PEDAGOGIA

Junto con un movimiento socializante llegan a la pedagogía actual métodos y tendencias que contradicen la función social de la educación y la instrucción. La unilateralidad hacia la asimilación individual, por el cultivo de la actividad espontánea de cada alumno, elimina, en efecto, el punto de vista lógico y universalista en el ordenamiento y la trabazón del bagaje cultural que se le trasmite. La guerra al memorismo exagerado, se exagera a su vez; olvidando que en la enseñanza, mucho de lo que escapa al punto de vista individual propio de cada psicología de alumno, puede siempre valer como trasmisión social y como formación social. El alumno, individualmente considerado, debe ser —efectivamente— el fin primordial, pero no el único, de la enseñanza. No todo lo que se trasmite y se repite es ni puede ser asimilado por todos; y, sin embargo, esta trasmisión es útil para la sociedad; donde cada uno asimila en cierta medida aquello de que es capaz, en el conjunto de la herencia social, y sirve de vehículo aún a aquello que no alcanza a asimilar.

Hay un valor social pedagógico en la lógica objetiva del bagaje cultural; y este valor es el que pierde de vista el maestro, cuando contempla unilateralmente en la enseñanza, la pura eficacia psicológica individual de los métodos.

Willimann nota con razón que las ramas de la enseñanza no existen solamente para el individuo; no son solamente un medio, sino también un fin.

"Aprender no es sólo asimilar y disponer libremente de lo aprendido; sino que es también, colaborar en la conservación y trasmisión de una herencia social", dice. Lo que el hombre comprende del mundo es muy poco; lo que cada hombre asimila es poquísimo. Si se resiste a aprender y trasmitir lo que otras generaciones comprendieron, quiebra la herencia social y disloca la cultura.

Error de maestros modernos, es también limitar demasiado la enseñanza a "las novedades" de que ellos mismos resultan particularmente impresionados; al punto de dar preferencia en la enseñanza a novedades dudosas y aventureras, aún no incorporadas al núcleo vivo de los bienes intelectuales propios de la herencia social. Esta actitud pedagógica individualista quiebra igualmente la unidad y la trabazón lógica de la cultura, e interrumpe la corriente natural que va de unas generaciones a otras; conspira así contra ese factor de permanencia que unifica muchas culturas, fortaleciéndolas y volviéndolas fecundas al través del tiempo.

Con esta defensa del punto de vista social de la educación, no pretendemos ir a la exageración viciosa. La educación individual es básica; y en cierto sentido, la pedagogía social no es más que una integración de todas las aplicaciones de la pedagogía individual; a condición de que no se desnaturalice el bagaje cultural objetivamente considerado, fraccionándolo y desordenándolo.

Lo que nos interesa en este comentario, es destacar el criterio fuertemente individualista que se filtra bajo las modernas corrientes de pedagogía social. La verdadera pedagogía social no se obtiene, en efecto, por los simples métodos del trabajo en común; ni por la unificación de los métodos —cualesquieran que sean— bajo la égida del Estado maestro; ni por la limitación tendenciosa del patrimonio cultural, conforme a preconceptos de organización económico - social, o de organización política de los pueblos. Bajo estas precauciones —indiferentes unas, otras injustas por parte del maestro— la pedagogía puede crear lo mismo, individualismos delirantes. De hecho los crea la pedagogía socialista, por su desconocimiento práctico del vínculo social por excelencia que es el de índole moral y religiosa.

Es ésta de los socialistas, una pedagogía que reniega de todos los factores de unidad social: de la familia, de la patria, de Dios, de la autoridad y hasta de una cultura tradicional y hereditaria; pero que luego pretende ver surgir como hongos las virtudes sociales: el amor al orden, la obediencia a la ley, el sacrificio cívico.

Tales contradicciones internas no le permitirán jamás alcanzar el objeto social que pregona: forma hombres individualistas de alma, dominadores de sus semejantes, y tan amigos de regimentar a los demás, como reacios a regimentarse ellos mismos.

VIÑETAS DEL DIA

El hombre ¿Quién se acuerda de Rintelin?

Rintelin hubo de ser el sucesor de Dolfuss al estallar la revolución en la que el gran canciller austriaco pereció asesinado. Rintelin sometido a Consejo de Guerra está ahora próximo a ser sentenciado.

Y todo hace prever que la sentencia no le será muy favorable. Por lo pronto, el Fiscal acusador ha solicitado la pena de reclusión perpetua.

Rintelin está acusado de haberse entendido con Alemania para provocar el cambio de gobierno, respondiendo a las tendencias nazistas.

La frase "Te conozco, mascarita" He ahí la frase del día.

Y no se crea que, aunque en algunos casos sea dicha por quien no podría precisar la identidad del enmascarado, la frase deja de encerrar una verdad.

A poco que se piense en cada mascarita, fácil es reconocer a un prójimo que quizás preferiría usar una careta para cada situación más o menos difícil de la vida.

El episodio trágico Un desprendimiento de trozos de piedra, producido en una de las canteras municipales que se explotan en la Tablada Norte, causó la muerte de un humilde obrero, sobre el que fueron a caer en forma de aplastante aluvión las piedras desprendidas.

El episodio puede parecer vulgar y común. Lo es en realidad. Pero siempre resulta doloroso y lamentable ese sacrificio oscuro de las víctimas del trabajo.

Tal vez un hogar siente íntimamente esa tragedia que para el resto del mundo es algo banal e intrascendente.

El episodio cómico Suena el automático. Alicia X., señorita de cuarenta cumplidos, atiende el llamado.

—¿Hablo con la familia X?, preguntan desde el otro aparato.

—Sí, señor.

—¿Quién habla en el aparato?

—Habla Alicia.

—Ah, querida Alicia, ¿quieres casarte conmigo?

—Cómo no?... Ah!... pero ¿quién es el que habla?

CASOS TRAGICOS

LITERATURA Y AHORROS

Un Comité encargado de la propaganda turística de las Baleares, se ha dirigido a los más ilustres escritores y novelistas franceses ofreciéndoles terreno para que edifiquen sus casas de vacación en aquellas islas.

Hasta ahora el Comité no ha recibido ninguna respuesta aceptando el ofrecimiento. Buen regalo es el del terreno, no cabe duda; pero también muy comprometido, porque lo coloca a uno en el trance de meterse en obras. Y al parecer ninguno de los elegidos está en disposición de emplear sus ahorros en tal empresa, o lo que pudiera aún ser peor, los literatos más ilustres de Francia están a falta de ahorros.

Si fuera así, la literatura no quedaría muy bien parada.

Y resta, como caso único, el de un bizarro general español que, según su propia confesión, pudo construirse una villa en el Norte de España con el producto de sus libros sobre estrategia y balística.

Que son los únicos, por lo visto, por los que se apasionan editores y público.

AL FIN

Muchas veces hemos bregado por la reforma y la modernización de la vieja Ordenanza de Tráfico, actualmente inadecuada para responder a las necesidades de la circulación urbana. Felizmente, parece que al fin vamos a tener una reglamentación moderna, completa y precisa que ya está redactada por el Director de la Oficina Municipal respectiva.

En efecto, el señor Manuel Sánchez, funcionario versado en los cometidos a su cargo, ha hecho declaraciones terminantes en ese sentido, estableciendo varios conceptos interesantes sobre la nueva Ordenanza, principalmente en lo que se refiere a la circulación de peatones, que, como lo hemos sostenido reiteradamente, constituye una de las fallas capitales de las disposiciones vigentes y uno de los motivos más frecuentes para ocasionar accidentes lamentables.

Las nuevas disposiciones, cuya vigencia urge indudablemente, contemplarán esa situación en el sentido que hemos sostenido en nuestra propaganda al respecto. Y al mismo tiempo se contemplarán otros aspectos del importante problema, adaptando las disposiciones a las necesidades de una ciudad que tiene ya el movimiento de una gran circulación en determinadas zonas por lo menos.

A TRES AÑOS DE LA MUERTE DE LENGUAS

EL AMIGO QUE ESTA CERCA DE NOSOTROS

Una vida que como ejemplo debe ser recordada en el mármol y el bronce

Tres años ha... Poco antes de alborear un nuevo día, el alma de Luis Pedro Lenguas entraba en la Eternidad.

Tres años han pasado... Pero ni sus familiares, ni sus amigos, ni sus admiradores sintieron correr ese tiempo, porque Lenguas, en realidad de verdad, sigue viviendo en evocaciones cotidianas que traen de lo infinito un misterioso efluvio de reconfortación espiritual y de elevación ejemplarizadora.

¡Tan bueno fué el doctor Lenguas! repiten mil bocas; ¡tan santamente murió!—proclaman sin cesar los testigos de sus últimos instantes—que una convicción profunda subyuga los espíritus: Lenguas debe estar cerca de Dios, y por ello, Lenguas está también viviendo con nosotros.

En la vida clara y armoniosa de aquel hombre que, con rasgos de admirable humildad, dejó delineada su figura prócer en los múltiples escenarios de su constante actividad, habrá siempre un inagotable vocero de enseñanzas.

No en balde ya algunos homenajes consagratorios van esculpiendo en espíritus, en bronces y en mármoles su nombre, para la perpetuación terrena.

Si en pretéritos tiempos los dioses Términos eran colocados a la vera de los caminos, como símbolos tutelares y amigos de los peregrinantes, con mucho más sentido real, y mayor y más fecundo contenido educativo, el nombre, la estatua o la alegoría que evoquen a Lenguas habrán de levantarse, de tramo en tramo, junto a los senderos abiertos para las nuevas generaciones.

Ellas podrán así, seguir las huellas de ese ciudadano, todo nobleza y desinterés en el servicio de las funciones públicas, todo serenidad y cordura ante las contingencias de la vida cívica.

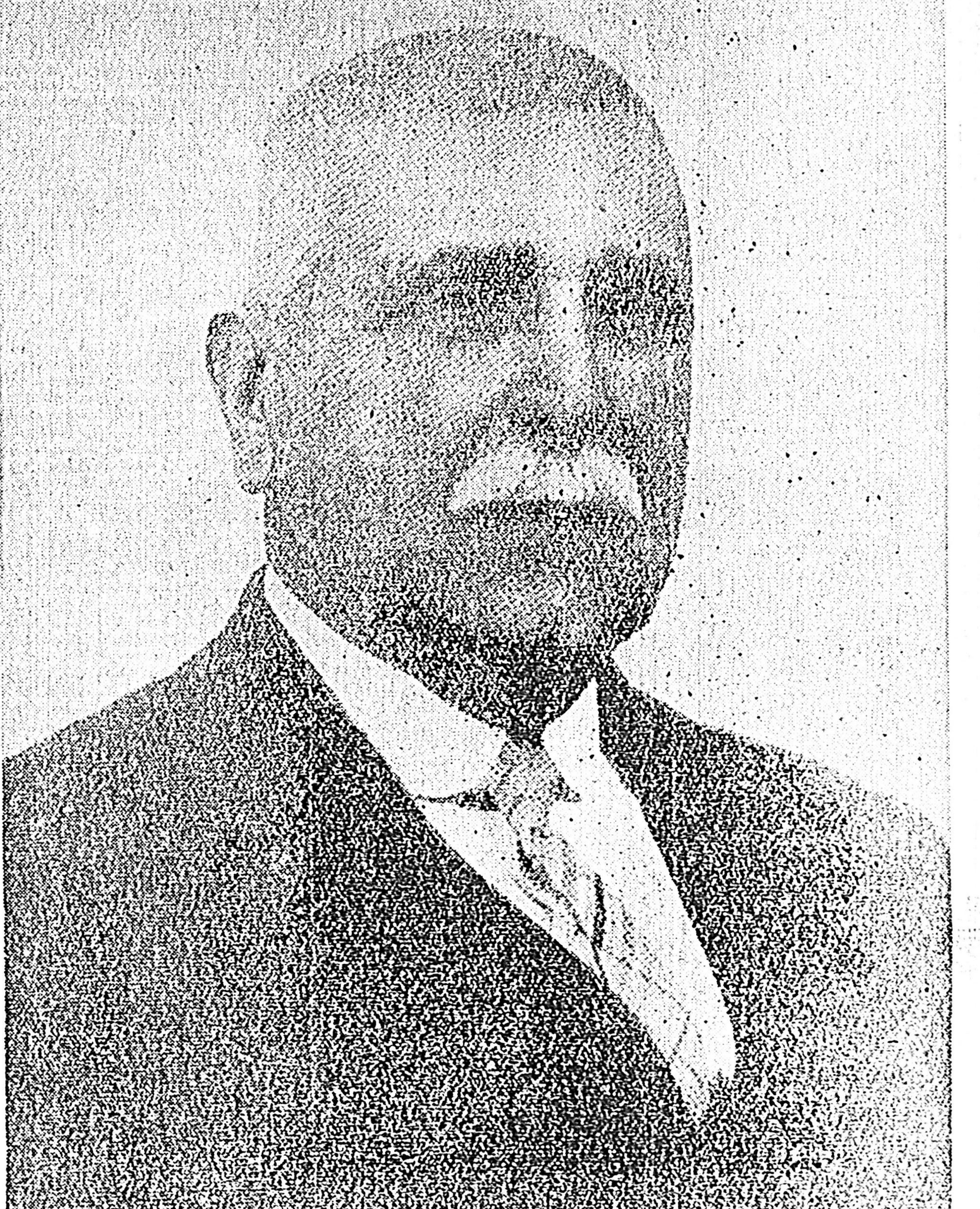
Ellas podrán así seguir los pasos de aquel médico abnegado y modesto, que si atendió con invariable acierto los males del cuerpo, supo, del mismo modo, con cautivadora bondad, remediar muchos dolores morales.

Ellas podrán, en fin, seguir la estela luminosa de esa vida de esposo, padre, amigo, apóstol que en todo fué honestidad y rectitud, sinceridad y firmeza; vida que valorizó infinitamente por la ininterrumpida práctica del bien, realizada con gesto cordial y callado, con afecto de hermano y con alegría de niño.

Lenguas habrá de perdurar así en el corazón de las futuras generaciones.

Entre tanto, sigue él viviendo cerca de nosotros.

Su cristiana alegría llega siempre con la evocación de su figura esencialmente amable, trasunto de una perenne juventud espiritual, vibra junto a nosotros el tono de su voz, ritmo suave que en resonancias simpáticas llegaba a lo más recóndito de los corazones, oímos su consejo discreto y sabio, imperativo que señalaba rumbos sin imposición violenta, y nos rodean sus silencios; sus hondos silencios reflexivos—ante el propio o ante el ajeno dolor irremediable, en los que se adivinaba la íntima oración elevada con fe profunda. Lenguas está cerca de nosotros.



Y si en este tercer aniversario de su partida consagramos estas líneas a su recuerdo, —en el que por sobre la tristeza del instante evocado una luz de esperanza y de gloria—ello no significa el homenaje episódico y circunstancial realizado para llenar un vano formulismo: sino el sincero exponente de una devoción admirativa hacia el que fué amigo dilecto de esta casa, noble compañero en la defensa de nuestra fe común, hermano generoso de todas las horas.

LA NOTA INTERNACIONAL

No es posible saber con exactitud cual es la verdadera situación política de Grecia. Tampoco se conocen los motivos que habían determinado un levantamiento de algunos militares contra el Gobierno, levantamiento que contaría según se dice, con el apoyo total del ex-primer Ministro señor Venizelos, figura descollante de la nueva situación creada en aquel país, a la caída de la monarquía.

Pero al través de las informaciones que llegan y de lo que ha ido diciendo el telégrafo en los últimos meses, parece que la crisis política obedece a una discrepancia entre el Gobierno y el Ejército. Desde la caída del gabinete que presidía el señor Venizelos, los militares jóvenes y principalmente los de la Marina estaban excluídos de toda participación en el Gobierno, que ejercía de hecho una verdadera dictadura, desde que el Parlamento clausurado desde hace muchos meses no actúa en forma alguna.

Por otra parte, una fuerte tendencia reclama la vuelta de la monarquía, lo que no sería resistido de hecho por los partidos avanzados desde que lo único que estos reclaman actualmente es la vuelta al régimen institucional, prácticamente, también en suspenso.

Si bien es cierto que en las circunstancias actuales el Gobierno ha declarado que domina totalmente la situación, hay una lucha armada que ha logrado contar con la cooperación de varias unidades de la Escuadra y que tiene la dirección el político de más relieve que hay actualmente en Grecia.

EL DIA POLITICO

LA REORGANIZACION DEL MINISTERIO

Probable composición del mismo

Ayer recogimos informes que confirman los que ya adelantamos sobre la inminencia de una casi total reorganización del Gabinete. Según nuestros datos, obtenidos en fuentes autorizadas, se producirían varios cambios de destino entre los Ministros actualmente en ejercicio, reemplazándose, además, a los titulares de las carteras de Instrucción Pública y Obras Públicas. En cambio permanecerían donde están, los actuales Ministros de Defensa Nacional y de Hacienda, coronel arquitecto Baldomir y doctor César Charlone, respectivamente.

Tenemos entendido que la aludida reorganización ministerial, será llevada a cabo por el doctor Gabriel Terra apenas finalicen los festejos del Carnaval. El nuevo Gabinete quedará integrado en la siguiente forma: al Ministerio de Obras Públicas irá el ingeniero Jacobo Vázquez Varela, en sustitución del señor Aniceto Patrón; al de Instrucción Pública, el doctor Roberto Berro, quien reemplazará al ingeniero José Otamendi (hijo); el actual Ministro del Interior, doctor José Espalter, pasará a ocupar el de Relaciones Exteriores, confiándose aquella secretaría de Estado al doctor Julio César Bado, actual Ministro de Industrias, quien, a su vez sería reemplazado en este último Ministerio, (que, además, será de Ganadería y Agricultura), por el ingeniero Juan José de Arteaga. Como puede advertirse, dos de los actuales Ministros herreristas: los señores Patrón y Otamendi, —a quienes las versiones circulantes han venido atribuyendo una posición de disparidad con las autoridades directivas de la colectividad política mencionada,— quedarían fuera de la combinación ministerial cuyos lineamientos concretos anticipamos.

LA MUERTE DEL PINTOR FERNANDO FADER

Con la desaparición de este gran artista, pierde la Argentina, uno de sus más altos valores pictóricos. Su deceso ha provocado en el país hermano numerosas manifestaciones de duelo entre los que se destacan los homenajes organizados por los círculos oficiales de la vecina orilla.

Nuestro diario se adherirá por intermedio de su "Cartel Literario" que publicará el próximo lunes con un artículo especialmente solicitado

LAS "COSAS" DE MEJICO

Transcribimos de "El Debate" de Madrid, el siguiente artículo que no requiere comentarios:

"El Gobierno mejicano ha prohibido la representación de un poema dramático de Marquina, "Teresa de Jesús", y la presentación de una película de los Quintero, "Agua en el suelo". Además, la Cámara Oficial del Libro asegura que "en Méjico se ha iniciado una enconada campaña contra el libro español". Estas son las decisiones y los hechos. Vamos ahora a ver los motivos. Y luego veremos la explicación.

Los motivos oficiales de esas prohibiciones se contienen en un párrafo del departamento de Bellas Artes de Méjico.

Tras esto, el encargado de Negocios de Méjico en Madrid explica que no se permiten en su país "representación en teatros y cinematógrafos de obras y películas que tengan por argumento asuntos de carácter religioso".

Allá dicen, pues, que las obras han sido prohibidas por ser españolas. Acá, que por tener argumento religioso. Es decir, allá, por antiespañolismo; acá, por intransigencia. ¿Para qué vamos a molestarnos en averiguar cuál de las dos razones es la más verdadera? Lo son las dos.

El encargado de Negocios de Méjico dice, como la cosa más natural del mundo, que el gobierno de su país prohibe obras de arte de argumento religioso. Como si con ello no cegara la fuente principal del arte de todos los tiempos. Como si el arte de cualquier país y época pudiera prescindir de la inspiración y de los asuntos religiosos. No hay controversia posible; con exponerlo, basta.

Pero véase a dónde vienen a parar esos gobiernos de extrema izquierda, que se dicen defensores de la libertad y que se proclaman nacionales. La libertad para ellos es la tiranía y la arbitrariedad. El nacionalismo consiste en combatir obras de arte realizadas en el idioma nacional. Las buenas relaciones con España únicamente las fundan en conciertos como el de los barcos, en que para nosotros quedan los inconvenientes y para ellos las ventajas y los buques".

PANORAMA BELICO

Como si obedeciera a influencias astrales—vaya uno a saber si al fin y a la postre también en ello tienen que ver las manchas del sol—vuelve a ofrecerse un panorama de revoluciones y de conflictos por diversas partes del globo terráqueo.

A la ya larga y sangrienta lucha del Chaco, y a esa prolongada tirantez, no exenta de conflictos sangrientos reinante en la China, se agrega ahora una revolución en Grecia, un agudizamiento del malestar cubano, la acumulación de tropas italianas sobre la frontera de Etiopía, diversas agitaciones entre los campesinos franceses, un conato de revolución en Siam y hostilidades en diversas partes del territorio mejicano.

¡Lindo está el mundo, lindo de veras!

JACKES MANLAIN, CONFERENCISTA

Jacques Manlain, el eminente filósofo y autor católico ha comenzado en Norte América, una serie de interesantes conferencias.

Manlain es reconocido en todo el mundo como uno de los más grandes comentaristas de la filosofía de Santo Tomás de Aquino. Es profesor de filosofía en el Instituto Católico de París. Sus conferencias, dadas en Roma, en donde él es miembro de la Academia Romana de Santo Tomás, son consideradas como el aporte más interesante de todas las manifestaciones intelectuales y sociales del momento.

Manlain, poco después de su conversión al catolicismo, emprendió sus primeras críticas contra su otra profesor Henri Bergson. Escribió su libro: "La filosofía bergsoniana" en el cual abría campo a través de la filosofía intuitiva de Bergson para llegar al sistema escolástico de Santo Tomás.

Desde entonces Manlain ha dedicado sus estudios y escritos a la propagación y reaplicación de las doctrinas tomistas. Fundó en 1923 la Biblioteca Francesa de Filosofía. Ha dado conferencias tomistas en las Universidades de Lovaina, Génova, Milán, Heidelberg y Oxford.

Sus conferencias en América tienen lugar en las Universidades de Chicago y Michigán, y también en la Universidad Católica de Notre Dame.

LO DE SIEMPRE

Estamos ya en plenas carnestolendas, en carnaval auténtico y universal. Desde afuera, al margen de los estrujones y otras molestias del ambiente, hemos observado el desfile en el que la técnica municipal había reunido todos los elementos para fomentar el turismo...

Realmente, si el carnaval se mantiene, ello se debe a que el público responde siempre a este llamado sincrónico, con que una vez por año se le convoca a las calles bajo la ilusión.

Había mucha gente. Desde todos los barrios suburbanos había acudido la multitud, acaso para poder decir luego en el vecindario: "cuando estuve en el centro, en los días de carnaval..."

Fuera de eso, ninguna nota de positivo interés, ni en las personas, ni en los carros, ni en la organización, ni en la vida. Poco gusto y falta de higiene, constituyen la nota saliente de este espectáculo, con el que se espera atraer al extranjero y entretener las inquietudes de la economía privada.

UNA MASCARA QUE USABA EL HABITO TALAR, FUE REDUCIDA PRISION

Personas que nos merecen fe, nos informan que en la noche del sábado por nuestra principal avenida, en momentos que el coso estaba en todo su apogeo, una agrupación carnavalesca desfiló, llevando uno de sus integrantes el hábito de sacerdote.

Pues bien, de acuerdo con lo que establece el artículo 3.o del Edicto de Policía, eso debe ser reprimido por la policía y no obstante ello, la máscara gozó de impunidad, ante la vista de numerosos funcionarios policiales.

Recién, cerca de la una de la madrugada, cuando varias personas amigas de esta casa se retiraban de esta redacción, al llegar al cruce de las calles Ciudadela y Rincón, vieron la máscara aludida. Reclamaron ante un agente de la seccional 1.a la prisión del contraventor, lo que fué cumplido de inmediato.

El gesto mereció la aprobación de numerosas personas que estaban allí reunidas.

UNA ADVERTENCIA IMPORTANTE

Como entendemos que muchos agentes policiales no conocen bien el alcance de lo determinado por el Edicto de Policía, para los días de carnaval, llamamos la atención de los lectores; para que ante un caso similar que pueda producirse, se apersonen ante algún agente policial, solicitando la prisión del contraventor.

Si todos proceden así, estamos seguros, que no se verán más ya, estos desagradables espectáculos.

VOCES DE LA CAMPAÑA

En Trinidad se vienen realizando gestiones por parte del Intendente Municipal para darle destino al antiguo edificio del mercado.

"La Idea Nueva" editorializa con tal motivo y dice que aún Trinidad no es ciudad que necesite mercado.

Continúa quejándose la prensa maragata del abandono en que se encuentra el pavimento de la ciudad.

La Intendencia, que parecía sorda a los reclamos de la población, ha tomado cartas en el asunto y se dispone a mejorar el afirmado de las principales calles de la hermosa ciudad maragata.

Dice "Helvecia", el prestigioso órgano de Nueva Helvecia, que al construirse el ramal de hormigón que une a Colonia Suiza con la carretera Montevideo-Colonia, se puso de manifiesto la necesidad de completar la obra emprendida con una continuación en línea recta hasta la costa del río.

En igual forma con mínimo sacrificio tendría Colonia Suiza, una playa hermosísima para completar su atractivo al turista con beneficio general para esta zona y para el país."

Como esa prolongación no ha llegado, comenta el caso el periódico mencionado.

El general Urrutia, que tenía a su cargo las fuerzas de Melo en la reciente abortada revolución, ha dirigido una circular al jefe del regimiento de caballería de la ciudad en la que dice lo siguiente:

"Desde el primer instante en que integró esa unidad las fuerzas a mi cargo, pude notar la perfecta organización, marcialidad, así como el espíritu de disciplina y de orden e inquebrantables condiciones físicas para soportar las fatigas propias de esa campaña."

Esa campaña duró, como se sabe, unos diez días.

UN POCO DE ESTADISTICA SOBRE GORDAS Y FLACAS

Nada dice la historia sobre si Eva tuvo o no preocupaciones respecto a su silueta física y si anduvo en tiquis miquis con procedimientos para adelgazar o para engrosar.

Pero de lo que no cabe duda es que las hijas de Eva, desde tiempos inmemoriales, pasan sus malos ratos, cuando por desgracia no lucen un tipo en consonancia con la moda.

Y como eso de los procedimientos para adelgazar es ya una verdadera industria comercial, un poco al margen de la medicina, con sus reclames y propagandas, en todo el mundo se advierte ya una especie de epidemia de adelgazamiento, con sus consecuencias que están despertando la atención de los médicos en Estados Unidos, Francia y otros países.

Los facultativos dedicados a observar esos hechos parecen comprobar que, como consecuencias del uso de diversos sistemas de adelgazamiento, aumentan en las jóvenes la anemia, la tuberculosis, el histerismo y las enfermedades cardíacas.

"De 1927 a 1932 —ha asegurado recientemente en una intervíú un facultativo norteamericano— han muerto en los Estados Unidos diez mil jóvenes, víctimas de los tratamientos para adelgazar."

Un instituto de higiene, de San Francisco, ha publicado otra estadística, según la cual los accidentes provocados por "el enflaquecimiento artificial", representan una pérdida anual de doscientos millones de dólares para la economía norteamericana.

¿Son exactas estas cifras? No nos atreveríamos, naturalmente, a responder de ellas. Pero lo que sí podemos asegurar es que en todas partes empieza a abrirse camino una reacción contra la moda de la delgadez.

"¡Vivan las gordas!", es una grito que ya empieza a escucharse no sólo en los gabinetes de los médicos, sino en los talleres de los modistos, entre los bastidores de los teatros y en la boca temblorosa de los padres, que veían con espanto el próximo fin de sus hijas.

Avisos Clasificados

TARIFA AVISOS ECONOMICOS

HASTA 80 LETRAS		HASTA 100 LETRAS	
1 publicación	$ 0.20	1 publicación	$ 0.25
2 "	" 0.25	2 "	" 0.30
3 "	" 0.30	3 "	" 0.35
10 "	" 0.90	10 "	" 1.00
20 "	" 1.50	20 "	" 1.75
Mensual	" 2.25	Mensual	" 2.50

NEGOCIOS VARIOS

MAQUINA dobladora usada, se compra. [illegible]

COMPRA Y VENTA DE CASAS

VENDO o permuto por casa regia quinta sobre hormigón a [illegible], 13 hs.; otra de 19 Hs. Tratar 8 de Octubre 4665. 849-v.ab.3

VENDO chalet Av. General Flores número 4663. 5 piezas, 2 patios con vitraux, 2 cuartos de baño, 2 altillos, terraza, garage, 720 metros terreno, árboles frutales. Informes: [illegible]

ALQUILO 1 casa nva. 4 pzs., f. motriz, $ 33. Feliciano Rodríguez 2763 y Espartero. 95 mts. Brito del Pino y Estadio. Tr. Chaná 2385. 751-v.fb.26

APARTAMENTOS PARA ALQUILAR

SALONES PARA ALQUILAR

COMPRA Y VENTA DE OBJETOS

CASAS PARA ALQUILAR

PIEZAS PARA ALQUILAR

COMPRA Y VENTA DE AUTOS

OBJETOS EXTRAVIADOS

PERMUTAS

SERVICIOS PEDIDOS Y OFRECIDOS

ARRENDAMIENTOS

CONSTRUCCIONES

ROPA USADA

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

COMPRA Y VENTA DE TERRENOS

SERVICIO DOMESTICO SE OFRECE

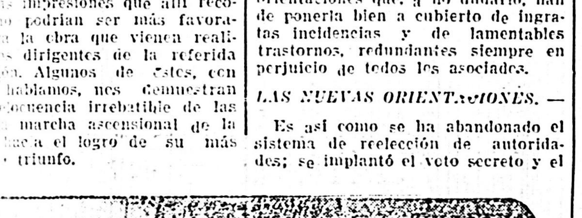
DINERO EN HIPOTECA

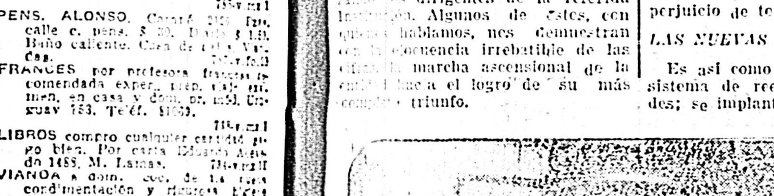
VENTA DE PIANOS Y RADIOS

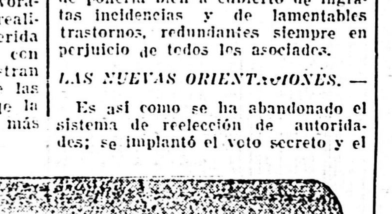
COMPRA Y VENTA DE INMUEBLES CARBAJALES

ENSEÑANZA

AVISOS VARIOS









RIVERA A Y MTS de [illegible] Solar de 370 mts. caño, horm., agua cte. cercado todo por $ 3000. Costó $ 6.000 (Pichincha), sale a $ [illegible] el metro

RIVERA FRENTE A VILLA DOLORES con 11 mtrs. de fte. Area 950 mts., con caño y afirmado pago. lo vendemos regalado a $ 5.50 mto. Esp para industria.

$ 1.500 AL CONTADO Carrasco! Precioso solar de 11 mts. por 67. Horm. pago. Area 737 mts. la mejor altura y el más bonito de esa zona.

EN EL CERRO. Santiago de Chile y C. M. Ramírez., 600 mts., casilla gana $ 10 horm. pago. a $ 2 mtro.

PENS. ALONSO. [illegible] calle c. pens. $ 30. [illegible] Baño caliente. [illegible]

FRANCES por profesora francesa recomendada exper., prep. [illegible] men. en casa y dom. [illegible] Uruguay 753. Teléf. [illegible]

LIBROS compro cualquier cantidad pago bien. Por carta Eduardo Acevedo 1455, M. Lamas.

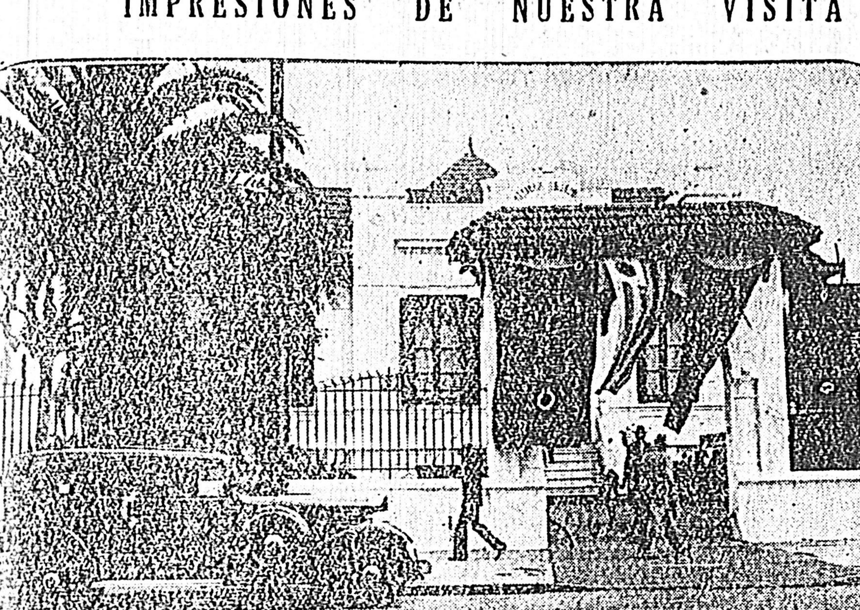
VIANDA a dom. [illegible] condimentación y [illegible] para [illegible]. Dto. 6 o|o. [illegible] N.o 731.

LA PROGRESISTA INSTITUCION "ESPAÑA" PONE EN PRACTICA EFICACES PRINCIPIOS DE MUTUALISMO

CARACTERISTICAS DE SU ORGANIZACION Y PROYECCIONES DE SU LABOR

IMPRESIONES DE NUESTRA VISITA AL SANATORIO SOCIAL





Frente del edificio ocupado por el Sanatorio y las oficinas de España



[illegible]

ALGUNOS ANTECEDENTES.—

"España" cuenta pocos meses de [illegible] ya ofrece una firme [illegible]

[illegible] socios que la integra[illegible], ha alcanzado ya la [illegible], manteniéndose [illegible] mensual de ingresos de [illegible] cuenta nuevos asocia[illegible]

[illegible] ejercicio económico, [illegible] 31 de Diciembre último [illegible] superávit de $ 2.070.

[illegible] que integran las di[illegible] nueva institución [illegible] traído a ella junto [illegible] por esa obra de huma[illegible] una fecunda expe[illegible] en análogas insti[illegible]

[illegible] determinado que en toda [illegible] de esta nueva mu[illegible] fijado interesantes [illegible], a no dudarlo, han [illegible] a cubierto de ingra[illegible] y de lamentables [illegible] abundantes siempre en [illegible] los asociados.

[illegible] ORIENTACIONES.—

[illegible] se ha abandonado el [illegible] elección de autorida[illegible] el voto secreto y el sistema proporcional en las elecciones de las mismas, gozando de iguales derechos hombres y mujeres.

Se puede afirmar que la administración de "España" se realiza a puertas abiertas, tanto más cuanto que las sesiones del Consejo son públicas para los asociados en general, y a fin de evitar, por una parte perniciosas prácticas, y por otra, molestas suspicacias, no pueden ser elegidos como miembros del Consejo los socios que tengan en la administración social empleados que sean parientes dentro de segundo grado, ni los que tengan vinculaciones comerciales con la propia Institución, por sí o por intermedio de parientes hasta el mismo grado.

Por lo demás, en materia de fiscalización se han fijado normas precisas para la rendición de cuentas y balances periódicos, siendo obligato[illegible]

[illegible] de Hacienda.

ALGUNOS DE LOS BENEFICIOS ESPECIALES QUE OFRECE ESTA INSTITUCION.—

[illegible]

Desde su ingreso como socias las mujeres en estado de gravidez tienen derecho a la asistencia médica que ese estado requiera.

Se reconoce el derecho a cualquier asociado para ser hospitalizado en establecimientos del Estado si resultara insuficiente el Sanatorio Social.

EL SANATORIO "ESPAÑA".—

Una breve visita al moderno establecimiento ubicado en Avenida 8 de Octubre N.o 2429 da, de inmediato la impresión del acierto técnico que ha presidido su organización, así como del buen régimen que regula su funcionamiento.

Sus salas para enfermos, sus locales de operaciones y curaciones, todas sus reparticiones acusan un especial ordenamiento y un coordinado plan en el que se atiende la menor exigencia del servicio hospitalario.

Atendido por un personal seleccionado y rigiendo una eficiente disciplina, el Sanatorio "España" constituye un establecimiento que bien puede calificarse de modelo dentro de su categoría.

"ESPAÑA" EN PLENO PROGRESO

"España" está hoy en una etapa de promisor desenvolvimiento. Tanto en sus dirigentes como en su masa de asociados hay un entusiasta afán de superarse.

Una prestigiosa Comisión Femenina secunda eficazmente la labor del Consejo, dando mayor propulsión a las actividades progresistas de la nueva entidad mutualista.

Por otra parte, al frente de la Dirección Técnica, se encuentra uno de nuestros destacados médicos, el Dr. José M.a Silva que viene poniendo una singular dedicación a sus tareas, habiéndose conquistado ya, legítimamente, la confianza tanto de los dirigentes como de los asociados en general.

El dinámico y talentoso director técnico de "España", doctor José María Silva



La Comisión Femenina que prestigia las fiestas sociales de "España" y coopera decididamente en la propaganda de esta Institución



La magnífica sala de Cirugía

EL MIERCOLES 6 SE INICIA EL PAGO DE LAS JUBILACIONES ESCOLARES POR FEBRERO

Se nos comunica de la Caja Escolar, que el día miércoles 6, empezará a pagar dicho presupuesto de acuerdo con el siguiente orden: de 8 a 11 horas.

MIERCOLES 6

Jubilados:	del N.o	801	al	N.o	1500

JUEVES 7

Caja Nacional de A. y Descuentos: el mes de abril, los que cobran en lista y entrega de formularios: de 2 a 4 horas.

VIERNES 8

Jubilados:	del N.o	1	al	N.o	400
Pensionistas:	del N.o	1	al	N.o	150

SABADO 9

Jubilados:	del N.o	401	al	N.o	800
Pensionista:	del N.o	151	al	N.o	300

NUMEROSOS ASUNTOS RESOLVIO EL INSTITUTO DE JUBILACIONES Y PENSIONES DEL URUGUAY

En sus últimas sesiones el Directorio del Instituto de Jubilaciones y Pensiones del Uruguay, aprobó los siguientes asuntos:

Jubilaciones civiles. — Simón L. Lucuix, Francisco Muñiz, Victoria Hernández, Olegario Martínez, Abel C. Pinto.

Pensiones civiles. — Amabilia V. de Palomeque, Paula Oficialdegui, Dolores Pose de García, Vicenta P. de Vespa, José de Mello.

Reforma de cédulas. — Jacinto Durante, Jacinto Revello, Luis R. Franco, Andrés Romero, Manuel Pérez García, Angela G. de Navarro.

Varios de Caja Civil. — Julio C. Gómez, Benicio R. Olivera.

Jubilaciones de la Industria, Comercio y Servicios Públicos. — Andrés Gómez, Eustaquio M. Presa, Vicente Corrado, Carlos P. Pastorino, Juan Goyos, Braulio Leiva, Margarita Oneto, Paciano Rego.

Pensiones de la Industria, Comercio y Servicios Públicos. — Santiago Sanguinetti, Juan Gini, Jesús Pérez, Jorge M. Bennet, Juan Oxocelhay, José Lores, Alfredo Martínez, Manuel Rivas, Tiburcio Barreto.

Traspaso. — Rosa Vaghi de Siberio.

Informes de pasividad. — Joaquín Sánchez, José Giúdice.

Varios de la Industria, Comercio y Servicios Públicos. — José M. Fernández, Octavio Cacciatori, Todor Vassilef, Agustina R. de Pierri, Luis Savorini, Donald R. Roberts, Vasilico Arxenti, Casimiro Valverde, Antonio Santucci, Adolfo García Ortiz, Francisco Fernández, Carlos Alonso, Martín Ubalde Zozaya, Luis Daneri, Andrés Puente, Juan Parra, Concepción P. de Royon.

"LA CANCION URUGUAYA"

REVISTA DE RADIO Y CANCIONES

El 15 del mes en curso aparecerá la revista del título, que tratará extensamente temas relativos a la radio, publicará programas de broadcastings, canciones populares y todo aquello que despierta interés dentro del alma popular.

"La Canción Uruguaya" está llamada a ocupar un destacado lugar dentro del periodismo uruguayo, y se regirá por nuevos moldes, confiándose obtener una presentación gráfica esmerada, digna del esfuerzo que realizan sus directores.

Su precio será de cinco centésimos el ejemplar.

CAJA DE JUBILACIONES DE LA INDUSTRIA, COMERCIO Y SERVICIOS PUBLICOS

INFORME A LOS AFILIADOS

Se hace saber a los señores afiliados a la Caja, que a partir del miércoles 6 del corriente, se les proporcionarán informes escritos sobre el estado de sus gestiones en trámite. Dichos informes deberán ser solicitados en las oficinas, calle Piedras número 399, de la hora 9 la hora 11, todos los días hábiles.

Montevideo, marzo 2 de 1935. — *La Administración General.*

FARMACIAS ABIERTAS MAÑANA

PRIMER TURNO

Imperial, Sarandí 250. — Rey, 25 de Mayo 387. — Doyen, Sarandí 478. — Demarchi, Cerrito e Ituzaingó. — Colombo, Reconquista y Juncal. — Virtus, Rincón 740. — Franco Inglesa, Uruguay 831. — Rodríguez, Convención y San José. — Del Globo, 18 de Julio 975. — Calveira, Paysandú y Río Negro. — Roux, Soriano y Paraguay. — Nueva York, Uruguay y Rondeau. — Rubino, 18 de Julio y Cuareim. — Arraga, Canelones y Yaguarón. — Silva, Yaguarón y La Paz. — Breyter, Maldonado y Vázquez. — Latina, Lavalleja y Gaboto. — Jackson, Constituyente y Jackson. Del Cóndor, Durazno y Tacuarembó. — Mangino, Lavalleja y Defensa. — Gaggero, Patria y Charrúa. — Rampini, Durazno 2173. — Boston, Blanes y Gonzalo Ramírez. — San Fernando, 18 de Julio 1540. — Tundisi, Carlos María Ramírez 294.

TURNOS EXTRA URBANOS

Colón: Ripoll, Garzón y Lezica. — Sayago. Calveira, Camino Ariel, número 4934. — Peñarol. Olazábal, Camino Peñarol y Coronel Raiz. — Cerro. Española, Grecia N.o 253. — Constantini, Grecia 539. 18 de Julio y Eduardo Acevedo. — Lacava, Sucursal, 18 de Julio y Joaquín Requena. — Franklin, Uruguay y Minas. — Braghi, Cerro Largo y República. — Erin, Sierra y Miguelete. — Berzelius, Sierra y Lima. — Polognioli, La Paz y Democracia. — Franco Española, Nueva Palmira y Defensa. — Sozzo, Arenal Grande 2332. — Pasteur, Angel Floro Costa y Batoví. — Ferrero, Sucursal, Cuñapirú y Requena. — Semproni, 21 de Setiembre y Cololó. — Cáceres, J. Benito Blanco 919. — Morini, Pereyra y Payán. — Fernández, 26 de Marzo y Osorio. — Gubitosi., Rivera y Obligado. — Demicheri, Rivera 3349. — Stagno, Comercio 1909. — 8 de Octubre, 8 de Octubre y Morales. — Carrel, 8 de Octubre y Larrañaga. — Faiadino, 8 de Octubre 3832. — Peyroulou, 8 de Octubre 4219 .— Zipitría, 8 de Octubre 4701. — Lister. General Flores 2458. — Libertad, General Flores 2906. — Millán, General Flores e Industria. — Nodar, San Martín 2320. — Excelsior, Garibaldi y Vidiella. — San Martín, Sitio Grande y Arroyo Grande. — Uruguay, Millán 3741. — Montjuich, Máximo Gómez 4365 (Cerrito). — Fulloni, Boulevard Artigas y San Martín. — Solís, Agraciada 2623. — Bella Vista, Uruguayana y Olivos. — Nueva, Continuación Agraciada 4104. — Dufour, Ganaderos 4401. — Laborda,

ENSEÑANZA INDUSTRIAL

De acuerdo con el nuevo plan de organización, la Dirección General de Enseñanza Industrial, ha organizado en la calle Agraciada 2125, los Cursos Complementarios Nocturnos de carácter general para obreros.

En esta nueva Sección funcionarán los antiguos cursos 1, 4 y 5, de dibujo industrial y matemáticas aplicadas.

Esta concentración de cursos de acuerdo con un plan estudiado por las autoridades de la Enseñanza Industrial e informado por los Directores de Cursos Ingeniero Braham, arquitecto Mazuchelli y profesor Acuña Friedich, permitirá una mejor clasificación del alumnado y una más útil distribución de estudios para beneficio de los obreros que asisten a esas clases.

En el nuevo local de la calle Agraciada 2125, funcionarán 3 clases de primer año, 2 de segundo año, una de tercer año profesional y una de matemáticas aplicadas de coordinación con las clases anteriores.

El cuerpo de profesores de los Cursos Complementarios, está integrado por los profesores ingeniero Pío H. Braem, arquitecto Hércules Mazuchelli, profesor Acuña Friedich, profesor M. Fernández Menéndez, profesor Francisco Errazola, profesor Francisco T. Bauzer y profesor Raúl Fedele.

NOTAS CATOLICAS

EXHORTACION Y MANDATO

EXPOSICION MUNDIAL DE LA PRENSA CATOLICA

Nos, el Dr. D. Juan Francisco Aragone, por la gracia de Dios y de la Santa Sede Apostólica, Arzobispo de Montevideo.

A nuestros amadísimos sacerdotes del Clero secular y regular, institutos religiosos, asociaciones católicas y fieles de la Arquidiócesis, paz y bendición en Nuestro Señor Jesucristo.

Al cumplirse los setenta y cinco años de la fundación del prestigioso diario "L'Osservatore Romano", órgano oficioso de la Santa Sede, ha surgido la idea de organizar una exposición mundial de la prensa católica y ofrecerla al Sumo Pontífice, como acto de adhesión y amor de tan fecundo apostolado en el mundo periodístico.

Este plausible proyecto, debido al Conde José Dalla Torre, Director del referido diario, ha merecido la augusta aprobación y una bendición efusiva del Sumo Pontífice, quien, además, ha manifestado el deseo de que la Exposición, ya planeada y en vías de ejecución, tenga su asiento en la Ciudad del Vaticano, como así se hará efectivamente.

Tales manifestaciones y el decidido apoyo de Su Santidad a la hermosa y trascendental iniciativa, aseguran un grandioso y confortador resultado a la misma.

El Comité Central Organizador, presidido por el ilustre Conde Dalla Torre e integrado por otras honorabilísimas personas eclesiásticas y seglares, despliega actividades asombrosas para imprimir a esta Exposición el carácter de un acontecimiento singular, capaz de interesar a todo el orbe, y de llevar hacia Roma una verdadera caravana de personalidades y representaciones de la prensa mundial.

Aparte de esto, espérase la afluencia de miembros de la Acción Católica, de las naciones en que esta organización se ha establecido, para quienes se fijarán actos culturales de particular trascendencia y solemnes ceremonias religiosas y sociales, en la capital del orbe católico.

La Exposición anunciada se abrirá en la Primavera del año próximo y durará todo el tiempo de esta estación del año, la más hermosa y atrayente para visitar Italia; y particularmente, la Ciudad Eterna.

Frente a estos gratos y auspiciosos preliminares, y particularmente, ante la invitación oficial que se nos ha dirigido, es nuestro deber secundar, con entusiasmo y decisión, dentro de nuestras posibilidades, tan oportuna, significativa y trascendental empresa, sumando así a los trabajos que se están realizando en Roma, nuestra modesta pero cariñosa cooperación.

A ello os exhortamos con todas las veras de nuestra alma; y queremos que ésta nuestra exhortación sea como una mandato apremiante e ineludible, a nuestros amados diocesanos que se dedican en alguna forma al apostolado de la prensa [...]

[...] JUAN FRANCISCO, Arzobispo de Montevideo. [...] CARLOS PONSETI, Secretario General.

DE TRIBUNA CATOLICA

DEBER DE ALISTARSE EN LA ACCION CATOLICA

CON FRECUENCIA en nuestros días se ha inculcado el deber de alistarse en la Acción Católica. León XIII en la encíclica apientiae proclamó: Más cuando urge la necesidad, todo fiel por su fe tiene obligación de tomar posiciones al frente de los demás, de instruir y confortar a los otros fieles, como también de reprimir la prepotencia de los infieles. Más adelante añade: lo principal de este deber consiste en profesar abierta y constantemente la doctrina católica y, en cuanto es posible a cada uno, en propagarla. El mismo Papa atestigua después que la cooperación de las personas privadas (en la propagación de la fe) fué considerada por los Padres del Concilio Vaticano tan útil y fructuosa que la declararon un deber. Benedicto XV, en su Carta Apostólica Maximum Illud sobre las Misiones, proclamó que todos los que por la gracia de Dios misericordioso participan de la verdadera fe, deben considerar ante todo con qué santo deber están obligados a ayudar la santa obra de las misiones entre los infieles. En efecto, Dios encomendó a cada uno el cuidado de su prójimo y este mandamiento obliga tanto más estrictamente, cuanto más grave es la necesidad del prójimo. El Card. Bertram afirma: El apostolado de los laicos es una verdadera y sería obligación de los fieles. Y en verdad es un deber: no depende de tu capricho ejercer o no ejercer el apostolado laico (Laienapostolat, Friburgo 1921, pág 5).

Estos son algunos de los muchos testimonios aducido spor Schlud. No hay duda alguna de que la Acción Católica, entendida en su justo significado, sea parte integral del apostolado [...]

cuando para la propagación del pueblo según la carne la misma obra de la prole carnal pertenecía al deber cívico, ya ahora porque nadie, nacido espiritualmente, crea que deba bastarse a sí mismo y no se preocupe de las ganancias del Señor, por las que cada uno según sus fuerzas debería engendrar cristianos predicando a Cristo (Contra Faustum 14, 13. ML 42,302). Y en otra parte afirma: No basta a un hombre que, habiéndose hecho él fiel, se lucre a sí mismo (Enarratis in Psalmum 65, 15, ML 36, 784).

En los tiempos modernos los Papas y los Obispos alegan razones semejantes, de tal modo que Schlund ha deducido: Este deber nace de la naturaleza de nuestra religión que nos obliga a promover la gloria de Dios y la salvación de las almas (Obra cit. página 61). Es curioso observar cómo los mismos acatólicos reconocen estas conclusiones; como por ejemplo, Harnack que escribe: Era propio de esta religión (cristiana) que todo adherente convencido sirviese también para la propaganda. Los cristianos deberían hacer resplandecer su luz, para que los paganos vieran sus buenas obras y glorificaran al Padre en los cielos. Si estaban compenetrados con sus ideas y vivían según las prescripciones de su religión, absolutamente no podían quedarse ocultos. Se agregaba a ésto el convencimiento de que el día del juicio era inminente y de que ellos tenían ese deber para con los paganos. Obra cit. pág. 378). En realidad este deber compete más o menos a cada uno, cuando verdaderamente apremia la necesidad, ya de la Iglesia y de cada uno, ya de la fe. Pero no podemos afirmar con certeza ni ya es tal la necesidad del pre- [...]

gado a cooperar según sus propias fuerzas a la misión de la Iglesia. En este sentido nosotros también reconocemos un sacerdocio universal y un deber general de servir a la Iglesia (Obra cit. pág. 310). También es completamente lógica la conclusión de Neundorfer deducida de la naturaleza del edificio de la Iglesia del que somos piedras vivas. Por lo tanto en la imagen de la piedra viva se representan el derecho de todos los cristianos a una actividad espiritual en la Iglesia y su deber de actuarla (Obra cit. pág. 48).

Ya hemos visto cómo los Padres y los teólogos han deducido del sacerdocio universal de los cristianos un apostolado laico.

Ahora, como conclusión, trataremos de deducir un argumento del carácter apostólico de la confirmación. Si admitimos que la confirmación tiene un carácter apostólico, parece que naturalmente se sigue que todos los confirmados tienen la obligación de utilizar social y apostólicamente esta gracia social y apostólica. En efecto, la gracia no se da en vano; y en vano se daría, al menos bajo el aspecto apostólico, si como tal se la dejase inútil. No usarla representaría en verdad una violación del deber tanto para cada uno como para el conjunto de todos. Esta obligación en los individuos sería más bien mediata, pues, como miembros de la comunidad, deben contraer además las obligaciones de ésta.

Todo católico — se afirma en la carta del Card Gasparri, aprobando en nombre de S. S. Pío XI, los Estatutos de la Acción Católica Italiana (2 de Octubre de 1922) — todo católico debe sentir la necesidad y el deber de dedicarse a esta obra de apostolado o al menos de cooperar [...]

PRIMERAS IMPRESIONES DEL SEGUNDO CAMPAMENTO CATOLICO INTERNACIONAL

[...]

LAS ACTOS DE AYER EN LA PARROQUIA DEL CARMEN EN LA UNION

EL PADRE FLORO OLIVARI RECIBIO LA ADHESION ESPONTANEA DE LA GRAN FELIGRESIA QUE TIENE QUE DIRIGIR

[...]

UN TEMPLO POR DIA

PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL SAGRADO CORAZON

[...]

IGLESIA DE SAN ANTONIO DE PADUA (RR. PP. Capuchinos)

SANTA CUARESMA

[...]

Sociales

UNA BRILLANTE FIESTA EN LA RESIDENCIA DE LOS ESPOSOS ROMAY-SALVO

El cumpleaños de la señora Elvira Salvo de Romay, destacada y bella figura de nuestra sociedad, dió lugar a que la magnífica residencia que los esposos Romay - Salvo poseen en Carrasco fuera centro de una hermosa fiesta en la que se hallaban presente distinguidos elementos de nuestro gran mundo.

La joven dama fué objeto de múltiples atenciones, siendo muy cumplimentada por familiares y amigos. La cordial recepción que revistió los caracteres de un verdadero acontecimiento social se prolongó hasta altas horas de la noche en ese maravilloso marco que le prestaba la suntuosa residencia y sus gratos jardines.

Vimos allí entre otras conocidas figuras de nuestro ambiente a las señoras: Elvira Ferreri de Salvo, Elvira Fernández de Romay, Perlita Campomar de Bastos, Luisa Salvo de García, Catalina Sercell de Barbagelata, Teresa P. de Baldomir, Tonita Criazzino de Etchegaray, Sara García de Medina, Mariana Echeverría de Routin, María Nicolini de García, Esther Crovetto de Guelfi, Rosa Fernández de Tellechea, María Angélica Salvo de García, Ofelia Routin de Tocchetti, Nelly Tellechea de Castiglioni, Leoncia Bernini de Belbussi, Maruja Valdés de Sayel, Flora Torrens, Corina Gardey de Comelli, Cesarina B. de da Silva, Escila Crespo de Fernández, María Inés Bernini de Salaverry, Julieta Duarte de Tellechea, Ofelia Semino de Comelli, Sarita Caimi de Campomar, Elvira C. de Repetto, Ada Mantero de Costa, Chonga Belbusel de Bech, María Antonieta Nicolini de Raucher, Amelia Malet de Artagaveitia y Tita Costa de Zeballos; señoritas: María Salvo, Perla Chiozza Chiarino, Ida Salvo Carrara, Selika y Leticia Barbagelata, Teresita García Salvo, Margarita Ferreri, Elvira, Coca y Violeta Richito, Chola Fereri, Chita Etchecopar, Ester Guelfi, Irma Fernández Crespo, Irene Semino, Enriqueta Ossola, Chela Bernini, Dora Abella, Elsa y Leontina Gardey, María Caimi y muchas otras.

Una parte de la calificada concurrencia que rodeó a la señora Elvira Salvo de Romay en la fiesta ofrecida con motivo del cumpleaños de aquella distinguida dama

Diplomáticas —

De Buenos Aires el consejero de la Embajada del Perú, doctor Eduardo Garland Roel.

Ayer en Maroñas —

Asumió brillantes contornos la reunión hípico-social que ayer de tarde se realizó en el Hipódromo de Maroñas, con motivo de disputarse el clásico América.

En el palco de los socios, jardines de la pelousse y demás dependencias se congregó lo más representativo de nuestra sociedad.

Para el almuerzo que fué servido en el salón comedor del palco de los socios, solicitaron mesas un grupo de distinguidas personas argentinas, que son nuestros gratos huéspedes, quienes conjuntamente con nuestra sociedad pusieron una nota armoniosa en el esplendoroso conjunto.

Cumpleaños —

El 4 cumple años la señora María P. de de Bethencour. Con tal motivo se verá muy agasajada por sus amistades, dadas las múltiples simpatías que cuenta esta distinguida dama.

—El próximo lunes 11 del corriente festejará su cumpleaños la señorita Esther Hughes Guillemette.

—Hoy cumple años la señorita María Elena Morelli Mackinon quien se verá rodeada de sus amigas.

—Con motivo de cumplir años hoy la señorita Fanny Polleri Carrió, se verá rodeada de un grupo de amigas durante las últimas horas de la tarde, lo que dará lugar a una lucida nota social.

—Rodeada de un grupo de amigas festejó su cumpleaños la señorita Susana Payssé Cash.

LA FIESTA DEL JUEVES EN EL PARQUE RIVERA

Diner y repetición del Pericón Nacional, con fines benéficos

Como no podía ser de otra manera, dado la expectativa que había suscitado en nuestros círculos sociales, el jueves se repetirá a pedido la fiesta que debió realizarse en el Parque Rivera y que por mal tiempo se hizo a último momento en el salón de fiestas del Hotel Carrasco, donde un núcleo de matrimonios jóvenes y niñas de nuestra sociedad y la porteña bailaron hábilmente el Pericón Nacional en honor de la Princesa María Luisa.

Esta vez la fiesta será con fines de beneficencia y la presidirá la señora María Barraz de Terra y tendrá por marco la pista al aire libre y la terraza que rodea el Restaurant Municipal del Parque Rivera.

La fiesta se iniciará a la hora 22 con un gran diner. Bajo los árboles, que serán objeto de una fantástica iluminación, se colocarán las mesas que lucirán motivos florales a cargo de la Dirección de Paseos bajo el reconocido buen gusto de su director el Arq. Scasso.

Una vez empezado el diner, llegarán las parejas que bailarán el Pericón montado a caballo. Cada gaucho llevará a su compañera en "ancas" del animal y de inmediato se trasladarán al centro de la pista bailando nuestra hermosa y pintoresca danza nacional, que acompañará la orquesta Tammaro. Terminado el diner se efectuará la fiesta con las orquestas de Galán y la de los cubanos de Benítez.

La comisión organizadora de la fiesta nos pide hagamos saber a las personas que se interesen por concurrir, que no se reservarán mesas sin previamente haber retirado los correspondientes "tickets" cuyo plazo se ha fijado hasta el miércoles y también que la entrada de coches al Parque Rivera se hará por la puerta que en la gerencia del Hotel Carrasco dá a la Avenida Italia.

En el Club Francés —

Como de costumbre, este año, se abrirán los salones del Club Francés para realizar una interesante fiesta social en la cual participan no solamente distinguidas jóvenes y caballeros de la colectividad francesa [...]

Fiestas y reuniones —

En la elegante residencia que los esposos Ferrer poseen en Punta Gorda, se llevó a cabo ayer de tarde un animadísimo asalto, como homenaje a la gentil señorita Ubelia Ferrer Odes, hija de los dueños de casa, que tan grandes simpatías cuenta en el vasto círculo de sus amistades.

Constituyó un gratísimo festival, del que participó un núcleo selecto de distinguidas niñas y caballeros. [...]

En el Club Argentino —

[...]

En el Restaurant Municipal del Prado —

[...]

Cruz Roja Uruguaya —

De acuerdo a los artículos 10 y 13 del Estatuto Social se convoca a los socios Honorarios, Vitalicios y Activos de la Cruz Roja Uruguaya, para la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar en la Sede Social: 18 de Julio 2338 el jueves 14 c. m. a fin de considerar la Orden del Día:

1.o Lectura del Acta anterior; 2.o Considerar la Memoria y Balance Anual que presentará el Comité Central, correspondiente al Ejercicio 1934 - 35; 3.o Informe de la Comisión Fiscal; 4.o Elección de un tercio del Comité Central y un tercio de la Comisión Fiscal para el Ejercicio 1935|36. — LA SECRETARIA GENERAL.

Luis A. Dematteis —

[...]

Colegio Nuestra Señora del Huerto —

[...]

Santiago Brandi —

[...]

María Celia Compte Navajas de Pérez —

[...]

Cambios de residencia —

[...]

En San José —

[...]

Enfermos —

[...]

Diner a beneficio de la Asociación U. de Lucha Contra el Cáncer

ESTA NOCHE EN CARRASCO

Nuestros elementos sociales más calificados, se reunirán esta noche en el Hotel Carrasco respondiendo al llamado humanitario de la Asociación Uruguaya de Lucha Contra el Cáncer, en cuyo beneficio se realiza la fiesta.

Un diner seguido de fiesta es lo que ha programado para esta noche la comisión de damas que prestigia la misma y que presiden las señoras María Barraz de Terra y Anita Balparda de Butler.

Como sucede todos los años, pues la fiesta que nos ocupa ya es clásica en nuestro ambiente, el pedido de mesas es numerosísimo, que unido al enorme pasaje del Hotel que como se sabe está integrado por elementos respetados y de grandes apellidos de la sociedad porteña, hará que el diner transcurra en un ambiente gratísimo.

Contribuirá a ello sendas mesas compuestas de elemento joven organizadas en estos últimos días y que lucirán cada una originalísimos decorados.

Novedosos gorros, adminículos de producir ruidos, serpentinas, bombones y artísticos juegos de cotillón se repartirán entre los comensales.

Terminado el diner se iniciará la fiesta que también contará con la presencia de numerosos matrimonios y conocidas niñas que sabemos irán tocadas con hermosos trajes de fantasía.

Invitan para esta fiesta entre otras las siguientes señoras:

María Barraz de Terra, Anita Balparda de Butler, Cary Young de Storm, Pepita Reyes Lerena de Payssee, Josefina Perey de Serrato, Corina Elejalde de Susviela Guarch, Sara Shaw de Blanco Acevedo, María Perez Butler de Shaw, Elena A. de Calamet, Livia Sosa de Butler, María H. Garzón de Mañé, Celia Alvarez de Améraga, María A. Platero de Wilson, Amelia Alvarez de Mezzera, María E. Barrera de Loizaga, Sofía Stajano de Serratosa, Dora Storm de Arteaga, María E. Serrato de Bentancour, María E. Montero de Posadas, Rosa L. de Varela Acevedo, Margot Alvarez de Buero, Elvira M. de Capurro, Mercedes B. de Rogberg, Elina Arocena de Basavilbaso, Noel Riet Correa de Storm, María Blanco Acevedo de Terra, Nora Sawich de Suarez Orrega, Aimee Storm de Beherens, Chuta Terra de Martinelli, Sara Gomez de Howard, María M. Montero de Taranco, Adelaida C. de Guillemette, María T. Bosch de Pascual, Susana Braceros de Shaw, Esther Garabelli de Platero, Olga Quintela de Capurro, Susana Howard de Shaw, María A. C. de Arteaga, etc.

—Algo mejor el señor Eugenio Pérez Ramos.

—Muy mejorado el joven Eduardo de Pagani Bancello.

—Continúa enferma la señora Luisa Suárez Baillo.

—Muy mejor, la señorita María Luisa Freire Suárez.

Viajeros —

Para Punta del Este, el señor Roberto J. Gimenez, su señora C. Sorhouet y sus pequeños hijos.

—Para el mismo punto doña Mariana E. de Sorhouet y su hija Angelina.

—Para Colonia Suiza el doctor Enrique Schnebrrerger, su señora Irma Castagnino Gardone y su hija Buby.

Con ellos el señor Enrique Scheneeberger y su señora B. Metz Green.

—De Punta del Este regresaron el señor Eduardo Balvis, su señora María Angélica Sienra Pose, sus hijas Betty y Susana y la señorita Julieta Sienra Pose.

—Con la misma procedencia regresó el joven Eduardo Gimenez de Aréchaga Sienra.

—De Paysandú los señores J. Gastelú y P. Aldaya.

—Parte hoy para Punta del Este el señor Enrique Rogberg Balparda.

—En breve parte para Buenos Aires la señorita Elenita Rossi Buzzeque.

—De Europa regresaron la señora María Santos de Larravide y su hijo Manuel Larravide Santos.

—A mediados del mes corriente regresará de la estancia de Boinoe en Paysandú, donde pasaron la temporada la señora Luisa Da[...] de Gruso y sus hijos.

—Para Piriápolis la señora [...]

PARA MANTENER EL CABELLO

SUAVE, ONDULADO Y BRILLANTE

[...]

COMO OBTENER CABELLOS RUBIOS

[...]

COMO CON SEGUIR UN CUTIS PERFECTO

[...]

AVISOS PROFESIONALES

ESCRIBANOS

JUAN VARESE
ESCRIBANO
...tamentarias, dinero en hipotecas ... Títulos de Propiedad, etc. ... 8-29-19. Ituzaingó 1439

...S PAREJA GUANI. — Escribano. Trasladó su estudio a Rincón 479. — De 11 a 12. — Teléfono 82231. — Domicilio: Agraciada 3405. De 1 a ...

...ABLO ISETTA. — Escribano. 25 de Mayo 317. U. T. E. 81573.

JOSE M.ª CARDOSO CLAVELL. — Escribano. Hora: 10 a 13 y de 15 a 17. 25 de Mayo 555 (2.º piso, Letra O). Teléfono Automático 82908.

...GUSTIN ROMERO TAJES Y HECTOR LOPEZ FERNANDEZ. — Escribanos. Estudio: Rincón 479. Escritorio G. Télf. automático 82231.

CONTADORES

...ROLDO CAPURRO. — Contador. — Agente de Negocios. — Administración de bienes. — 25 de Mayo 555.

...GUSTIN LAXALDE. — Contador Perito. — 25 de Mayo N.º 479 (2.º piso).

ABOGADOS

...MARINO JUAN VICENTE. — Abogado. Trasladó su estudio a Treinta y Tres N.o 1356. — Teléfono automático 82291.

...UÑA HUGO. — Abogado. Estudio: Rincón N.o 472.

MARTINEZ VERA. — Abogado. Ha trasladado su estudio a la calle Zabala 1441, 4.o piso. Teléfono automático 81355.

...NTO CASARAVILLA Y RODOLFO CASARAVILLA. — Abogados. HECTOR OSCAR CASARAVILLA. Escribano. — Estudio: Misiones N.o 1255. Tel. Aut. 81894.

... JURIDICO. — Dr. T. G. Brena y J. Pons. — Uruguay 805. U.T.E. N.o 80550.

...X GUYER y DARDO REGULES. — Abogados. — 25 de Mayo 595. 3.er piso.

...ACIO ZORRILLA DE SAN MARTIN. — Abogado. — Misiones número 1305.

...RGE CARVE GURMENDEZ. — Abogado.—25 de Mayo N.o 467. 4.o piso. Apto 8. U. T. E. 8.32.95.

...LEJANDRO ANDRE. — Abogado. — Trasladó su estudio a Treinta y Tres 1356. 4.o piso.

...RANDA JOSE. — Abogado. — Cerrito 475.

... MORA RODRIGUEZ VICENTE. — ...

Dr. JOSE A. GALLINAL
MEDICO
Especialista en enfermedades pulmonares. — Consultorio: Canelones 1136. 1 h. a 6 h. p. m. — U.T.E. 81362. b.n.o.

DR. ADOLFO URAGA. — Médico. — Consultas: lunes, miércoles y viernes de 3 a 6. — Santiago de Chile 1237. — U.T.E. 83712.

CLINICA DEL DR. RODRIGUEZ CASTROMAN
Tratamiento anti Alfa Ferrán para muchas enfermedades crónicas. — Aparato digestivo, respiratorio, circulatorio, corazón, aorta y arterioesclerosis. — Sistema nervioso, hematopoyético, neuro endocrino, cutáneo, etc. etc.
Consultas: lunes y viernes de 9 a 12, exclusivamente para la primer visita, y de 3 a 6 p. m. para las sucesivas.
Consultorio: Colonia 1318. — Domicilio: calle Tomás Diago 670. — U.T.E. 41.22.17.

Dr. MARIO RODELLA
Medicina General y Niños
DE 14 a 18
Santiago de Chile 1336
U. T. E. 86934

DR. B. DELGER. — Especialista en enfermedades del riñón, vejiga, próstata, uretra, sífilis. Cirujano jefe de servicio de vías urinarias del Hospital Militar y E. de la Facultad de Medicina. Consultas todos los días de 4 a 5 y 30 p. m. Calle Ituzaingó 1317 entre Sarandí y Buenos Aires. Pte.

DR. PEDRO CUOCO. — Médico H. Italiano. — Medicina general y venéreas, sifilíticas — De regreso de Europa. Consulta de 14 a 16 y de 20 a 21. Ituzaingó 1316, entre Buenos Aires y Sarandí — Aut. 82357. b.n.o.

RAFAEL TERRA AROCENA. — Arquitecto. Treinta y Tres 1359. — Automático 19.33.33.

JUAN ANTONIO RIUS. — Arquitecto. Avenida 18 de Julio 1653.

FESSINA Y DAUBER. — Arquitectos. Estudio: Canelones 891.

CHIARINO Y THIAY. — Arquitectos. Planos y dirección de obras. — Calle Treinta y Tres 1356 (1.er piso)

DENTISTAS

Dr. F. Gilardoni Serratto
Cirujano Dentista. — 18 de Julio N.o 1156 esq. Médanos. Pte.

DR. SANTIAGO SARTORI. — Dentista. Profesor de la Escuela de Odontología. — Ha trasladado su consultorio a la calle Uruguay 790.

Dr. R. VENANCIO TAJES
Proctólogo del Centro de Gastroenterología
Enfermedades del aparato digestivo y de señoras. — Cura radical de las Hemorroides y Várices sin operación.
Consultas de 15 a 17. — Canelones N.º 2047 esq. Pablo de María. UTE. 4. 46. 86 b.n.o.

DR. STELLA. — Cirujano Dentista. — Dentista del Círculo Católico y de la A.U.D.H.I. Consultas de 9 a 12 y de 14 a 19. Canelones 2113 frente a la Cripta. b.n.o.

Dr. Juan S. Burnett
Dr. L. Berterreche
DENTISTAS
Hora fija
J.C. GOMEZ 1338. — 3.er Piso
Teléfono: 82265. — Montevideo

Dr. Ernesto Cardellino
CIRUJANO DENTISTA

TEATRO - MUSICA - CINE

UN HOMBRE EXTRAORDINARIO GUARDA LA CARPA DEL CIRCO

DE SAWADA Y SU EJEMPLO DE LUCHADOR Y DE PADRE

TANIKO, SUKIKO Y ZU JIKO, SUS MODELOS DE AMOR

Comenzamos por admirar su trabajo de artistas únicos, y llegamos a la doble admiración de sus virtudes, que no trascienden en las pistas. Para formarse idea de lo que es el Mikado sarrasanesco hay que imaginar una vida familiar en el más acabado sentido de la palabra. Ver cómo, bajo una autoridad que se insinúa sin violencias, del padre, el afecto de la madre se desvive en el cuidado de sus hijas, que hacen honor a los desvelos paternos con espíritu dócil de sacrificio y de lucha. Forman dentro del gran círculo de artistas, un círculo más estrecho, con caracteres propios. Mezcla de noble sangre y de vida bohemia abren con simpatía su voluntad a quien se les acerca con la curiosidad en los ojos.



Suniko — Sujiko y Sawada — Taniko

Son ocho personas en conjunto, cuatro trabajan en el circo, tres hijas mujeres y el padre el señor de Sawada. La menor de todas, Zujiko, se ha desviado del arte originario de su padre y prefiere la equitación y el baile. La otra, Sukiko, o sea Victoria en castellano, es suiza, de Zurich, y tiene ahora 18 años. Su caso es el de mayor precocidad que nos ha sido dado observar en el circo ya que actúa desde los dos años y medio. Es la primera vez que viene a Montevideo, y nada puede decirnos todavía de nuestra ciudad; el trabajo intenso, su vida de familia tan estrecha, no le han dejado todavía separarse de su carro del circo. No tiene preferencia por los públicos, a pesar de haber recorrido el mundo entero; le gusta, eso sí, ver la carpa llena, cosa que entre nosotros no ha sucedido siempre. Hace la más variada serie de trabajos incluso la ascensión a la cuerda y el deslizamiento sobre ella, su labor tiene ya la naturalidad de los quehaceres diarios. Como dato pintoresco nos relata el caso de una riograndense que insistió en hacerle probar el mate, sin lograrlo: "Me dicen, sin embargo, que es muy rico", nos repite con un secreto arrepentimiento de curiosidad burlada...

Suniko es el centro de una simpatía particular en el circo donde ha hecho toda su vida hasta el presente. Un poco el secreto de ese alejamiento, sin violencias ni desplantes, del ruedo común, y sin mucho el atractivo de un espíritu simple, privilegiado por el don de la simpatía. Cuando cumplió 15 años, entre todos sus compañeros le regalaron un anillo que luce como única joya personal y que dice a las claras la verdad de una admiración bien ganada.

Taniko, su hermana mayor, es artista por excelencia, al decir de su padre; aprende toda clase de ejercicios con una rapidez y una seguridad que a sus propios maestros le pareció admirable. Tiene 21 años y vió casi todo el mundo. Guarda especiales recuerdos de Río de Janeiro y múltiples elogios para todos los públicos. Es berlinesa, compatriota de su madre, y de ella nos decía con orgullo el señor de Sawada: ha trabajado sola, dirigiendo por su cuenta una compañía, en diversas salas de Europa. Es, con su hermana, la única mujer en el mundo que hace la prueba del alambre y con su hermana también un motivo del orgullo paterno que el señor y la señora de Sawada nos consignan especialmente.

Para nuestros viejos aficionados a las pruebas, el señor de Sawada es un antiguo conocido. Formó parte del conjunto de Rokota que actuó en 1901 un mes seguido en el viejo Casino de la calle Colonia. El señor de Sawada es un artista particular. Hombre de mundo, que se adivina inteligente en sus rápidas observaciones y en el sentido de sus palabras, posee una cultura poco común entre la generalidad de los artistas. Habla once idiomas. Nos resuelve al momento las dificultades que le vamos planteando y bien pronto nos engolfamos en una charla particular y ajena a nuestros propósitos, que nos ponen en plano de viejos amigos. Impresiones de la guerra, opiniones concretas de la vida y del modo de ser europeos y orientales, sentido espiritual de cada pueblo, sus necesidades actuales, sus inquietudes de la post-guerra, la sensación disolvente de un odio de fronteras que oprime y envenena las conciencias, con un intérprete autorizado, en una versión llena de interés.

Nos esforzamos por volver a nuestro tema evocando sus primeros pasos en el arte. Sawada tiene 50 años, pertenece a una familia noble del Japón y su título que sería el de Conde, está suspendido por su profesión de artista hasta que la abandone. Su padre era médico, director del hospital de Yokohama donde falleció a raíz del último terremoto, y dispuso para su hijo la misma carrera. A los 18 años, ya iniciado en los estudios médicos, huyó a Rusia sin más perspectivas que el hambre para su cuerpo acostumbrado a la vida holgada de la casa paterna. Allí conoció a Yokota, el gran artista japonés que sería su maestro y con él comenzó su vida de viajero que ha dado tres veces la vuelta al mundo. En 1906 Yokota abandonó su profesión para regresar a su país, y regaló a Sawada todos us materiales de trabajo. En esa misma fecha, como director de su compañía se unió a Sarrasani (padre), trabajando con él hasta la guerra, en agosto de 1914. Estuvo diez meses prisionero de los alemanes, y después fué a Suiza, donde trabajó hasta 1920 de mecánico electricista en la escuela de Zurich. Terminada la guerra, Sarrasani volvió a llamarlo "y de allí, hasta hoy", nos dice...

Le preguntamos, como a su hija, sobre las dificultades de su trabajo.

"Yo garantizo la absoluta originalidad de mis creaciones", nos repite. "Esa subida que parece tan fácil en las cañas de bambú, es lo más difícil y peligroso que he realizado. No crean ustedes en la costumbre como eliminadora del riesgo, éste existe siempre y siempre lo tenemos en cuenta".

De Sawada es hombre sufrido para toda esa lucha que significa el haber logrado una perfección tan acabada y para sobreponerse a la pérdida de todos sus haberes a raíz de la guerra. "Con toda mi fortuna, consistente en miles de marcos, apenas pude comprar una cajilla de cigarrillos..."

Llegamos junto a la mesa de la cantina donde sus familiares lo esperan para la frugalísima colación de la tarde.

—¿Volverá al Japón?

—¡Oh, sí, amigo, si pudiera!

...Y sentimos ante esa afirmación llena de entusiasmo nostálgico, la realidad de la tragedia que encierra el espíritu humano, siempre desconforme. Nosotros, sintiendo rebullir en la impotencia el deseo ferviente de marchar, y a nuestro lado, Sawada, el hombre que dió tres veces la vuelta al mundo, que puede conversar en su idioma con casi todos los pueblos de la tierra, soñando con volver a su patria, a la que volvió la espalda en las horas de entusiasmo romántico. El mismo que al pedirle una anécdota nos contesta con una suave sonrisa: "¡Hay tanto de anecdótico en la vida de un artista que empieza en la aristocracia y termina en el carro de un circo"...

ALMOTACEN.

FUE DEDICADA UNA MARCHA A SARRASANI

El Director Hans Stosch-Sarrasani fué objeto de una especial atención. Un admirador de su empresa circense y de su organización le mandó una carta y una marcha titulada "Un Saludo Uruguayo" que compuso en homenaje al Sr. Sarrasani.

El compositor se llama Dulciderio Villagra. Las bandas del circo están ensayando la marcha actualmente.

PARAMOUNT FILMS EMPEZARA SU TEMPORADA EL 12 DEL CORRIENTE

Comenzará la Paramount dando la primacía a lo que la tiene en nuestro ambiente, por una especie de derecho natural; a lo nuestro; a Carlos Gardel, con su extraordinaria creación de El tango de Broadway. Tiene el privilegio de la exhibición la sala del Ariel, cuyo aparato de proyección y sonoridad va a permitir el más amplio lucimiento a nuestro cantor compatriota.

Una de las obras más bellas que se ha realizado desde hace cinco años, con una preparación meticulosa de tres, en un ambiente tomado auténticamente en los rincones más misteriosos y exóticos del Indostán: Tres lanceros de Bengala, cuya figura predominante es Gary Cooper, con una personalidad femenina de los singulares valores de "La mujer pantera" Kathleen Burke.

Inmediatamente en el mismo Rex Theatre, entrará en pantalla la historia sentimental de un gran artista, a quien la suerte le juega la mala partida de enamorarse de la mujer a quien ha lanzado a la gloria, y que le corresponde dando su corazón a otro que nada hizo por ella, salvo cautivarla, este romance se titula "El amor nunca se engaña". Tiene por intérpretes capitales a Adolphe Menjou con Eliesa Landi.

Ulteriormente, daremos pormenores especiales de cada una de estas grandes películas con que se inicia la temporada Paramount.

EL CINE Y LA CRIMINOLOGIA

Tomamos de "El Amigo" el siguiente editorial de cine:

"En el Cine, especialmente en el Cine que llega a nuestro país, que ha de ser seguramente el peor de todos, hay siempre una o unas tendencias en cada una de las películas. Los empresarios y directores, generalmente malos judíos, rara vez aciertan en el tema espiritualista.

Ellos están más bien con los temas le disolución.

Ellos son factores considerables de la disolución que se opera en el mundo moral.

Y uno de los elementos de esa disolución, está en la criminalidad indirecta pero eficazmente estimulada desde la pantalla.

Tanto es así, que en la reciente asamblea de procuradores generales, para la prevención de los delitos, se ha presentado por Carl E. Milliken, según nuestra información, un proyecto que entraña una colaboración entre el Cine y la Justicia para la represión de los delitos.

Se dirá que una colaboración del Cine con la Justicia para la represión de los delitos, no significa que el Cine los estimula.

Pero es que se ha llegado a plantear una colaboración, porque precisamente se veía la conspiración del Cine común contra el fin ético deseado por la colectividad.

...dándoles a los demás, una orientación ética.

He aquí el interesante proyecto de Milliken:

Se constituirá un Instituto Nacional de estudios criminalógicos, en cuyos trabajos cooperará la industria cinematográfica de la siguiente manera: 1) evitando que en las películas aparezcan escenas o episodios que puedan contribuir a la formación de delincuentes; 2) presentando películas que demuestren los mejores métodos para combatir la delincuencia; 3) cooperar con la industria cinematográfica con programas dirigidos a orientar a la opinión pública hacia el respeto de la ley; 4) producir películas educativas que tiendan a la formación del carácter en el pueblo.

He aquí los puntos de este proyecto, que también nos beneficiaría a nosotros, desde que se trata de realizarlo con las productoras de Cine.

Si tuviéramos psicólogos empeñosos en nuestro país, y ese género de estadísticas que, aunque deficientes son utilísimas, que buscan en el alma del pueblo, las influencias de las lecturas, de los espectáculos, de las proyecciones, etc., podríamos estudiar este fenómeno tan interesante: la relación entre las películas americanas donde abundan las aventuras, las trompadas, las peleas, el bandidaje, con el compadrazgo nacional, cada vez más extendido.

Nuestros muchachos aprenden en ...

... Los católicos hagan su deber. Y no se anden quejando, después, de que el hijo de tal, les salió un bandido...

Como si generalmente fuera por la casualidad y no por la mala educación."

WALDO

Cartel de Hoy

PROGRAMAS DE CINES

REX THEATRE (18 de Julio y J. H. y Obes). Matinée 1.a Coche cama; 2.a El judío errante. Noche 1.a Coche cama; 2.a El judío errante.

ARIEL (18 de Julio 1215). Matinée 1.a La amargura del Gral. Y en 2.a Secretos del mar. Noche 1.a La amargura del Gral. Y en 2.a Secretos del mar

PARIS (18 de Julio y Magallanes). Matinée 1.a La bailarina; 2.a Belleza a la venta. Noche 1.a La bailarina; 2.a Belleza a la venta.

REX POCITOS Chucarro 1036). Matinée 1.a El hogar perdido; 2.a Cuidado con las curvas; 3.a La pasión de Vergie Winters. Noche 1.a Cuidado con las curvas; 2.a La pasión de Vergie Winters.

COLONIAL (18 de Julio y Andes). Matinée 1.a S. O. S. Iceberg; 2.a Optimismo 1934; 3.a Maridos imprudentes. Noche 1.a Optimismo 1934; 2.a Maridos imprudentes.

GRAND SPLENDID (18 de Julio 1226). Matinée 1.a El beso ante el espejo; 2.a El rebelde; 3.a Abogado. Noche 1.a El rebelde; 2.a El abogado.

CERVANTES (Soriano 866). Matinée 1.a La mal juzgada; 2.a El jardín del pecado; 3.a Con sus propias armas. Noche 1.a El jardín del pecado; 2.a Con sus propias armas.

AVDA. CONCERT (18 de Julio 2078). Matinée 1.a Cortejo nupcial; 2.a El mundo baila; 3.a Por un beso. Noche 1.a El mundo baila; 2.a Por un beso.

CONTINENTAL (18 de Julio N.o 1723). Matinée 1.a Amor sin cadenas; 2.a La espía del zar. Noche 1.a Amor sin cadenas; 2.a La espía del zar.

URUGUAYO Agraciada 2317). Matinée 1.a Jugándose la vida; 2.a Arrullo; 3.a El capitán galante. Noche 1.a Arrullo; 2.a El capitán galante.

APOLO (Maldonado 1573). Matinée 1.a 20000 años en Sing Sing; 2.a La mundana; 3.a Ostentación. Noche 1.a La mundana; 2.a Ostentación.

SPLENDID THEATRE (Agraciada 3091). Matinée 1.a El corsario; 2.a Robinson Crusoe; 3.a La locura del dólar. Noche 1.a Robinson Crusoe; 2.a La locura del dólar.

ALCAZAR (Agraciada y Queguay). Matinée 1.a La pista blanca; 2.a El caserón de las sombras; 3.a Internado para señoritas. Noche 1.a El caserón de las sombras; 2.a Internado para señoritas.

LUX (Agraciada 2351). Matinée 1.a Cueva de bandidos; 2.a Marianita; 3.a Sangre joven. Noche 1.a Marianita; 2.a Sangre joven.

GLUCKSMANN PALACE (8 de Octubre 3788). Matinée 1.a No más orquídeas; 2.a El murciélago. Noche 1.a No más orquídeas; 2.a El murciélago.

DEFENSA Defensa y Lavalleja). 1.a Atrapándolos como pueden; 2.a Viaje de novios.

METROPOL (8 de Octubre 2769). Matinée 1.a El pequeño gigante; 2.a Una vida; 3.a Gloria y hambre. Noche 1.a Una vida; 2.a Gloria y hambre.

AMERICAN (Sierra 1946). Matinée 1.a Fantomas; 2.a Los invasores del aire; 3.a Lo que pasó aquella noche. Noche 1.a Los invasores del aire; 2.a Lo que pasó aquella noche.

CENTENARIO (Justicia y Fagola). Matinée 1.a Los diablos del cielo; 2.a Secuestro sensacional; 3.a Caricias falsas. Noche 1.a Secuestro sensacional; 2.a Caricias falsas.

STELLA D'ITALIA (Mercedes número 1805). Matinée 1.a Peligro desconocido; 2.a El pasado acusa; 3.a Los miserables. Noche 1.a El pasado acusa; 2.a Los miserables.

21 DE SETIEMBRE (21 de Setiembre 2743). Matinée 1.a La tía de Carlos; 2.a Te he sido fiel; 3.a La momia. Noche 1.a La tía de Carlos; 2.a Te he sido fiel.

CHIC SALON (25 de Mayo 474). 1.a La cita; 2.a El adivino.

LAS DELICIAS (Uruguay 1167). 1.a La calle 42; 2.a El ladrón galante.

EDISON (Garibaldi 1944). 1.a La edad de amar; 2.a Médico y amante.

STADIUM URUGUAY (Yacaré número 15 88). 1.a Marido y mujer; 2.a Rebeca.

VICTORIA (Sierra 1960). 1.a Tempestad al amanecer; 2.a Ana la del remolcador.

MODERNO (Andes 1326). 1.a Forasteros en Africa; 2.a Yo he sido espía.

RIVERA (Rivera 2884). 1.a Locura de rico; 2.a Confesiones de una colegiala.

OLIMPIA (Andes 1376). 1.a Maldición; 2.a F. P. 1 no contesta.

LA VIDA EN EL MAR Y EN EL RIO

EL MERCADO DE FLETES

Telegrafían de Londres con fecha de ayer, que después del acuerdo celebrado en la semana última, respecto a los precios mínimos, el grupo del Plata estuvo netamente mejor.

Además, la situación del mercado de cereales, reafirmada por la terminación de las dificultades de las bolsas de comercio, dió una nueva razón para la mejora de las demandas con destino a Extremo Oriente, lo mismo que hacia la América del Norte.

Mercado de Londres

EL ALGODON

LONDRES, 3. — En el curso de la semana última se registró el siguiente movimiento de algodón procedente del Brasil.

Importaciones, 7.513 fardos; entregas para el consumo del país, 9.848 fardos; exportaciones, 117 fardos, y los stocks del día 1 del corriente se elevaban a 132.900 fardos.

EL TRIGO

Banco Hipotecario del Uruguay

REMATE JUDICIAL

¡ATENCION!

ALEJANDRO CARBAJALES

ESCRITORIO SARANDI 331

Automático 8.02.79

EN ESTA SEMANA DE CARNAVAL, OFRECEMOS UNA NUEVA LISTA DE PROPIEDADES QUE HA DE LLAMAR JUSTAMENTE LA ATENCION, POR TRATARSE ...

CARTEL LITERARIO

Las Artes

EXPOSICION DOMINGO GIANDRONE

(Salón Moretti)

... *miniaturista. El miniaturista está presente en su obra total, con las bondades y los defectos que la práctica de esa labor produce, y es en esas pequeñas superficies de sus retratos-miniaturas, donde este pintor se mueve con toda amplitud y más dueño de sí mismo, expone, aunque sin novedad, mayor fineza y acertado buen gusto. Los seis retratos miniaturas que presenta forman la nota de más sostenido valor del conjunto.*

Sus retratos "grandes"—llamémoslos así para diferenciarlos—producen otra impresión. Es en ellos donde más se nota la vacuidad de su tendencia, que se satisface en la copia casi mecánica, y este pintor la realiza siempre que trata la figura humana, porque al no sobrepasar al modelo, lo retrata aun sin proponérselo, diferenciándolo superficialmente.

Esos retratos parecidos, muy parecidos algunos de ellos—todas las apariencias de la realidad, posibles—, no tienen razón de ser, porque al retrato no puede concretársele su misión en provocar la fugaz actitud de sorpresa de aquel que recuerda perfectamente al retratado, sino que él debe perpetuar el sentido de una vida o los momentos de ella y hacerlos amar.

Sus bocetos decorativos, aun mismo considerados dentro de su gusto envejecido, carecen de mérito.

En el paisaje es donde logra nuevamente Giandrone valores destacables, pero hay que hacer la distinción de sus interpretaciones del paisaje italiano y del nuestro. Del primero hay cuatro o cinco telas, paisajes de montañas, interesantes, bien respirados, tratados con jugoso empasto y donde su habilidad de buen miniaturista le permite colocar con gracia pequeñas figuritas bien plantadas.

De nuestro paisaje, hay seis telas que representan aspectos de las playas, el Miguelete y el Prado, tratados con evidente menor empuje. La luz en ellos es falsa, siendo irreconocible. Es cierto que esta luz es muy difícil de atraparla, ya que los pintores cuentan con muy pocos documentos utilizables...

En resumen, una exposición desigual, un buen miniaturista, un cuadro—su pequeño "Autorretrato"—que lo recordaremos y que lo citamos aislado porque ese fuerte croquis está también aislado en su obra, y un pintor que hasta ahora muy poco ha aportado al Arte Nacional.

En el Salón García

Esta exposición donde es tan visible la falta de todo concepto artístico—basta sólo decir que las obras están divididas en obras "de memoria" y "de imaginación"—, no merecería ser comentada, si no es para decirle a su autor, un adolescente, que debe olvidarla, guardando de ella sólo la ilusión y el cariño con que dibujó sus láminas, para emplearlos en estudiar a conciencia y formarse una cultura.

Y nosotros, que creemos estar hermanados con él, ya que escribimos desde unas columnas en las que siempre se desea seguir las normas del mismo Jesús que preside su muestra, le pedimos preste oídos preferentes a nuestro consejo de rectificación—nunca con ánimo de anular—por sobre el de los ignorantes e indiferentes, que le han inducido a esta prematura y equivocada presentación.

Pascual Candín.

MANUEL PEDRO CABRERA

UN COMENTARIO CUBANO SOBRE "EL GAUCHO FLORIDO" DE CARLOS REYLES

A título de curiosidad bibliográfica, transcribimos hoy un artículo sobre "El Gaucho Florido" de nuestro compatriota Carlos Reyles, aparecido en el último número llegado a ésta, de la "Revista Bimestre Cubana", que se edita en La Habana.

Aun cuando no estemos de acuerdo en los hiperbólicos elogios del comentarista, y aun cuando creamos falta de poca selección, el colocar en idéntico plano "La vorágine" y "Don Segundo..." junto a "La gloria de Don Ramiro" y "El Gaucho Florido", damos este breve estudio como demostración ...

... del Plata encontramos al presente. A medida que lo gaucho se distancia más en el tiempo, más se depura y aquilata estéticamente, y, como siempre ocurre, al perder actualidad histórica para incorporarse a la tradición y a la leyenda nacionales, asume nobleza y proporciones artísticas de que en la realidad carecía. Así vemos que la literatura gaucha que hoy se produce, es más rica en calidad y aún en cantidad que en ninguna época pretérita. La novela, sobre todo, ha venido a ennoblecer y a darle categoría estética a este enérgico representante de un momento de transición y barbarie en la región platense. Y a medida que más nos distanciamos de su época, más se idealiza y enaltece a los ojos del artista de hoy este centauro americano, al extremo de que pocos de los gauchos de carne y hueso que por las pampas argentinas o por las llanuras y cuchillas orientales cabalgaron, podrían reconocerse en tipos como el Don Segundo, de Güiraldes, o el Don Fausto y el Floro, de Reyles. Mas esta idealización, en nada desvalora la calidad estética de la creación; antes al contrario, la acrece y prestigia.

En El Gaucho Florido, Reyles nos da una admirable síntesis de aquella vida corajuda y bárbara, tal como hoy, a la media centuria de distancia, la contempla la imaginación del novelista. Es, como hemos dicho, una pintura idealizada y ennoblecida por la magia del arte y por la gran pericia novelística del autor. Con tanto amor está concebida y realizada que el lector cree descubrir en ella una vaga y hasta melancólica añoranza. En esta obra—como en todas las suyas—Reyles mezcla los recuerdos y las experiencias personales con la fantasía. En todas sus novelas, la realidad y la imaginación se entrelazan y confunden tan íntima y hábilmente, que el lector nunca sabe dónde termina una ni comienza la otra. Mas el resultado de esta feliz aleación de recuerdos vividos y de fantasía creadora, es siempre un producto armónico, verídico y encantador.

La trayectoria literaria de Reyles podría definirse diciendo que es un perseverante empeño de perfección artística. Cada una de sus obras sig- ...

De B. SANCHEZ SAEZ

TRES POETAS JOVENES DEL BRASIL

... liza su gran sensibilidad de poeta en la canción alegre, popular — no populachera —, tan necesaria para la lírica de hoy? Se abusa del poeta serio, de ese poeta que sin una mayor cualidad emotiva, realiza obra poética, sin sobresalir con personalidad definida. Muchos poetas se registran anualmente, pero bien pocos quedan como poetas.

Existe una lamentable desviación en la cultura actual, principalmente en la poesía. Jamás abundaron tanto los libros de versos, y también es cierto que en ningún otro tiempo como en el presente, fueron libros tan malos. Quien visite una redacción periodística y se dirija a la mesa del crítico o comentarista literario, podrá comprobar el lamentable abuso de los renglones cortos... De vez en cuando, un valor, pero entre tanto párafo, casi pasa desapercibido.

En la poesía brasileña contemporánea, sucede algo peor todavía que en los países americanos de lengua castellana. Ya de por sí, el tipo brasileño es indolente, soñador, fantasista. Su exhuberancia tropical se refleja apasionadamente en sus líricos, pero no en la fuerza propia de un estado primitivo, si no de amanerado romanticismo llorón. De un país ...

... El caso de Marcos Luzoni, el poeta santafecino que murió hace unos años, dejando una admirable labor poética, es ignorado por casi todos. Así también, grandes poetas brasileños que residen en lejanos lugares de la república, se ignoran en la gran metrópoli.

... que complacen, que alegran y emocionan, como una cara donde siempre resplandece lo feliz y sabe el peso de su capacidad.

III. EMILIO MOURA—

Las ediciones "Los amigos del libro", consecuentes con su programa cultural, lanzaron la obra de un poeta joven. Un poeta novel, que es un verdadero hallazgo.

"Los amigos del libro", al remitirme esa obra, me ruegan que detenga mi atención sobre el contenido del elegante volumen; "es — dicen los editores — un poeta puro, tal vez demasiado simple, pero su valor está precisamente en esa simplicidad". Ese poeta es provinciano, del mismo lugar de Drumond de Andrade; son amigos, pero es muy diferente el valor de cada autor. Emilio Moura, el autor de "Ingenuidade", es un romántico: honda emoción, pintu- ...

... y hondo, hondura sin frases ampulosas, como las que otros poetas utilizan para impresionarnos, en adelanto a la obra... Emilio Moura no necesita llegar a tal cosa. Su palabra está plena de bien de música de dulzura, de flexibilidad... En tono apagado hace recordar, en algunas ocasiones, los versos del malogrado Ricardo Gonçalves, el delicado poeta paulistano, autor de "Ipes", que muriera adolescente, sin tener el placer de ver sus versos reunidos en libro.

Así como él, también siente la emoción el poeta de ahora: melancolía sin llegar a la pena, recuerdo, añoramiento, calor de cosas presentidas, paz sobre todas las cosas. Algunos poetas jóvenes de hoy, buenos indudablemente, con el afán de buscarse tendencias o definiciones de acuerdo a una estética o una moral, se violentan y dan una cosa por la otra en sus emocionarios. Se nota de inmediato que el poeta no está con él, que todo ese afán es rebuscado y frío, que es abandono el ritmo y la frase, está trabucada la idea, y lo que era claro al pensarlo, se hace obscuro al escribirlo. En poesía no es que prime lo espontáneo o lo premeditado, sino lo fresco, lo sentido, más si es posible que lo analizado.

Guerra Junqueiro solía decir: "Escriob para mis ideas". En uno y otro están los propósitos de la creación, uno para sus ideales, otro para sus sueños.

Así también Emilio Moura, el dulce y puro poeta "mineiro" canta para su emoción, que se trasciende a la emoción de todos los que no están dominados por esteticismos complicados.

Es de elogiar también la bella impresión de la obra, el delicado gusto de "Los amigos del libro" en presentar a un poeta en forma tal, que se avalora debidamente.

Minas Geraes tiene buenos poetas; tanto Carlos Dumond de Andrade, el autor de "Alguna poesía", como Emilio Moura, el feliz cantor de los dulces y cálidos motivos hogareños, pueden dar lustre y comentario desapasionado en bien de la lírica brasileña contemporánea.

Perfil de piedra en el tiempo—

EL ARCIPRESTE DE HITA

Siglo XIV

En el castellano viril y rudo del 1300, lanzó Juan Ruiz, Arcipreste de Hita su punzante poema "El libro del buen amor". Es el momento más sabroso en la aurora de la literatura española, antes de caer ésta en la porcelana de salón de Boscán y Garcilaso.

Libro peligroso y discutido, el suyo, pero en todo momento aclarado por chispazos de potente ingenio.

DE LAS PROPIEDADES QUE LAS DUEÑAS CHICAS HAN

Es pequeño el grano de la buena pimienta,
Pero más que la nués conorta et calienta.
Así dueña pequeña, si todo amor consienta,
Non ha plaser del mundo que en ella non se sienta.

Como en chica rosa está mucho color,
En oro muy poco grand precio et grand valor,
Como en poco bálsamo yase grand buen olor,
Ansí en dueña chica yace muy grand sabor.

Como robí pequeño tiene mucha bondat,
Color, virtud e precio e noble claridad,
Ansí dueña pequeña tiene mucha beldat,
Fermosura, donayre, amor et lealtad.

Chica es la calandria, et chico el ruyseñor,
Pero más dulce canta que otra ave mayor;
La muger que es chica por eso es mejar
Con donayre es más dulce que azúcar nin flor.

Son aves pequeñas papagayo e orior,
Pero cualquiera de ellas es dulce gritador,
Adonada, fermosa, preciosa cantador.
Bien a tal es la dueña pequeña con amor.

De la muger pequeña non hay comparación,
Terrenal parayso es, et grand consolación,
Solás et alegría, plaser et bendición,
Mejor es en la prueba, que en la salutación.

Siempre ques muger chica, más que grande nin mayor,
Non es desaguisado del gran mal ser huidor.
Del mal tomar el menos, dícelo el sabidor,
Por ende de las mugeres la mejor es la menor.

(Edición "Colección Rivadeneyra").

Así sucede con Drumond de Andrade, poeta de Minas Geraes. Grande es el florecimiento intelectual de Minas. Bello Horizonte, la capital de la provincia, puede considerarse feliz con sus hombres de hoy. ...

JORGE LUIS BORGES

MILTON Y SU CONDENACION DE LA RIMA

El combate de la rima contra el verso blanco es un problema de forma estética que hoy ha dejado de inquietar. Otros más graves—sensibilidad, inteligencia o emoción— son los que se agitan actualmente. Con rima o sin ella el verso puede ser igualmente bueno o igualmente malo. Sin embargo transcribimos este interesante comentario del argentino Jorge Luis Borges que quizás pueda aclarar muchas dudas a quienes adoptan las dos posiciones extremas.

La más altiva y justiciera refutación de la rima la formuló hace ya casi trescientos años, no un aprendiz de rimador ni un barullero de las letras, sino un varón doctísimo cuyas resplandecientes hazañas en el soneto y en la epopeya lo acreditaron de inmortal. Hablo de Milton y del razonamiento que se lee en la portada de su Paraíso Perdido. Contra toda razón, tan significativo documento no tiene curso entre nosotros. En estos días en que la validez del verso blanco ha sido puesta en tela de juicio y hasta rechazada someramente por uno de nuestros más famosos poetas, juzgo muy oportunos su traducción y su comentario.

He aquí el texto de Milton:

"La medida de esta composición es verso heroico inglés no rimado, como el de Homero en griego y el de Virgilio en latín. La rima, en hecho de verdad, no es un aditamento necesario ni un verdadero adorno de los poemas o del buen verso (particularmente en obras extensas), sino invención de una época bárbara, para levantar ideas ruines y metros cojos. Ha sido agraciada, eso sí, por el uso de algunos famosos modernos a quienes arrastró la costumbre y que debieron, mal de su grado y no sin trabas, compulsión y molestia, expresar muchas cosas diferentemente y en general peor de lo que hubieran hecho, a no regirlos el consonante. Con entera justicia, varios excelentes poetas italianos y castellanos han rechazado la rima en composiciones largas y breves, según la suprimieron hace tiempo nuestras mejores tragedias inglesas, como a cosa trivial para los oídos juiciosos, y de ningún deleite musical verdadero: deleite que reside solamente en medidas aptas, en la oportuna cantidad de sílabas y en el sentido desarrollándose variadamente de verso en verso, no en el sonsonete de terminaciones iguales —falta evitada por los clásicos, en la poesía y en toda buena oratoria. Esta mi omisión de la rima no debe ser tomada por un defecto, aunque tal vez haya lectores vulgares que así lo juzguen; antes debe ser estimada como un ejemplo, el primero en inglés, de antigua libertad restituída al poema heroico, emancipándolo de la trabajosa y moderna sujeción de rimar. (Paradise Lost — The verse).

Tal es la advertencia de Milton. La he trasladado íntegramente por su forma no atropellada y lacónica y por hallarse formulados en ellos los tres eternos argumentos que podemos inferirle a la rima: el argumento histórico, el hedónico y el intelectual.

El argumento histórico es evidente. A los mil y un continuadores de Banville, para quienes la rima es lo sustancial en poesía, basta recordarles que literaturas enteras la han ignorado, que los griegos emplearon en su lugar la cantidad silábica y los escaldas la aliteración. Schopenhauer, en unas anotaciones a la poética que volverán a aconsejarse en esta escritura, dice con palabras parecidas y con intención idéntica a la de Milton: El ritmo es herramienta mucho más noble que la rima, que fué despreciada por los antiguos y se engendró de los idiomas imperfectos que, por corrupción de los primitivos, surgieron en épocas de barbarie... (El mundo como voluntad y representación; segundo volúmen, capítulo treinta y siete, página 501 de la edición alemana de Eduardo Grisebach).

A fuer de buenos clasicones, Milton y Schopenhauer se apoyaron con predilección en este primer argumento. Yo quiero confesar, con impolítica sinceridad, que no me entusiasma su tesis, pues incurre en el mismo error que la de los rimadores: en rebajar el verso a pura dependencia de los oídos y no de la imaginativa y del corazón. Además, este argumento arcaizante nos aconsejaría la elaboración de versos latinos, y ciertamente no nos hemos aligerado de sonetos para forcejear con grecismos y latinismos a lo don Esteban de Villegas.

El argumento segundo es el hedónico, y consiste en negar o tener en poco el agrado que se atribuye a la rima. Es argumento personal; yo me acuerdo enteramente con él. ¿Qué gusto puede ministrarnos el escuchar flecha y saber que al ratito vamos a escuchar endecha o derecha? Hablando más precisamente, diré que esa misma destreza, maña y habilidad que hay en ligar las rimas, es actividad del ingenio, no del sentir, y sólo en versos de travesura sería justificable. En cuanto a la audición de la rima, cada día es menos gustosa, y cuatro o cinco páginas escritas en la cuaderna vía de Gonzalo de Berceo, o en versos pareados, son cosa irresistible. El consonante es la deleitación más burda de los oídos, y es hasta inmusical. ¿No son auditivamente perfectos estos versos de Garcilaso?:

Corrientes aguas, puras, cristalinas,
Arboles que os estais mirando en ellas,
Verde prado, de fresca sombra lleno.

Para nosotros, hombres al fin casi contemporáneos de Whitman, sí que lo son. Para el toledano Garcilaso, atento a la lección de Petrarca, parece que no lo fueron, pues entorpeció con rimas su música, continuándolos de este modo:

Aves que aquí sembráis vuestras querellas.
Yedra que por los árboles caminas
Torciendo el paso por su verde seno,
Yo me ví tan ajeno
Del grave mal que tiento
Que de puro contento...

El tercer argumento, el intelectual, es el más certero de todos y acusa a los rimadores de no seguir la correlación y la natural simpatía de las palabras, sino la contingencia del consonante: esto es, de suicidarse intelectualmente, de ser parásitos de retruécano, de no pensar. ¿No es ridícula obligación la de imaginarse el color del cielo y en seguida un atorrante y después un árbol que nadie ha visto y acto continuo una especie de tejido de punto? Sin embargo, allí está la popularísima rima de azul, gandul, abedul, y tul que nos inflige esa incongruencia y lo mismo puede afirmarse de muchas otras, salvo de las palabras en ado. Verdad es que a estas suelen menospreciarlas por fáciles, cosa que ni siquiéra es cierta, pues entre quinientas o seiscientas voces hay posibilidad de elección (lo que ya es acto intelectual) y entre cuatro o cinco, no hay sino ripio obligatorio.

Esta conciencia de lo extravagante del rimar no es privativa de nuestro siglo. Ya lo hemos escuchado a Milton; escuchemos ahora a Quevedo, eterno madrugador y anticipador de toda novedad literaria:

Forzóme el consonante a llamar necia
A la de más talento y mayor brío
¡Oh ley de consonantes, dura y recia!
Habiendo en un terceto dicho lío,
Un hidalgo afrenté tan solamente
Porque el verso acabó bien en judío.

En su antecitado capítulo, Schopenhauer motejó de alta traición al entendimiento a la costumbre de violentar la expresión pura y precisa de una idea, para aconsonantarla con otra. En unos párrafos trascritos por Max Nordau (Degeneración: libro tercero, capítulo segundo) Guyau contrapone la secuencia lógica del razonas al obligatorio desorden que hay en la rima. Es indudable que esa misma exigencia de acoplar conceptos lejanos es generadora de imágenes, pero por una buena hay diez pésimas y es humillador que el poeta sea limosnero del azar y lengua del caos.

Confieso la parcialidad de este escrito. Los argumentos en favor de la rima son conocidísimos; por eso mismo, he debido enfatizar los adversos.

VENTOVAN, es Nuestra Carta en la Carrera Principal

EL HIJO DE VANDALO, HA PRODUCIDO PERFORMANCES QUE LE ACREDITAN COMO UN COMPETIDOR DESTACADO EN EL PREMIO QUINTANA, QUE SIRVE DE BASE AL PROGRAMA QUE SE DESARROLLARA HOY EN LA PLATA

PROGRAMA ESPECIAL PARA LA REUNION DE HOY EN LA PLATA SEGUN LA ULTIMA INFORMACION

Primera carrera — PREMIO QUERANDIES — A las 13.30
Distancia: 1.200 metros. — Para yeguas de 4 años y más edad que no hayan ganado. — Peso: 57 kilos. — Premios: $ 3.000 al 1.o, 600 al 2.o y 300 al 3.o

Caballos	Jockeys	Padres	Cuidadores	Chances
1 Bolna negra 57	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2 Dalila 57	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3 Desnida 57	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4 Edith 57	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5 Falena 57	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6 Linda Pinta 57	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7 Majestad 57	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8 Margarita 57	R. B. Batista	Applecross - M. Echo	E. Sibuet	8 No nos gusta.
9 Marthy 57	X. X.	Madrigal - Cocuyo	J. M. Cristaldo	9 Es veloz. Reaparece.
10 Nadadora 57	P. Bustamante	Bermejo - La Gorda	M. E. Ruiz	10 No la creemos.
11 Nancy 57	F. Moreira	Ligero - Night Visión	C. Mainoli	11 Indicada.
12 Piberiana 57	C. Ferrari	Double Hackle-Miss Rovel	C. Ferrari	12 Si corre, cuidado.
13 Santalinda 57	J. L. Garrido	Pibe - Floriana	A. Silvio	14 Puede arrimar.
14 Sorela 57	M. Sola	Don Padilla-Santa Felicia	M. G. Arregui	13 Difícil.
15 Tierra Buena ... 57	A. A. Santos	Lobezno - Seduce	A. Echevarría	15 Indicada.
16 Waay 57	C. Capra	Lábaro - Tierra Baja	J. R. de la Cruz	16 Rival seria.
		Picazón - Whirlalia		

Segunda carrera — PREMIO QUESADA — A las 14.—
Distancia: 1.300 metros. — Para caballos de 4 años y más edad (con exclusión de yeguas), que no hayan ganado. — Peso: 57 kilos. — Premios: $ 3.000 al 1.o, 600 al 2.o y 300 al 3.o

Caballos	Jockeys	Padres	Cuidadores	Chances
1 Azor 57	X. X.		A. Capra	1 No correrá.
2 Batuquero 57	P. O. Bousquet	Pulgarín - Gohawk	D. Parera	2 No nos gusta.
3 Don Roberto 57	A. J. Guadalupe	Sandunguero - Budunval	H. A. Perna	3 No responde.
4 Esquimal 57	X. X.	Oquendo - Dulzura	M. E. Ruiz	4 Reaparece.
5 Flamante 57	J. L. Garrido	Calderón - Escobilla	J. R. Grimaut	5 Poco probable.
6 Julio 1.o 57	(No corre)	Grandpré - Flammula	H. Fernández	6 Tiene buena chance.
7 Lindo Rey 57	X. X.	Julio César - Nikitina	J. P. Vidarte	7 Excelente rival.
8 Magnus 57	S. Iberra	Polydipsia - Lindaraja	R. L. Tadei	8 Lance. Pde. ganar
9 Metódico 67	J. Lagomarsino	Lombardo - Miss Grey	A. Carabajal	9 No nos gusta.
10 Morse 57	(No corre)	Vándalo - Medeponga	R. Ruiz	10 Andará prendido.
11 Ocupado 57	(Dudoso)	Trigal - Maricuela	Lorenzo Fa	11 No correrá.
12 Pataleo 57	I. Minetto	Springt-Thyme-U. Memento	F. Moyano	12 Lo hacemos nuestro.
13 Ponchazo 57	C. Capra	Lobezno - Puntada	M. Fojo	13 Es difícil.
14 Porotazo 57	J. Bastías	Sandunguero - Primorosa	J. C. Gómez	14 El enemigo.
15 Pumoso 57	G. Greme	Mensaje - La Porota	A. Vicidomini	15 No nos gusta.
16 Queen 57	X. X.	Grandpré - Puma	S. Fuentes	16 Pde. ganar Es veloz
17 Sarmiento 57	S. Fagúndez	Questor - Well Bred	M. A. Motta	17 Trabajó bien.
18 Telémaco 57	(No corre)	Damocles - Puntera	A. Sánchez	18 No correrá.
19 Yupanqui 57	M. A. Robles	Bruce Lowe - Las Tunas	P. Díaz	19 Dudoso.
		Capablanca - Chilenita		

Tercera carrera — PREMIO QUEVEDO — A las 14.30
Distancia: 1.450 metros. — Para todo caballo de 3 años que no haya ganado. — Peso 56 kilos. — Premios: $ 3.000 al 1.o, 600 al 2.o y 300 al 3.o

Caballos	Jockeys	Padres	Cuidadores	Chances
1 Acanto 56	(Dudoso)		P. Malatini	1 No correrá.
2 Arabe 56	(No corre)	Zambo - Motherwort	R. Duarte	2 Poca chance.
3 Buen Pial 56	S. Fagúndez	Maron - Arrepentida	J. A. Peluccio	3 Difícil.
4 Copiapó 56	A. Moreno	Buen Tiempo - Kikiriki	H. F. Rotta	4 Lance y ojo
5 De Corazón 56	J. Mernier	Cabalista - Cartuja	J. Arismendi	5 Veloz, viene de frac.
6 Explotó 56	J. Bastías	Trigal - Desdeñosa	A. de Santos	6 Indicado.
7 Humo 56	R. Quinteros	Treslete - Pólvora	V. Di Tomasi	7 El enemigo.
8 Incauto 56	A. Domínguez	Hunter's Moon - Yesca	J. Regueraz	8 Dudoso.
9 Mandinga II 56	(No corre)	Menard - Lumínica	J. A. Quijano	9 Difícil que corra.
10 Mentón 56	L. P. Menini	Soplido - Mancheza	F. D. Pistorino	10 ¡Ojo!
11 Montoya 56	X. X.	Montaraz - Percanta II	D. Ordoñez	11 Debuta y anda dato.
12 Pastizal 56	N. Minetto	Pajuerano - Nogalina	P. González	12 Poca chance le vmos.
13 Pimentero 56	M. Reparaz	Field Argent. - Ablangelita	F. Tellería	13 Lo pronosticamos.
14 Pommard 56	P. Cufré	Zambo - Beaune	R. Peñaloza	14 Trabaja bien.
15 Resplandor 56	J. Carreño	Mensaje - Rosa Fuego	J. A. Carreño	15 Poca chance.
16 Santiagueño 56	T. Sánchez	Table Green - Situación	A. Rassio	
17 Seisiete 56	E. C. Greme	Tresiete - Sin Razón	S. S. Greme	17 Mejorará.
18 Siglo 56	A. García	Pisafuerte - Semíramis	F. A. Gesuele	18 No correrá.
19 Sobresalto 56	C. Capra	Buen Papel - Soberana	A. Capra	19 No nos gusta nada.
20 Trianón 56	X. X.	Elcano - Motis	Lorenzo Fa	20 Difícil.
21 Vieja Brava 54	P. O. Alvarez	Oquendo - Vieja Bruja	A. E. Rodolfo	21 Idem.

Cuarta carrera — PREMIO QUILMES — A las 15.—
Distancia: 1.200 metros. — Para todo caballo de 4 años y más edad, ganador de una o dos carreras. — Peso: 54 kilos. Recargo de 3 kilos a los ganadores de dos carreras. — Premios: $ 3.000 al 1.o, 600 al 2.o y 300 al 3.o

Caballos	Jockeys	Padres	Cuidadores	Chances
1 Alcanfor 57	A. García	Marin - Quinina	J. F. García	1 Buena carta.
2 Allacito 57	(Dudoso)	Sir Berkeley - Anémona	C. Rodríguez	2 No correrá.
3 Amaranto 54	R. Degaetano	Don Padilla - Amaryllis	P. Mañuni	3 Nuestra carta.
4 (Bonito 54	C. Tadei	Bermejo - Fricka	A. C. Triani	4 Bien colocado.
5 (Langueyú 54	A. Domínguez	Lombardo - La Guitarra	A. C. Triani	5 Enemigo.
6 Cayote 57	(Dudoso)	Lobezno - Coille	B. J. Callejas	6 No correrá.
7 Ensor 57	(No corre)	Applecross - Vana	A. Valla	7 Gran carta.
8 Esgaito 54	L. P. Menini	Soplido - Española	J. J. Raffo	8 Poca chance.
9 Fango 54	R. Quinteros	Fanal - Buena Firma	J. M. Quinteros	9 No nos gusta.
10 Gigetto 54	A. Santos	Ciervo - Picana	A. Echevarría	10 Reaparece.
11 Golfillo 54	R. Rocco	Cad - Good News	A. A. Irusta	11 Andará cerca.
12 Hijo Alegre 54	P. Alvarez	Hijo Mío - Alegría XII	J. J. Dolan	12 Tiene 1'14".
13 Mamboretá 57	M. Martín	Polvorín - Mañosa	L. Pagez	13 Lance probable.
14 Monumento 52	A. Moreno	Gran Copete - Magia	L. R. Fuentes	14 Dudoso.

LA MANO DE LEGUISAMO LLEVO AL TRIUNFO A COLLAR CHICO, EN EL PREMIO SIBILA

Resultados generales de ayer en Palermo

Primera Carrera

PREMIO FAIRY LAND. — 1600 mts. $ 3.500 al 1.a, $ 700 al 2.o y 350 al 3.o
1 PUNTA LARA 56|54, por F. Argent y Pérfida II, del stud J. G. B. Jockey M. Sola.
2 Fenicia 56, M. Acosta.
3 Rosa Punzó 56, J. P. Brondo.
4 Esther 56, A. Santos.
No Placé: Dinámica 56|55, Retica 56, Fumarola 56, Haken 56.
Corrieron todos.
Dividendos: de Punta Lara $ 9.10 y 4.10; de Fenicia 4.60; de Rosa Punzó 3.40.
Ganada por 1 1|2 cuerpo; la 3.a a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1'38" 1|5.
Compositor: B. I. Sanchez.

Segunda Carrera

PREMIO SALVE. — 1.000 metros $ 4.000 al 1.o, 800 al 2.o y 400 al 3.o
1 PUCHA 55 kilos, por Lombardo y Fábula del stud C. y C. E. Antunez.
2 Verveine 55, F. Guerrero.
3 Carubá 55, A. Dominguez.
4 Fedra 55, J. P. Brondo.
No Placé: Suvla Bay 55, Gonela 55.
Retirados: Rúbrica 55 y Vislumbre 55.
Dividendos: de Pucha $ 3.40 y 2.90; de Verveine 12.70.
Ganada por 2 cuerpos; la 3.a a 3|4 cuerpos.
Tiempo: 1'2" 1|5.
Compositor: R. L. Valdez.

Tercera Carrera

PREMIO LA CUARTA. — 1000 mts. $ 4000 al 1.o, 800 al 2.o y 400 al 3.o
1 PARECIDO 55, por Treslete y Puma, del stud Cruz Alta, G. di Palma.
2 Quimérico 55, F. E. Quinteros.
3 Talmud 55, V. Xalillo.
4 Alligator 55, F. Moreira.
Meta 55, A. Lofiego.
Retirados: Axar 55, Saxon 55, Hands Up 55 y Palo a Pique 55.
Dividendos: de Parecido $ 5.90 y 3.40; de Quimérico 3.40.
Ganada por 2 y 1|2 cuerpos; el [illegible]

[illegible]

... II. Godness, del stud Las Camelias, P. Alvarez.
2 Zarzuela 56, E. Antunez.
3 Flor y Truco 56 1|2, A. Perez.
4 Granjera 56, I. Leguisamo.
No Placé: Rosalva 56, Viceversa 56, Nanny 56, Mimí 56, Atiza 56, Bolna 56|53, A. de Plata 56, Jauren 56.
Retirado: Perlina 56.
Dividendos: de Hindú Girl $ 7.20 y 2.90; de Zarzuela 2.60; de F. y Truco 4.70.
Ganada por 1 y 1|4 cuerpo; el 3.o [illegible]

... 3 Bibí 53, A. Guadalupe.
4 Yatay 56, A. Lofiego.
No Placé: Paisano 55, Fox trot 55, Aqueronte 54|51, Vallejos 53, Bachiller 53, Gran Son 53, Istera 49.
Retirados: Carpintero, Atropello, Tasador, Lord Chulo, Roman, Pare Boy, Lovelage, Bondin, Thalysia.
Dividendos: de Bachiller $ 7.90 y 3.60; de Mateo 6.50; de Bibí 4.90.
Ganada por 1|2 cuerpo el 3.o a 1 1|4 cuerpo.
Tiempo: 1'36" 2|5.

VENTOVAN, ESTA INDICADO

El Premio Quintana que sirve de base a la reunión platense de hoy, no cuenta con competidores de calidades, sinó que reunirá a elementos cuyas campañas han ofrecido irregularidades notorias. Ventovan, es el competidor que más nos agrada, en mérito a su carrera última, en la que obtuvo la tercera colocación de Lucky Boy en 2'4" y 1|5 para los dos kilómetros de recorrido. El hijo de Vándalo anteriormente había conseguido un honroso segundo puesto de Chin Chin y luego, se ha venido ganando la voluntad de la gente de su ecurie a través de ensayos ciertamente promisores.

El mayor enemigo que le vemos a Ventovan, es Filoso II, nuestro conocido Air Raid, y Filigrana que ha corrido últimamente en buena forma, arribando en el marcador en la carrera donde Ventovan finalizó segundo.

Disimulo, es un bravo tercero en discordia y a quien habrá necesidad de marcarlo como una buena carta en la competencia que nos ocupa.

Es entre esos elementos, donde vemos que ha de surgir el ganador del Premio Quintana.

LA REUNION DE MAÑANA EN PALERMO

Competidores y montas

Primera carrera
Segunda carrera
Tercera carrera
Cuarta carrera
Quinta carrera
Sexta carrera
Séptima carrera
Octava carrera

[illegible]

PROGRAMA ESPECIAL PARA LA REUNION DE HOY EN LA PLATA SEGUN LA ULTIMA INFORMACION

Quinta carrera — PREMIO QUILMES — A las 15.30
Distancia: 1.200 metros. — Para todo caballo de 4 años y más edad, ganador de una o dos carreras. — Peso: 54 kilos. Recargo de 3 kilos a los ganadores de dos carreras. — Premios: $ 3.000 al 1.o, 600 al 2.o y 300 al 3.o

Caballos	Jockeys	Padres	Cuidadores	Chances
1 Parapara 55	X. X.	Lord Wembley-Sta. Manía	C. E. Cardoso	1 No descuidar.
2 Paranda 55	F. Viñas	Sparus - Peroba	J. A. Buenavida	2 Viene de correr mal
3 Pepín 55	R. B. Quinteros	Full Hand - F. de Vento	J. Ceraño	3 Trabajó lindo.
4 Piracuacito 57	B. Quinteros	Sangre Azul II - Novalty	N. M. Sánchez	4 El enemigo.
5 Sáenz Pérez 57	A. Domínguez	Calderón - Sister Fly	R. Garín	5 Puede estar.
6 Sal-chichón 54	E. Amuschást.	Sandunguero-Wild Rose II	E. Fonseca	6 No nos gusta.
7 Selecto 54	O. Alvarez	Serio - Grue	E. Sibuet	7 La indicamos.
8 Show Girl 54	P. Bustamante	Serio - Camouflage	P. Martínez	8 Brava contra.
9 Sigilosa 55	J. Mernier	Cenicero Ship	P. Díaz	9 Puede arrimar.
10 Suave 52	Acosta	Gaulois - Sufrida	M. Acosta	10 Ojo! Lance.
11 Tambor Mayor .. 52	F. López	Charol - Marcha	P. Parisi	12 Regular chance.
13 Uñetazo 54	X. X.	Eleano - Toldilla	Dellagiovanna	11 No nos seduce.
13 Uñetazo 57	B. Martín	Cariovinglo - Uña Larga	A. Rodríguez	13 No correrá.
14 Vita Nuova 57	J. Bastías	Applecros - Sin Balia	W. Borgonovo	14 No nos agrada.

Sexta carrera — PREMIO QUINTANA — A las 16.—
Distancia: 2.100 metros. — Para todo caballo de 3 años y más edad, ganador entre $ 5.000 y 20.000. — Peso: 50 kilos. Recargo de 1 kilo por cada $ 1.500 o fracción mayor de $ 750 ganados arriba de $ 5.000. — Premios: $ 3.500 al 1.o, 700 al 2.o y 350 al 3.o

Caballos	Jockeys	Padres	Cuidadores	Chances
1 Disimulo 55	F. López	Murmullo - Dioclea	M. Aguilar	1 Puede ganar.
2 Filoso II 55	J. Bastías	Air Raid - Filigrana II	J. Laborde	2 El enemigo.
3 Aguinaldo 52	A. Croce	Pronóstico - Aurorita	G. Marzul	3 No nos gusta.
4 Ventovan 52	M. A. Robles	Vándalo - Ventolina	R. Martínez	4 Lo pronost. con fe.
5 Chivato 51	A. Moreno	Le Tempe - Gacela	B. Gianelli	5 Pocas obras.
6 Incisor 51	(No corre)	Farol - Inés	M. A. Robles	6 No correrá.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Séptima carrera — PREMIO QUIRNO — A las 16.35

[illegible]

Octava carrera — PREMIO Quiroga — A las 17.10

[illegible]

Novena carrera — PREMIO QUITO — A las 17.45

[illegible]

NUESTRAS FORMULAS

1.a—MAJESTAD, *pronóstico:* BOINA NEGRA, *enemiga.* — *Lance:* FALENA.
2.a—PATALEO, *nuestro favorito:* POROTAZO, *contra brava.* — *El lance:* MAGNUS.
3.a—PIMENTERO, *nuestra carta;* HUMO, *enemigo.* — *El lance:* COPIAPO.
4.a—AMARANTO, *pronóstico;* LAMGUEYU, *rival serio.* — *El lance:* MAMBORETA.
5.a—SELECTO, *lo indicamos;* PIRAGUACITO, *el enemigo.* — *Lance:* SUAVE.
6.a—VENTOVAN, *pronóstico;* FILOSO II, *el enemigo.* — *El lance:* DISIMULO.
7.a—ROSALINDA, *nuestra favorita:* YUYITA, *rival considerable.* — *Lance:* BARRANQUERA.
8.a—PITUCA, *pronóstico;* FINISIMA, *enemiga.* — *Lance:* CIRUJITA.
9.a—DON BOSCO, *el candidato;* SVENGALI, *enemigo.* — *Lance:* SARBAR.

MACACO MUY BIEN DIRIGIDO POR OLEGARIO RUIZ SE ADJUDICO SIN APREMIOS EL CLASICO AMERICA

Siguen las Jornadas Sorpresivas en Maroña

GRAN CLASE Y ESTADO DEMOSTRO MACACO

[illegible]

YAHOO, corriendo contra su modalidad, docilizado, dejando en el público la sensación al verle actuar en los primeros centenares de metros, de que no habría de acercarse en el marcador a la llegada, corrió muy bien y dió razón a los que le escondieron, con el fin de presentarlo a manera de incógnita acerca del estado que ofrecía.

CANADIAN, cuarto, sin pena ni gloria. Nos ha descepcionado al Alan Breck: la verdad ha sido una realidad que no alcanzamos a explicarnos en estos momentos. Tal vez haya decaído en estado, que sus formas no acusen el mismo nivel con que semostrara en sus cotejos anteriores, excepción hecha de aquellos 2.300 metros en que su claudicación no admitió dudas respecto a sus mejores características.

BODEGUERO, quinto, discreto. CHINGOLITA, quedó en un plano secundario y a la verdad es que no fué elemento de temer en ningún instante de la prueba. ORO 18, de quien se esperaba una mejor performance, fracasó feo. SIR GANET, pasó inadvertido. SOMBRIO, defeccionó de acuerdo a los buenos augurios que se forjaron con respecto a su candidatura. Y ROSA BONHEUR, bastante hizo con actuar en vanguardia.

DESPUES DEL TRIUNFO



MACACO regresa al pesaje. El pupilo de Moreno, puso de manifiesto que al volver por sus fueros, cumplirá en nuestro medio una campaña destacadísima



TRAJO COLA EL TRIUNFO DE GARGARITA

Como no podría ser de otra manera, el Comisariato, ante el triunfo de Gargarita, llamó a declarar al Jockey Pedro Batista y trainer P. Moreno, y luego de oídos éstos y los informes dados por la Comisión de Represión del Juego Clandestino, se resolvió suspender preventivamente al jockey citado y elevar sus antecedentes a la Comisión de Carreras.

Ahí tiene la mencionada Comisión la oportunidad de poner coto a estos hechos cuya repercusión no hace otra cosa que levantar los ánimos del público.

Entre las pésimas largadas y los triunfos de algunos elementos que vienen haciendo ceros continuos con el fin de maniobrar, nada sería de extrañar que el público, harto ya de tanta irregularidad, resolviese de una vez por todas tomarse el desquite.

de Moreno fué víctima de dos hermosos bombos, que no tenían otro fin sin duda que cobrar gordo. Así pues y en vista de como se presentaban las cosas en nuestro "marcador" la sindicamos como la sorpresa de la prueba ya que no podíamos saber si el plato se repetiría otra vez o si con otra monta iba esta vez derecho a los papeles.

Nuestros temores se han visto fundados. La pupila de Moreno bien piloteada por Olegario se vino de un viaje sin susto abonando un sport, que estuvo muy lejos de dar en otras ocasiones.

Mientras Ascarra larga con desventaja Gargarita pesca la punta, seguida por Bribona, y a poco andar se acerca Ascarra, ya en la recta donde arremetieron varias competidoras con el fin de hostigar a la puntera, pero ésta no se inconmoda por ello, ya que obtiene la victoria con un cuerpo y cuarto de luz sobre Ascarra.

Chochita que venía en carrera alternando entre el quinto y sexto lugar se clasifica tercera en briosa carga por el lado exterior mientras Pitanza, en representación de la yunta que integraba con Bribona, consigue que su número ocupe el último lugar del semáforo.

En quinto término llegó La Tirana delante de La Lurpia.

LOS TIEMPOS PARCIALES DEL CLASICO

TIEMPOS PARCIALES

Primeros	400	23" 2|5
"	700	41" 2|5
"	1.200	1'11" 2|5
Ultimos	1.000	1'0" 1|5
"	700	42" 1|5
"	200	12" 1|5

FRANCISCO GUADALUPE, MULTADO

El jockey de La Asauta, F. Guadalupe, fué multado en $ 50 por perder su línea en el derecho y no haber hecho lo posible por evitarlo.

MARUSSIA NO FUE VENDIDA

La ganadora del Premio Almoneda fué puesta en subasta poco después de la carrera, con la base de 1.200 pesos.

No hubo interesados, y la hija de Hunt Law seguirá entonces defendiendo los colores del stud El Vasco, siempre al cuidado del entraineur S. Zabaleta.

EL DESARROLLO DEL CLASICO

Como muchas de la tarde la largada del clásico fué una verdadera calamidad pues al levantarse las cintas quedaron en mala forma, Rosa Yahoo.

a mitad de cancha, consigue el último puesto de la sentencia.

Sexta carrera

Premio América. — $ 2.000 al 1.o, 400 al 2.o y 300 al 3.o

1 MACACO 60, por Craganour y Aferrese del Stud José Luis, jockey O. Ruiz (2)	973	460
2 Pedigüeño 49, J. Donnerume (5)	588	381
3 Yahoo 60, R. Rodríguez	839	290
4 Canadian 55, F. Guadalupe	1589	606
(Bodeguero 56, J. Batista con Pedigüeño .	——	——
Chingolita 52, E. Batista	288	182
Oro 18 51, A. Batista	417	309
Sir Gannet 50, G. Larriera	69	47
Sombrío 50, M. Tapia	1097	535
Rosa Bonheur 48, C. S. Gadea	159	113
Totales	6001	2923

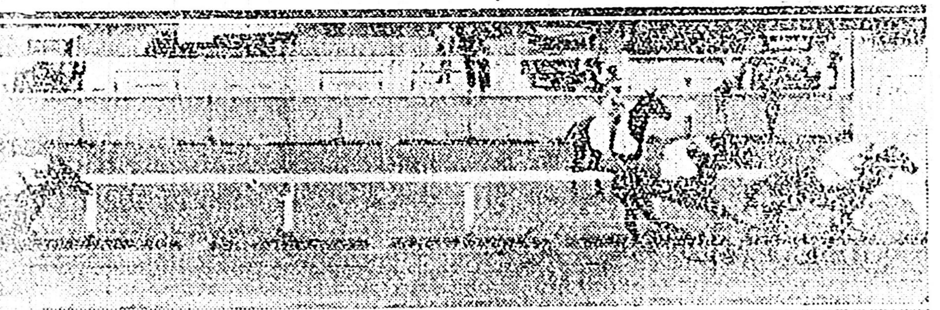
Al levantarse las cintas salió Bonheur, Oro 18, Chingolita y Yahoo escoltado por Macaco, pero corrido un trecho, es Rosa Bonheur la que apura la marcha, para tomar posesión de la vanguardia seguida por Pedigüeño, luego venían agrupados Yahoo, Bodeguero, Canadian, Oro 18 y Chingolita.

Sin mayores variantes doblan el codo final y en pleno tiro derecho arremete briosamente Pedigüeño, pasando a la punta, y cuando su acción daba la impresión de que no sería más alcanzado, surge Macaco que, luego de hostigarlo por breve trecho, lo quiebra para adjudicarse el triunfo en muy buena forma y en tiempo destacable.

A Yahoo le correspondió el último lugar rentado de la sentencia, mientras el favorito, Canadian, abierto

Retirados: Iluso 50, Arachana 48, Maligno 48.
Dividendos: de Macaco $ 9.90 y $ 3.90; de Pedigüeño y Bodeguero $ 4.30; de Yahoo $ 5.10.
Ganada por 1 y 1|2 cpo., el 3.o a 1 cuerpo.
Tiempo: 1'23" 3|5.
Compositor: P. Moreno.

El único favorito que salió airoso



Cacle se impone en la prueba inicial sin que la atropellada de Seguro comprometiera su triunfo, mientras Lenín algo lejos, ocupó el tercer lugar.

El favorito Cacle, triunfó sin apremios en la inicial

Por tres veces se rompieron las cintas y cuando al fin se dió puerta franca pica Cacle en la punta ostigado por Seguro que frente al palo de los 1.200 le da alcance pero a pesar de sus esfuerzos el de Lupi continúa en la vanguardia pero doscientos metros después logra sacar Ladino medio pescuezo corriendo segundo Cacle y tercero Seguro. Pisan el derecho y arremete briosamente Cacle en mitad del tiró, consiguiendo pasar al frente para resistir bien la carga de Seguro que por el lado de la empalizada pretendió hostigar al favorito, pero sólo consiguió escoltarlo en la sentencia a menos de un cuerpo.

A Lenín le correspondió el tercer puesto del marcador precediendo a Ladino, clasificándose en quinto término Mirdanao y último Fusil.

Primera carrera

PREMIO PERETIN—1.500 METROS $ 1300 al 1.o, $ 130 al 2.o y $ 65 al 3o.

1 CACLE, 56 k., por Contratiempo y Germana s|n del stud La Cominchа, jockey V. de Bernoche	1049	605
2 Seguro 56, R. Rodríguez	250	163
3 Lenín 56|54, A. P. Pérez	53	51
4 Ladino 56, F. Guadalupe	365	185
Fusil 56 M. Saucedo	81	53
Mirdanao 56|55, G. Larriera	21	15
Totales........	1819	1075

Retirados: Argento 56, Sans Pareil 56, Charrusco 56.
Dividendos: de Cacle $ 3.10 y pesos 2.30; de Seguro $ 3.40.
Ganada por 3|4 cpo; el 3.o a 3 1|2 cpos.
Tiempo: 1'32" 1|5.
Compositor: C. Lupi.

Con ésta empezó el triplete

Cosecha, por Ayacucho y Zanja Honda, al cuidado de Albornoz, que sin apremios se adjudicó la prueba reservada a las potrancas perdedoras

De uno a otro extremo se impone Cosecha

Tras una infructuosa largada salen en una línea, pero en seguida la pensionista del stud La Nena tomó posesión del comando del lote para no abandonarlo hasta cruzar la sentencia.

La seguían en los primeros tramos Goyita y en tercer puesto, casi apareada, Simpata y la favorita Chacarerita.

Pasan por el disco de los 900 sin variantes separadas ahora, las competidoras, un cuerpo y medio entre sí. Al girar el codo final, Chacarerita se abre algo arremetiendo por el centro entrándose así a la recta.

En los últimos tramos atropellan la favorita y Simpata logrando esta última escoltar inmediatamente a la hija de Ayacucho sin comprometer en ningún momento su victoria. — La favorita, en performance muy pobre sólo consiguió el tercer puesto del marcador a tres cuerpos. Cuarta y última se clasificó Goyita.

PRONOSTICOS PARA LA REUNION DE MAÑANA EN FLORIDA

1.a Carrera — J. Granado
2.a " — Girasol
3.a " — Pilcomayo
4.a " — L. Rosa
5.a " — Granuja
6.a " — Cangusú

Segunda carrera

PREMIO ¡SOCORRO!—1.100 MTRS. $ 1300 al 1o., $ 130 al 2.o y $ 65 al 3o.

1 COSECHA 56 k., por Ayacucho y Zanja Honda del stud La Nena, jockey O Ruiz	509	138
2 Simpata 56|54, J Núñez	335	201
3 Chacarerita 56, J. Batista	1126	456
4 Goyita 56, And. Batista	190	76
Totales	2160	921

Retirados: Currita 56 Aurinegra 56, Mojadera 56 y Quemada 56.
Dividendos: de Cosecha $ 6.90 y $ 4.10; de Simpata $ 4.—.
Ganada por 1 1|2 cpo,: la 3.a a 3 cpos.
Tiempo: 1'6" 2|5.
Compositor: L. Albornoz.

Marussia da el primer golpe serio a la cátedra

Poco o nada había hecho en sus cuatro últimas presentaciones la pupila de Zabaleta por lo cual no fué tenida en cuenta al hacerse las apuestas.

NUESTRAS FORMULAS PARA LA REUNION DE MAÑANA EN PALERMO

1.a—Marinerito - Turpial
2.a—Mr. Guede-Levantate
3.a—D. Flora-Porfiadora
4.a—Asuero . Azafrán
5.a—Pilula - Suprema
6.a—Maimara - Batelero
7.a—Diávolo - Mansero
8.a—Lanark - Ginistrelli

Chacarerita confirma su noble calidad



Mientras Cosecha, aventaja a Simplata entre las potrancas, la CHACARERITA de Berro, a pesar de los esfuerzos de Justino solo alcanza un pobre tercer puesto

Pero la hija de Hunt Law, se encargó de demostrar al público que para ganar tanto da correr bien antes como hacer papelones.

Levantadas las cintas pica Marussia que deja luego el puesto de peligro a Telilla.

A poco andar, Vaquera apura la marcha, y pasa al tercer lugar, manteniéndose las posiciones de las punteras.

Cuando corrían por las inmediaciones del disco que marca los 900 metros Vamos a Ver se encarga de mover la carrera pasando a la vanguardia precediendo a Vaquera y Telilla, el resto agrupado en compacto pelotón algo más atrás, cerrando la marcha Vidala y ganándole a ésta Grimace

Sin otras variantes giran la curva final y enfilar el camino derecho, y al pasar frente a "la degollada", Vaquera es la que domina la carrera mientras en el segundo puesto se desempeña Marussia.

En los tramos decisivos vuelve a cargar la hija de Hunt Law para sorprender a la cátedra con su triunfo que obtiene con un cuerpo de luz sobre Vaquera, mientras La Artista y Telilla atropellando en los últimos metros consiguen los restantes puestos del marcador.

Tercera carrera

PREMIO REMATE.—1400 METROS $ 900 al 1.o; 90 al 2.o y 45 al 3.o

1 MARUSSIA 57|51 k., por Hunt Law y Marionette, del stud El Vasco, jockey A. P. Pérez	116	81
2 Vaquera 53, M. Tapia ..	390	174
3 La Artista 54|51, J. Donerume	290	265
Telilla 55|52 B. Larriera	263	187
Santita 57|55, S. Gadea	221	176
Grimace 56 J. Batista	936	583
Chiflada 55 F. Guadalupe	123	883
P. Nazrela 53|49, F. Falcón	96	92
Puntería 52|48 L. Martínez	21	21
Vamos a Ver 52|48 A. Sosa	722	481
Vidala 53|48, L. Núñez ...	10	10
Totales	1123	2920

Retirada: Tinta China 52
Dividendos: de Marussia $ 57.90 y $ 17.10; de Vaquera $ 8.90; de La Artista $ 6.40.
Ganada por 1 cpo.; la 3a. a 1 pzo
Tiempo: 1'24" 4|5
Compositor: S. Zabaleta

Se produjo al fin, el asalto con Gargarita

Lo estabamos viendo desde el día que la hija de Garrapata pisó Maroñas. En las dos ocasiones la pupila [illegible]

Cuarta carrera

Premio Zorzalero. — 1200 metros $ 1.000 al 1.o, 100 al 2.o y 50 al 3.o

1 GARGARITA 56, por Warminster y Garrapata, del stud S. J. Unzué, jockey O. Ruiz ..	404	213
2 Ascarra 56|54, C. S. Gadea	1961	691
3 Chochita 56, F. Guadalupe	274	160
4 Pitanza 56, M. Alcaide	653	197
La Lurpia 56, J. Batista	417	262
Bribona 56, V. de Bernoche (con Pitanza) .	——	——
La Tirana 56|54, J. Donerume	296	220
Totales	4005	1743

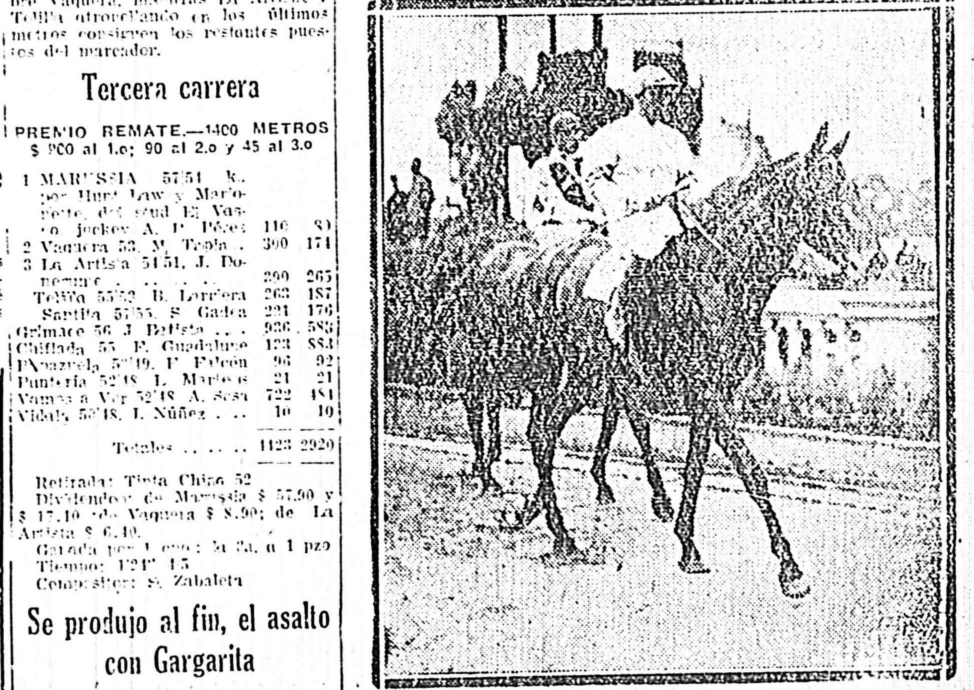
Retirados: Musydora 56, Elynor 56, Costa Azul 56, Puntería 56.
Dividendos: de Gargarita $ 15.70 y $ 4.90; de Ascarra $ 2.90.
Ganada por 1 1|4 cpo., la 3.a a 2 cuerpos.
Tiempo: 1'11" 2|5.
Compositor: P. Moreno.

La Astuta, bien dirigida por Guadalupe, gana la quinta

Levantadas las de ilera Sierra Helada tomó el comando del lote escoltada por Borrascosa por el lado exterior y Cascaruda por dentro, mientras cerraba la marcha Sola que no tuvo una largada muy favorable.

(Continúa en la pág. 15)

Ganó bien su primera carrera



Cacle, por Contratiempo y Germana, al cuidado de Carlos Lupi, que muy poco esfuerzo le costó para salir de perdedor en la jornada de ayer.

MERCADO DE FRUTOS

Resumen semanal

LANAS

En el correr de la semana han entrado a plaza 4.960 bolsas por estación Central y 203 por vía fluvial, con un total de 748.635 kilos.

Desde la iniciación de la zafra hasta la fecha, los arribos de lanas al mercado han sido de 40.156.016 kilos.

En el transcurso de la semana ha actuado en plaza un reducido número de compradores, pero a pesar de ello las ventas realizadas han revestido más o menos el mismo volumen de las que se realizaron en la anterior semana.

Los negocios realizados han sido en su gran mayoría en cruzas finas, habiendo alcanzado también regular importancia las ventas de corderos cruzas, y muy poca las de cruzas gruesas y demás lanas.

Los precios obtenidos en estas operaciones que dejamos señaladas, son los que se cotizan en escala, que eran los mismos que rigieron en la anterior semana.

La mayoría de los compradores han estado al margen de las actividades del mercado por carecer de órdenes de compra y también por las malas noticias que se han venido recibiendo de los mercados del exterior.

Debemos hacer constar que algunos compradores cuando se les ofrecen lotes de lanas cruzas finas, dejan a elección del vendedor el incluir o no la ...ura N.o 3", haciendo precios diferentes para cada caso.

Para dar una idea más aproximada del vlor de los lotes por su finura y de la diferencia que pueda existir de una partida a otra, damos a continuación el precio que actualmente se calcula por finura: "cruzas supras primas" de $ 7.20 a 7.40; "N.o 1", de $ 6.80 a 7.00; "N.o 2", de $ 6.00 a 6.10, y "N.o 3", de $ 4.80 a 5.00.

CUEROS LANARES

Las ventas realizadas en estos cueros en el correr del período que se comenta, fueron de muy poca importancia, notándose en el mercado al cierre de operaciones que hay posibilidad de que los negocios futuros se realicen con precios en baja.

A partir del día de ayer, los negocios se realizarán en plaza sobre "cueros de estación" libres de "pelados", por consiguiente en lo sucesivo suprimiremos de nuestra escala de precios los renglones de cueros lanudos.

VACUNOS SECOS

Cumplidas las órdenes que había en plaza, la mayoría de los compradores se han retirado del mercado, trayendo como consecuencia el retiro de éstos un ambiente de pronunciada calma y una baja de 10 centésimos en sus cotizaciones.

VACUNOS SALADOS

Dentro de las mismas condiciones de semanas anteriores ha seguido operando la industria local, en reducida escala.

Los precios que han regido en las transacciones realizadas son los que en escala publicamos, que a su vez no acusan cambio.

CUEROS YEGUARIZOS

En el desarrollo de las operaciones, se ha notado que ha desaparecido la buena demanda que existía por estos cueros.

Cierra el mercado cotizándose el producto a los precios de escala, que señalan una baja de 20 centésimos, con relación a los que regían en la anterior semana.

CERDA

Continúa contando con buena demanda; por consecuencia se ha colocado con mercado corriente y precios firmes.

CUEROS SILVESTRES

Se han llevado a cabo algunos que otros negocios, en carpinchos, zorrillos y comadrejas, habiéndose obtenido en estas operaciones alrededor de $ 2.80 a 3.00 por los primeros que han sido los más solicitados.

PLUMA

Entre $ 2.50 y 2.70, se ha registrado algún negocio en pluma larga y fresca y de manga.

MERCADO DE CEREALES

Resumen semanal

TRIGO

Con mercado sumamente pesado se han venido realizando los negocios de la semana. El producto ha sido muy ofrecido, pero la demanda puede considerarse casi nula, pues los molinos, en su casi totalidad, se encuentran abarrotados de mercadería.

Los próximos feriados también han influído en los últimos días en acentuar esta inactividad de plaza.

Al cerrar hoy el mercado, no se han registrado ventas.

MAIZ

Dentro del ambiente de pesadez que vien reinando desde semanas atrás, se han llvado a cabo las pocas operaciones que se han realizado en est cereal. Rigen en plaza los precios establecidos en escala.

LINO

El precio del lino tipo exportación base 4 o/o ha decaído con relación a la cotización de la anterior semana, pero las operaciones, al igual de las que realizó el ... se han desarrollado con mercado corriente.

AVENA

Con mucha pesadez se han realizado las operaciones en avenas del tipo general de esta cosecha.

Como probable de obtener, se cotizan los precios de escala.

CEBADA

Casi nula ha sido la demanda por este artículo, por cuyo motivo sus precios deben considerarse como nominales.

FORRAJES

No hay cambios que señalar con respecto a la situación del mercado de forrajes.

En el transcurso de la semana se ha logrado ir colocando algunas partidas de mercadería de calidad superior y buena, habiéndose luchado con suma dificultad para poder colocar los lotes de forrajes regulares e inferiores, que son de los que hay más existencias en plaza, al extremo de que no se consiguen vender ni a precios más bajos de los cotizados en escala.

SERVICIO ESPECIAL DE TRENES A FLORIDA

Como ya anunciamos, mañana se efectuará una interesante reunión hípica en el Hipódromo de Florida por cuyo motivo el Ferrocarril Central, con el deseo de facilitar la afluencia de viajeros, ha programado un tren de excursión entre Montevideo y dicha ciudad.

Se han establecido boletos a precios reducidos, los que incluído el impuesto de tres por ciento para la Caja de Jubilaciones, valen:

Ida y regreso de Central a Florida, 1.a clase, $ 1.61; 2.a, $ 1.08.

Los menores de 12 años pagarán medio pasaje.

El tren saldrá de Central a la hora 9, llegando a Florida a las 11 y 30. De regreso sale de Florida a las 19 y 25 para estar en Central a las 22 horas.

FARMACIAS ABIERTAS HOY

De acuerdo con la ley de 2 de julio de 1931, y el Decreto de la Presidencia, de fecha 13 de abril de 1934, los días sábado 2, de las 13 horas a las 22, y el día domingo 3 y lunes 4 de la hora 8 a las 22, estarán abiertas al público las siguientes farmacias:

CUARTO TURNO

Del Puerto, Piedras y Yacaré. — Cranwell, 25 de Mayo y Misiones. — Albino D Polla, Buenos Aires e Ituzaingó. — Domínguez, 25 de Mayo 687. — Arechavaleta, Soriano y Andes — Guerin, Andes 1458.—Cranwell Masaro, 18 de Julio 1926. — Rondeau, Av. Gral. Rondeau 1564. — Washington, San José y Yí. — Olivencia, Maldonado y Ejido. — Garate, Colonia y Ejido — Del Pueblo, Uruguay y Yí. — Internacional, Maldonado y Tristán Narvaja. — Behal, Constituyente y Gaboto. — Cánepa, Constituyente y Bianes. — Hermes, Charrúa y Requena. — Sologaistoa, Rivera y Municipio .— San Roque, 18 de Julio y Tacuarembó. — 18 de Julio, 18 de Julio 1911. — Serrato, 8 de Octubre 2299. — Cáceres, Sierra y Cerro Largo. — Domenech, Cerro Largo y Juan Paullier. — Galicia, Galicia y Médanos. — Labat, Miguelete y Magallanes. — Ferrero, Sierra y Nicaragua. — San Luis, Constitución y Miguelete. — Uruguaya, Justicia y Hocquart. — Blandengues, Garibaldi y Cufré. — González, Constitución y Arenal Grande. — Londres, Agraciada y Madrid. — Ellauri, Ellauri 500 — Mavesca, Brito del Pino y Durazno — Cranwell, Sucursal, Chucarro y Mazzini. — Ibiray, Ibiray y Patria — Ramos Suárez, Rivera y Pereira — Yanotti, Rivera 3001. — Buarico, Comercio 1516. — Estadium, Ramón Anador y Chacabuco. — Ehrlich, 8 de Octubre 3143. — Almeida, 8 de Octubre y Comercio. — González, 8 de Octubre 4002. — Segunda Fenix, 8 de Octubre 4714. — La Paz, General Flores y Blandengues. — Roveta, General Flores 2311. — Poze, General Flores y Revuelta. — Amendola, Carreras Nacionales y General Las Heras. — Del Reducto, San Martín 2585. — Neloon, Millán y Asencio.— Bristol, Larrañaga y Burgues. — Waserman, General Luna y Arroyo Grande. — García, Agraciada 2793. — Ferrero, Sucursal, Bil y Cuaró. — Del Paso Molino, Agraciada 2758. — Rafouls, Agraciada 4051. — Victoria, Fraternidad 99. — Nuevo París, Santa Lucía 206. — Francolino, Castro 259. — Central, Grecia 150. — Libertad, Grecia 601. — Paccard, Colón. — Savago, Savago. — Ossacer, Millán y Raffo.

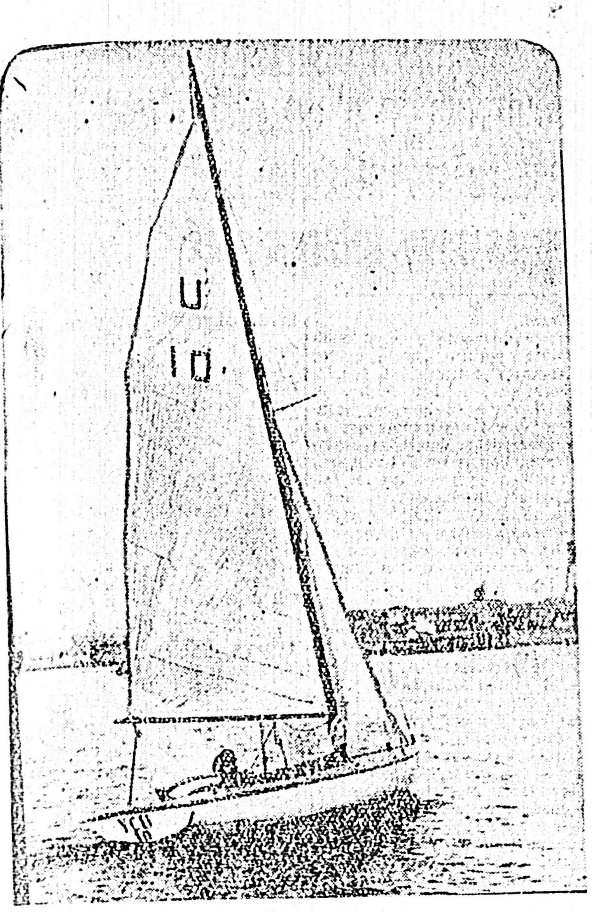
Con un cupón puede ser de Vd. uno de estos valiosos premios

UN PRIMER PREMIO . —	Consistente en un soberbio automóvil "DODGE" (tipo Sedan, último modelo completamente equipado, de admirables líneas aerodinámicas,, adquirido en la CASA DANREE y Cía., en la cantidad de	$ 4.750.—
UN SEGUNDO PREMIO —	Representado por un espléndido "CHALET", construído expresamente para nuestro Sorteo por la acreditada CASA PICERNO Hermanos y cuyo terreno fué adquirido en el popular Centro de ventas de Daniel M. Varela. Precio total	$ 2.000
UN TERCER PREMIO . —	Constituído por un moderno Juego de Dormitorio, de la prestigiosa MUEBLERIA FRANCESA, valuado en	$ 1.000.—
DOS 4.os PREMIOS . . —	DOS bellísimos SOLARES en la Ciudad Balnearia debida al genio creador de don Francisco Piria; en ¡PIRIAPOLIS!, una de las regiones más encantadoras del Este. Valor total:	$ 1.200.—
UN QUINTO PREMIO . —	Consistente en un rico y elegante Juego de COMEDOR, construído por la renombrada MUEBLERIA FRANCESA y cuyo precio es de	$ 600.—
UN SEXTO PREMIO . . —	UNA regia instalación de CUARTO DE BAÑO, completa, adquirida en la importante CASA EMILIO FONTANA y cuyo valor es de	$ 500.—
CUATRO 7.os PREMIOS —	TRES amplios solares en el pintoresco Balneario de LA FLORESTA — la conceptuada estación veraniega de las familias — y otro hermoso SOLAR en "LAS BRUJAS" el nuevo y ya prestigioso centro de turismo, sobre las márgenes del río Santa Lucía. Valor total	$ 1.400.—
SEIS 8.os PREMIOS . . —	Representados por SEIS magníficos Receptores de Radio, para onda corta y larga, de la reputada marca "EMERSON" comprados a la conceptuada firma MAX GLUCKSMANN y cuyo Costo es de $ 245.00 c/u. Valor total:	$ 1.470.—
OCHO 9.os PREMIOS . —	Consistentes en OCHO VALES de TREINTA PESOS mensuales cada uno, durante seis meses, para retirar mercaderías (leche, manteca, quesitos), y demás selectos artículos de la acreditada COLF	$ 1.440.—
4 DECIMOS PREMIOS —	CUATRO modernas máquinas de coser marca GRITZNER de $ 175 cada una, de la acreditada CASA TRABUCATTI	$ 700.—
U N A . . . . —	Artística placa de bronce de tamaño 21 x 12 del artista MOSSERA . .	$ 80.—
D I E Z . . . . —	Vales de TREINTA PESOS para retirar mercaderías de la CASA de ESTANISLAO DIEZ y Cía.	$ 300.—
D I E Z . . . . —	Vales de VEINTICINCO PESOS para retirar mercaderías de la Tienda LA MADRILEÑA	$ 250.—
D I E Z . . . . —	Alcancías del BANCO POPULAR DEL URUGUAY con $ 20 cada una . . .	$ 200.—
D I E Z . . . . —	Baterías de aluminio de Veinte Pesos cada una, de la FABRICA ERGAN	$ 200.—
U N A . . . . —	Hermosa PAJARERA de la antigua y acreditada CASA CAPRANI Hnos.	$ 36.—
V E I N T E . . . . —	Vales de DIEZ PESOS para retirar mercaderías en EL PARAISO DE LOS NIÑOS, la casa predilecta de los "p..."	$ 200.—
U N A . . . . —	Docena de artísticas Fotografías 24 x 18 de nuestro conceptuado reporter gráfico JULIO MUCCINELLI	$ 12.—
O N C E . . . . —	Suscripciones anuales de EL BIEN PUBLICO	$ 132.—
1 2 5 . . . . —	Barrilitos de 15 kilos cada uno de Yerba SARA de la prestigiosa Casa Mayorista CARRAU y Cía.	$ 500.—

RECORTE EL CUPON QUE APARECE EN LA 2.a PAGINA Y REMITALO A LA ADMINISTRACION DE ESTE DIARIO

LUIS PATRONE SE ADJUDICO LA REGATA COPA "CAIMAN" DISPUTADA AYER DE TARDE EN LA BAHIA

Goldie entró primero



Continúase realizando con singular éxito el programa de regatas del prestigioso Yacht Club Uruguayo de la temporada en curso.

A las numerosas regatas realizadas hasta la fecha, debemos agregar la disputada ayer tarde en el triángulo azul demarcado en la bahía, por la Copa denominada "Caimán" hermoso trofeo donado por el señor Enrique Cament.

Listas en la línea de partida las once embarcaciones de la Clase Nacional "U" con timonel y tripulante, se dió la señal de partida desde la lancha del Oficial de Día que lo era el señor Juan Pedro Ferrari, quedando iniciada la regata.

El recorrido de las tres vueltas al triángulo se desarrolló normalmente, disputándose el triunfo los once timoneles, lo que dió motivo de presenciar un cotejo sumamente reñido.

Cumplido el trayecto fijado, cruzó la línea de llegada en primer término el bote núm. 1 timoneado por el señor Luis Patrone adjudicándose en propiedad la copa en disputa. Secundó al señor Patrone en carácter de tripulante el señor Oscar J. Pujol.

Segundo llegó el bote núm. 9 con el señor Enrique Cament al timón y Antonio Ippólito (tripulante).

Tercero arribó el bote núm. 10 timoneado por el señor Félix Sienra Castellanos secundado por el señor Carlos S. Carbonell.

5.o—"U" 5 Crisólogo Brotos y Horacio Buela.

6.o—"U" 8 Oscar Gascue y Carlos Gascue.

7.o—"U" 2 Francisco Alvarez y Roberto C. Díaz.

8.o—"U" 3 Eugenio Lauz y Hans J. Bayer.

9.o—"U" 7 Horacio Camejo y Carlos Sáez

10.o—"U" 11 Fritz A. Rabó y Enrique Gómez Gavazzo.

11.o—"U" 6 Francisco Parada y A. Portillo (descalificado).

Segungo el viejito Patrón



El "U 4" finalizó a placé en la regata del domingo

Estuvo en peligro la vida de Malcom Campbell

Entrevistado el capitán Malcolm Campbell, reveló que estuvo a punto de perder la vida.

"Ha sido la peor carrera de mi vida", aseguró, pues mientras corría hacia el Sur, hallándose a la mitad del camino, la altísima temperatura de los seis tubos de escape hizo que las uniones de aluminio se fundiesen zafándose el capot, que se deslizó a través de las bocas de los tubos de escape, en parte ahogándolas y en parte enviando mortales bases tetraethílicos hacia la cabina del volante. El otro extremo del capot, al rojo vivo, se levantó, cortando la visión, lo que obligó a Campbell a aplicar los frenos.

Varios mecánicos repararon la avería antes de que regresase hacia el Norte, pero nuevamente el extremo del capot se levantó, obligándolo a disminuir la velocidad.

Espera que estas averías quedarán reparadas mañana, antes de reanudar su tentativa.

El "doctorcito" en gran forma se clasificó campeón nacional de 1935

Jorge Bonino, mejora

Luego de una enfermedad que le obligara a guardar cama durante varios días, se está reponiendo rápidamente de la dolencia, teniendo la intención de reintegrarse a la brevedad a sus actividades deportivas.

Los "trouvillenses" encantados.

Vicente Ferro dejará a Bella Vista

Este excelente crack, que defendiera a los auriblancos en la temporada que terminó está dispuesto a pedir transferencia, aunque hasta el momento, no se ha decidido hacia qué club orientará sus pasos.

Ezcurra, el back de Sporting, ha realizado sus trabajos y parece que con algún éxito.

Es que el zaguero Ferro, es un valor destacado en nuestro medio, por sus condiciones de rapidez y seguridad en las intercepciones, por su arrojo y buen golpe de vista en la defensa de sus posiciones.

¿Tendrán éxito las gestiones de su camarada Ezcurra?

DOS INTERESANTES ENCUENTROS DE BOX EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 3. (Havas). — El campeón chileno Arturo Godoy ha llegado anoche procedente de la Argentina y se encuentra en Los Andes donde se entrena para su pelea con Loughran a quien cree poder vencer demostrando así la injusticia de los fallos en sus dos peleas anteriores con este pugilista norteamericano.

Se espera con interés la pelea del sábado próximo entre Antonio Fernández y Norberto Tapia, a quien espera éste quitar el campeonato chileno de peso medio.

CARRERAS

MAROÑAS

(Viene de la pág. 13)

Abijado mientras el gran favorito Iluso hacía un verdadero papelón llegando rezagado.

Quinta carrera

Premio Menino. — 1.300 metros $ 1000 al 1.o, 100 al 2.o y 50 al 3.o

1 LA ASTUTA 53, por Asteroide y Nueva Sire del stud Sorpresa, jockey F. Guadalupe	658	433
2 Sol y Flor 56/52, E. Galván	183	99
3 Arietta 56/54, C. S. Gadea	269	170
4 Cascaruda 56/52, A. D. Falcón	458	314
Tinta China 56, J. Batista	1194	585
Sierra Helada 56, P. Batista	994	453
Epatante 53/50, A. P. Pérez	173	87
Sola 53/50, J. Donerume	521	317
Borrascosa 53, F. A. Calogne	230	170
Aindamals 50/46, J. Velázquez	32	52
Totales	4851	2680

Corrieron todos.

Dividendos: de La Astuta $ 11.00 y $ 4.30; de Sol y Flor $ 12.10; de Arietta $ 7.80.

Ganada por 2 cuerpos; la 3.a a medio cuerpo.

Tiempo: 1'18" 4/5.

Compositor: M. Díaz.

En los últimos tramos Chuzador vence al favorito Rasero

Dado el vamos pica Arabio, al que siguen Chuzador y Beniqué cerrando la marcha Don Alejo.

La carrea no sufre variantes mientras se desarrolla en el codo, pero a la entrada de la recta arremete Rasero por el lado de la empalizada llegando a dominar a los punteros, conquistando así el puesto le comando. Faltando aproximadamente unos cincuenta metros para la sentencia hostiga al leader Chuzador, no pudiendo resistir el favorito el asedio, cediendo ante el empuje del pupilo de Zabaleta que lo precede en el disco por un cuerpo y cuarto.

José y Arabio, en el orden en que los enunciamos ocuparon los restantes puestos del marcador, mientras en quinto término y por el lado exterior se clasifica Don Alejo.

Retirados: Ancap 56, Sol y Flor 54, Murrel 48.

Dividendos: de Chuzador $ 15.10 y $ 4.20; de Rasero $ 3.00; de José $ 3.20.

Ganada por 1 1/4 cuerpo; el 3.o a 2 cuerpos.

Tiempo: 1'11" 3/5.

Compositor: S. Zabaleta.

Para no ser menos Mi Ahijado, se hace presente con alto sport

La prueba del desquite no fué para el apostador, más afortunada que las anteriores se puso aquí Mi

Octava carrera

3 Maligno 57/56 V. Martínez	1364	325
4 Monte Verde 55, M. Alcalde	376	122
Iluso 55, V. de Bernoche	2945	741
Busca Senda 52, M. Tapia	530	227
Quilate 51, A. Batista	716	246
Totales	6874	2030

Retirados: Sir Gannet 57, El Barato 57, Relación 53.

Dividendos: de Mi Ahijado pesos 40.40 y 11.00; de Fairy Ly $ 7.40.

Ganada por 1 cuerpo; el 3.o a varios cuerpos.

Tiempo: 1'36".

Compositor: C. Olivera.

HIPODROMO DE FLORIDA

COMPETIDORES Y MONTAS PARA LA REUNION DE MAÑANA

PRIMERA CARRERA — 1.00 Mts.

1 CHAMPERET 60, J. L. Suárez
2 CABITO 56, A. Sosa
3 AHSTELITO 55, S. Sosa
4 JULIO GRANADO 53, E. Nova
5 TESTAFERRO 50, J. Olivera
6 (GRETA GARBO 46, A. D. Falcón
7 (GRANDIS 42, D. T. García
8 BUENA SUERTE 50, S. Croza

SEGUNDA CARRERA — 1.00 Mts.

1 VALE EDEN 57, S. Guadalupe
2 MILORD 56, E. Nova
8 BERRINCHE 52, X. X.
9 NINO 52, S. Sosa
10 MARQUINA 50, A. Moreno
3 MARQUINA 55, A. Moreno
4 SANDALITO 55, A. D. Falcón
5 TISCORNIA 55, X. X.
6 MUNCHO 54, J. Olivera
7 GRANDIOSA 54, A. Sosa
8 ARANELA 52, A. García
9 GIRASOL 51, S. Sosa

TERCERA CARRERA — 500 Mts.

1 PILCOMAYO 57, E. Nova
2 SONAMBULO 56, C. Benítez
3 CARACE 56, A. Sosa
4 DON JUAN 5, H. Berdías
5 FARRISTA 55, E. González
6 MARCONI 55, J. Olivear
7 CASCAJO 55 I. Pérez
8 BORRONCITO 53, J. Rodríguez
9 MIRTA 54, A. García

CUARTA CARRERA — 1.200 Mts.

1 LINDA ROSA 56, S. Croza
2 MANOLO 56, A. Sosa
3 FORASTERO 55, F. País
4 (POR GUSTO 55, R. Robert
6 (FELPILLA 53, E. Nova
6 CRISTIANA 53, H. Berdías
7 VALLE EDEN 52, S. Guadalupe

QUINTA CARRERA — 600 Metros

1 SCORPIO 60, J. Olivera
2 DANILO 59, S. Sosa
3 CORDOBES 55, E. Nova
4 MARRUECA 5, A. D. Falcón
5 SOBERBIO 54, F. País
6 GRANUJA 53, H. Berdías
7 LUCIFER 51, E. González
8 GITANO 51, S. Corbo
8 SARIOTOVIC 42, D. T. García

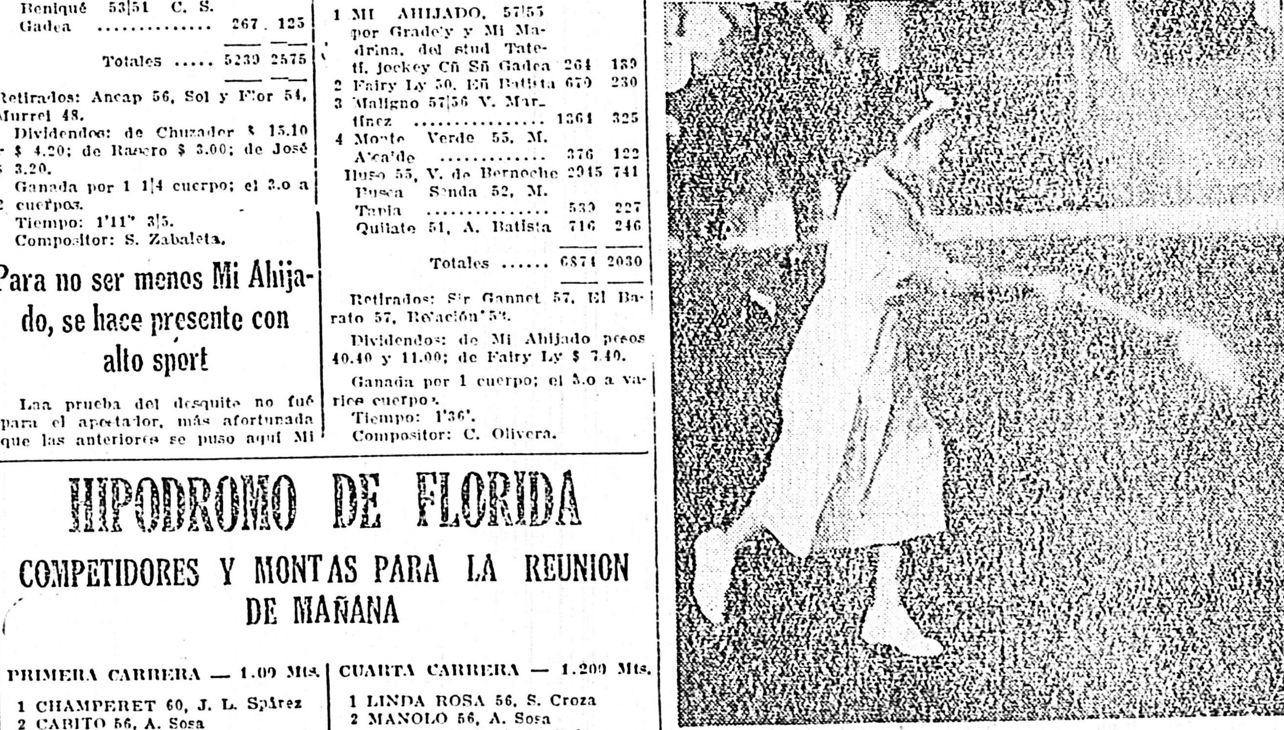
SEXTA CARRERA — 1.300 Mts

1 SCHVEIN 60, D. Nova
2 LANZA 56, S. Sosa
3 MUY MALO 56, A. García
4 CANGUSSU 5, A. Sosa
5 SENCILLO 53, R. Velázquez
6 ASTERIOLA 53, S. Guadalupe
7 VEUVE 50, H. Berdías
8 FORASTERO 50, F. País

NOTA: Correrá un tren especial de Central a Florida, cuyo horario se dará a conocer oportunamente.

ANITA LIZANA SE HA CONQUISTADO LAS SIMPATIAS DEL PUBLICO ARGENTINO

La colecta para financiar su viaje va viento en popa





Es evidente que Anita Lizana, la gran tennista chilena, ha conquistado al público argentino. Su actuación del lunes pasado en las canchas del Tennis Club Argentino ha afirmado definitivamente la simpatía que sus dos presentaciones anteriores, en los años 1931 y 1932, había ya cimentado entre los aficionados locales.

Prueba de ello es el resultado de la colecta de la revista "Lawn Tennis Ilustrado" ha iniciado para contribuir a financiar el viaje de Anita Lizana a Europa, hacia donde partirá el 15 del corriente, como representante eximia del tennis sudamericano.

Iniciada por la dirección de "Lawn Tennis Ilustrado" con el modesto aporte inicial de 100 pesos chilenos, la suscripción en favor de Anita Lizana ha logrado —puede decirse que en pocas horas— una serie de contribuciones que suman varios miles de pesos.

Primo Roda, abandonará el basket-ball

Días pasados conversábamos con el caballeresco deportista Primo Roda, fuerte puntal de los "remeros" y en el transcurso de nuestra tenida inquirimos sobre sus próximas actividades, y con sorpresa de parte nuestra el amigo Roda, nos manifestó que estaba dispuesto a dejar la práctica del basket para dedicarse a otras ocupaciones, lo que nos fué confirmado por sus compañeros Boccone y Lagauma.

De producirse esta deserción de Roda y siempre que Nacional de Regatas, esté representado en el Federal significará una gran pérdida, que difícilmente será llenada con la eficacia y entusiasmo con que suele hacerlo "Primo".

DE "CATCH AS CATCH CAN"

MAUBEUGE 3 — El negro Georges Godfrey, campeón del mundo de "Catch as catch can", después de un combate muy movido, que poco faltó para terminar en un verdadero incidente, venció a Charlie Santon, por abandono a los 23 minutos 2 segundos y 1/5.

George Wilson hizo match nulo con Sailor Arnold.

Wilson hizo suya una vuelta en 13 minutos 26 segundos, y Arnold otra vuelta en 14 minutos 50 segundos.

Quevy y Croyas hicieron match nulo.

Brithart venció a Bombert a los 8 minutos y 10 segundos.

NUEVA TENTATIVA DE CAMPBELL

NUEVA YORK, 3. (Havas). — Informan de Daytona (Florida) que el automovilista Campbell conduciendo su coche "Blue Bird" comenzó de nuevo sus ensayos hoy a fin de batir el record del mundo de velocidad o sean 272.108 millas por hora.

En su primera tentativa alcanzó 270.473 millas por hora.

Las dos barras de Olimpia

El Club de las alas rojas, tiene dos hinchadas, una: la del Café Cosechera, llamada del Centro y la segunda la de Colón.

Pues bien, éstas se llevan regularmente de pica, influyendo cada una en la constitución del representante para cada compromiso que le toca intervenir.

De ahí que apesar de la superintendencia del entrenador éste se ve en figurillas, dado que cada uno brega por integrar el five con sus candidatos, lo que en general perjudica al conjunto, ya que en esta forma no logra la necesaria camaradería y comprensión que les permita, un eficaz desempeño en sus funciones.

LA FIESTA NOCTURNA DE NATACION EN EL ROWING

La fiesta nocturna anunciada por el Montevideo Rowing Club para la semana última ha debido postergarse debido a razones de organización, fijándose su realización para el jueves 14 del corriente, sirviendo de escenario para la misma la balsa flotante frente al local social, que será iluminada con potentes reflectores.

Oportunamente daremos el programa a cumplirse.

LAS DIGESTIONES LARGAS

SE ALIVIAN EN TRES MINUTOS

Hay un solo método seguro para aliviar casi instantáneamente las digestiones largas, con acidez, eructos, ardores y sensación de fuego en el estómago. El bicarbonato esterizado se ha acreditado en todo el mundo como medicamento ideal, es agradable de tomar, no es salado como el común y de efecto instantáneo. No perjudica jamás, aunque se toma muchas veces durante el día o la noche. Una cucharadita en un poco de agua, asienta las comidas y calma maravillosamente el estómago. El legítimo bicarbonato esterizado se tiene en las farmacias en frascos originales y cajitas económicas de 30 centésimos.

GRAN EXITO CORONO AMBAS PRUEBAS CICLISTAS DISPUTADAS AYER

EN COLON TRIUNFARON: CUADRA, TRICOTTI Y PEREZ — EN LA PRUEBA DE TRES HORAS: GIACOBBE Y FERREYRA

LAS CARRERAS ORGANIZADAS POR LA F. CICLISTA EN COLON

Brillante desempeño de los ciclistas de Peñarol

Como estaba anunciado, se disputaron ayer de mañana las carreras programadas por la Federación Ciclista, alcanzando un desempeño lucidísimo por la cantidad de público asistente como también por la disputa reñida a que dió lugar el desarrollo de dichas pruebas.

En primer término se disputó la prueba más interesante o sea la reservada para corredores de 2.a y 3.a categoría, en la cual intervinieron los siguientes competidores:

Peñarol. — Roberto Biesich, Carlos Tricotti, Libre Vega, Leonardo Giachino, Santiago Baftaro, Hernando Ghigga, Gabriel Oras, Rómulo Cuadra.

Nacional. — Santiago Fernández, Juan Buscher, Eduardo Villaveirán, Luis Fernández, César Franco, Antonio Ruso.

Belvedere. — Rosendo Brandi.

Racing. — Ildefonso Soler, Angel Topa, Julio César Rivas.

¡PICARON!

De entrada casi Brandi y poco después Santiago Fernández buscan con fuerte embalaje despegar del pelotón pero pronto son alcanzados.

En la entrada a La Paz Ghigga busca también conquistar ventajas pero sin resultado positivo.

El pasaje por la pintoresca localidad se efectúa con fuerte tren de carrera ante la admiración del público bastante numeroso que presencia el paso de los competidores a cuya punta vuelve a colocarse Santiago Fernández obligando al pelotón a extremarse.

Pincha Brandi y se ve obligado a abandonar.

Cuando ya el grupo había enfilado Las Piedras se produce una colisión entre Tricotti y L. Fernández a reiz de una caída, viéndoso obligado a abandonar el corredor aurinegro por habérsele roto una rueda, no así el de Nacional que prosiguió disputando la prueba.

PASAJE POR LAS PIEDRAS

En un tren tan violento que produce la desmembración del pelotón se pasa por Las Piedras. Se han formado entonces varios grupos; adelante Villaveirán, Ghigga, Toja y Soler, poco después se le agregan Giachino, Vega, Cuadra y más atrás los demás.

Habiendo comenzado la vuelta la carrera se torna movidísima, correspondiéndoles a Ghigga. Villaveirán y Cuadra las primeras disparadas al acercarse a los kilómetros finales, pero pronto son alcanzados.

Poco antes de la llegada y ya en pleno embalaje final, se desprenden Ghigga y Cuadra que porfían el triunfo en reñidísima lucha que finaliza co el triunfo del segundo por poquísima distancia después de un esfuerzo extraordinario. Tercero entró Toja también bastante cerca.

El resultado final y tiempos correspondientes fueron pues, los siguientes:

1.o *Rómulo Cuadra, de Peñarol, en 33 minutos.*

2.o *Hernando Ghigga, de Peñarol, a 1|4 rueda.*

3.o *Angel Toja, del Club Racing, a 1|4 rueda.*

4.o *Santiago Fernández, de Nacional, a 1|2 máquina.*

COLON - LA PAZ - COLON, PARA CATEGORIA NOVICIOS

Intervinieron en dicha prueba los siguientes competidores:

Nacional. — Juan Silvera, Juan B. García, Esteban Montans, Francisco Roda, David García, Brígido Sesa.

Peñarol. — Perfecto García, Braulio Stratta, Cornelio Trías, Ramón Pérez.

Racing. — Julio C. Scaltacini, Rial Da Silva.

Fué también una carrera interesante por los violentos "piques" de los competidores que tuvo un final reñido y casi puede decirse de sorpresa, pues, cuando se descontaba el triunfo de Copello, en fuerte embalaje, Pérez de Peñarol, restó eficacia al rusch del ciclista de Belveder anotándose así un buen triunfo.

El resultado final y tiempos fué el siguiente:

1.o Ramón Pérez, de Peñarol, en 17 minutos.

2.o Luis Copello, del Belvedere, a 1|4 rueda.

3.o Rómulo Stratta, de Peñarol, a 1|2 máquina.

COLON - LA PAZ - COLON, CATEGORIA MENORES

Intervinieron los siguientes competidores:

Racing. — Manuel Torres, Pedro Carlessare, Lenine Curbelo, Raúl Graña y Carlos García.

Jeñarol. — Augusto Tricotti.

Belvedere. — Alejandro Grieggo.

La disputa de esta prueba puso una vez más en evidencia la gran clase del pibe Augusto Tricotti, quien demostrando su pasta de crack fué en todo mometo el verdadero director de la lucha.

La ida se efectuó con cierta lentitud pero no así el regreso, donde Torres, Carlessare y García procuraron anular la chance del defensor aurinegro, quien al fin en el embalaje decisibo no tuvo enemigos; sólo Carlessare luchó hasta el fin, pero debió entregarse una vez más ante la decidida acción de Tricotti.

El resultado y tiempos fué el siguiente:

1.o Augusto Tricotti, de Peñarol, en 17'30".

2.o Pedro Carlessare, de Racing, a 3 máquinas.

3.o Carlos García, del Racing, a 3 máquinas.

La prueba de 3 horas corrida ayer en el Parque "José Batlle y Ordóñez", resulto sumamente reñida y con pasajes muy interesantes

Como estaba anunciado, ayer se llevó a cabo en la pista del cercano parque, la carrera de 3 horas a la Americana, organizada por el Veloz Club, contando con numerosas inscripciones de equipos de corredores.

Esta prueba fué coronada con un gran éxito, dada la calidad de los participantes como del numeroso público que concurrió a presenciar el recorrido y lo interesantísima que resultó dicha prueba.

Los equipos de corredores que tomaron parte fueron los siguientes:

N.o 1: Armando Giaccobbe-Moisés Ferreira.

N.o 2: Adrián Romero-José P. Marchio.

N.o 3: Evaristo Rossich-Jorge Aicardi.

N.o 4: Francisco Robassio-Oscar Robassio.

N.o 5: Carlos Bicental-José Martino.

N.o 6: Atilio Cogorno-A. Sosa.

N.o 7: Domingo De Simoni-Luis Dasori.

El pelotón que inició la carrera estaba integrado por Moisés Ferreira, Adrián Romero, Jorge Aicardi, Oscar Robassio, Carlos Bicental, Antonio Sosa, Domingo De Simoni y Julio Laffaure.

El primer relevo lo hace el equipo Laffaure-Appratto. En la quinta vuelta Appratto sustituye a Laffaude.

Los corredores le han imprimido un tren fuerte a la marcha, acentuando su velocidad a medida que se acercan al repecho, donde es destacan Ferreira, Cogorno y Robasio, haciendo también su juego fuerte, Dassori, Martino, Desimoni y Lafaure, no pudiendo ningún equipo obtener ninguna ventaja sobre los otros, característica esta que hace que la prueba se desarrolle bajo un marco interesante.

EL PRIMER INTENTO SERIO

Cuando los relojes marcaban 45 minutos de recorrido, se pudo notar que el equipo formado por Dassori y De Simone tenía intenciones de sacar considerable ventaja a sus rivales, fué entonces cuando Dassori en un gran rhus, demostrando gran inteligencia, se desprende del pelotón, cobrando entonces la carrera un cariz sumamente interesante, dado que los demás corredores apuran el tren, no pudiendo Dassori cumplir su intento y ni tampoco tuvo éxito en su segunda tentativa.

EMBALAJE ESPECIAL DE LA MEDIA HORA

Cuando se habían recorrido 31 vueltas, se disputó el embalaje especial de la media hora, donde tomaron parte los siguientes competidores: Francisco Robassio, De Simoni, Rossich, Sosa, Laffaure, Martino, Ferreira y Marchio.

Es de lamentar que en la última vuelta, Giacobbe, cuando se alistaba para la final, sufre un percance teniendo que ser sustituido por Ferreira que no se encontraba entrenado para dicha prueba, siendo el resultado nal de este interesante embalaje el siguiente:

1.o Francisco Robassio.

2.o Dominog Desimoni a 1 1|2 máq.

3.o Evarista Rassich.

4.o Antonio Sosa.

5.o Julio Laffaure.

Hasta este momento se han corrido 52 kilómetros 800 metros.

ABANDONOS

Ahora los relevos se hacen con más continuidad, efectuándose éstos con todo órden y en momentos oportunos.

Cuando ya se estaba sobre las dos horas de carrera, Romero-Marchio, el equipo empieza a perder colocación, abandonando a las 47 vueltas. Luego imitan a éstos Aicardi-Rossich.

LA ULTIMA VUELTA

Cuando fué anunciada la última vuelta, el pelotón estaba integrado por los siguientes corredores: Bicental, De Simoni, Cogorno, Laffaure, F. Robassio y Giaccobbe.

Se sigue en tren fuerte.

Cogorno fué el primero en levantar desde lejos, pero fué seguido por Desimoni, estando entonces la carrera en su faz más interesante, dado que todos los corredores estaban de firme.

Luego Giacobbone en gran esfuerzo logra emparejar al puntero y luego pasarlo. Robassio y Laffaure, buscan su rueda, pero se estorban uno al otro, siendo el más perjudicado Robassio que perdió toda chance, pasando por la raya Giacobbe primero seguido de Laffaure, tras éste Desimoni, Robassio, Cogorno y Bicental.

Siendo la clasificación final la siguiente:

1.o Equipo del Club Fénix, integrado por Armando Giaccobbe y Moisés Ferreira. Cumpliendo en las tres horas 67 vueltas, lo que arroja un recorrido de 107 kilómetros con 20 metros.

2.o Equipo del Veloz-Audax, integrado por Julio Laffaure y Juan C. Apratto a 2 1|2 máquinas.

3.er equipo: Desimoni-Fassari, del Veloz y Gral. Atlético de Colonia, igual recorrido.

4.o equipo: Francisco y Oscar Robassio, del Veloz, igual recorrido.

5.o equipo: Cogorno-Sosa, del Tacuarembó y Audax, igual recorrido.

6.o equipo: Bicental-Mrtino, del Club Los Amigos, igual recorrido.

LA CARRERA DE NOVICIOS DE 15 KILOMETROS

Participaron:

Veloz: José Santoro.

Fénix: Alberto Lanzi.

Audax: Angel Iglesias y Rizuetti.

Resultado:

1.o Tulmino Rizuetti del Audax, en 26' 45".

2.o Angel Iglesias, del Audax a 4 máquinas.

3.o José Santoro, del Veloz.

Sobre las elecciones de Nacional

COMITE "25 DE AGOSTO DE 1934"

El viernes a la noche se reunió este Comité, el que apesar de presentarse por primera vez a disputar las elecciones dentro del club albo, cuenta ya con un prestigio enorme esperándose, por consiguiente, que aportará una gran cantidad de asociados en favor de su lista ya que se siguen recibiendo adhesiones de su gran falange partidaria.

Presidía el señor José M. Zubillaga y actuaba en la secretaría el señor Pedro Buenafama Alvarez. Se leyó el acta de la sesión anterior, siendo aprobada en todas sus partes. La mesa hace constar, que de acuerdo con la misión que se le había confiado referente a la entrevista con los candidatos señores Octavio Damiani y Domingo Lepera ofreciéndoles y el segundo y tercer puestos, respectivamente, éstos habían dado su consentimiento, siendo de inmediato aceptados por aclamación.

Se entró enseguida a la confección de la lista la que quedó integrada en la siguiente forma:

Comisión Directiva. — Titulares: 1.o Dionisio Conti; 2.o Octavio Damiani; 3.o Domingo Lepera; 4.o Luis A. Ruiz; 5.o Ernesto C. Crisci; 6.o Juan C. Figares; 7.o, escribano Florduardo Pereyra; 8.o Mario Baroffio; 9.o José M. Pravia; 10 Manuel Staroz.

Comisión Fiscal. — Titulares: 1.o Antonio Nadal; 2.o Arquimedes Rondini; 3.o Francisco J. M. Malvarez.

Entre las resoluciones de más importancia hallamos las que se refieren a la invitación a formularse a los candidatos elegidos para la reunión que se realizará el próximo viernes 8 del corriente y la designación de dos subcomisiones, la que tendrá a su cargo la confección del manifiesto que será dirigido a todos los socios del club integrada por los señores Pedro Buenafama Alvarez, Beltrán Passicot y José M. Zubillaga y la de Prensa y Propaganda formada por los señores Mario Fernndez. Jorge Antía Errandonea y Antonio A. Belando.

Antes de levantarse la sesión se acordó sesionar extraordinariamente el próximo lunes 4 del corriente a las 16 horas en la Sede del Club.

ROMA VENCIO A NAPOLI POR 4 A 0

Guaita recordman

ROMA, 3. (Havas). — Los equipos de foobal! Roma y Nápoli casi en igualdad de posiciones en el campeonato se enfrentaron hoy en un partido cuya importancia era aumentada por el hecho de que los napolitanos no perdieron nunca en Roma.

Sin embargo hoy la suerte les fué contraria y fueron vencidos por cuatro goales a cero. Tres de los tantos fueron marcados por el ítalo argentino Guaita el que va en la cabeza de los goleadores italianos.

A los 11 minutos a raíz de un tiro libre tirado por Fusco, Guaita recibe un pase de Frigoni y marca el primer tanto. Roma domina a su adversario hasta los 20 minutos.

Scaranelli anota un nuevo goal a favor del Roma con un hermoso cabezaza.

Los napolitanos tratan de reaccionar aunque sin éxito.

En el segundo tiempo Napoli parte al ataque pero no consigue concretar sus avances. Pronto Roma vuelve a dominar pero recién a los 27 minutos, después de una serie de pases Scopelli habilita a Guaita permitiéndole anotar el tercer tanto para los romanos.

Napoli parece aceptar la derrota y se mantiene a la defensiva pero no puede impedir un cuarto goal a los 41 minutos también por intermedio del puntero ítalo argentino.

EL FOOTBALL EN PORTUGAL

LISBOA 3 — Los resultados de los principales partidos jugados hoy fueron los siguientes: Bemfica vence al Académico de Porto por 7 a 2. Los belinenses vencen al Vitoria de Setubal por 3 a 0. El Football Club de Porto vence a Sporting por 4 a 2. Uniao vence al Académica Coimbre por 3 a 1.

EL FOOTBALL EN ITALIA

ROMA, 3. (Havas). — En los partidos de football disputados hoy por el campeonato de Italia se registraron los siguientes resultados:

Triestina 1 y Ambrosiana 0; Lazio 2 y Bologna 1; Alessandria 3 y Torino 0; Juventus 4 y Sam Pier d'Arena 0; Roma 4 y Nápoli 0; Brescia 1 y Milán 0; Provercelli 2 y Fiorentina 0; Palermo 3 y Livorno 0.

Los scorers de River

Reproducimos un párrafo de las memorias de River Plate en el cual se puede apreciar quienes han sido en la temporada anterior los goleadores de la gente darsenera:

Dice así:

"Como puede apreciarse, el jugador Elbio Gobba ha sido quien ha conquistado mayor número de goales durante la temporada, o sean 9; le sigue José Marrero con 8, luego Severino Varela con 7 y Luis Bianchini con 6.

LA RIFA DE LA FEDERACION U. DE REMO

EL 9 DE MARZO SE SORTEAN LOS DOS PASAJES A RIO DE JANEIRO

Como ya hemos informado, la Federación Uruguaya de Remo, ha organizado la rifa de dos pasajes y diez días de estada en la ciudad de Río Janeiro, cuyos números han sido colocados por los clubs afiliados.

Habiéndose fijado el sorteo en combinación con la primera Lotería del Hospital de Caridad de Montevideo a jugarse el 9 del corriente corresponderá el premio al número de la rifa que coincida con las tres últimas cifras de esa lotería. Como ya se informó, el sorteo consta de dos series de mil números cada una, numerados del 000 al 999.

La persona que resulte agraciada con el premio, puede optar por el viaje a Río ida y vuelta con gastos de hotel pagos por la Federación Uruguaya de Remo, en vapor y hotel que indicará la misma, o por la suma de $ 250 oro uruguayo por cada premio.

UNA ANECDOTA Y UN COMENTARIO DE LAST REASON

Poroto para Boca Juniors! Después de mucho andar, y de gastar saliva hasta por lujo, el milagro se hizo y Domingos jugará para los xeneises en esta temporada. Si se considera que Nacional tenía muy buenas razones par no soltarlo al brasileño de la camiseta, ya que no solamente estaba de por medio el valer enorme del sujeto, sino que se trataba de una cuestión de amor propio que no admitía excusas, el éxito de Boca se agranda y se hace más rotundo. Ahora, eso sí, que en lo relativo a lo que andan bolaceando los boquenses, de que...

—¡Qué fuerza tiene nuestra diplomacia!..

Minga de dip'omacia, manco dirlo! Lo que pesó en el final, fueron los 15 mil del ala...

Pero con todo, el poroto es poroto, y hay que felicitarlos a los cosos.

Me contaba uno de los jugadores que estuvieron en Lima:

—No te vayás a creer, al vernos ahora tan santitos... También nosotros tenemos nuestras macanas hechas.. ¡Hemos hecho cada una, hemos!

—¡Bueno, contá, contá... Ya sabés que yo soy discreto...

—Atendé. Una tarde a la hora de la siesta, estábamos toda la barra sin poder dormir arrimados a las ventanas, mirando p'afuera, cuando uno pega el grito... "Muchachos, vengan, vengan, que por la vedera dienfrente van a pasar los uruguayos".

Nos arrimamos, sin mostrar la trompa, y en efecto vimos que media docena de los montevideanos venían por la acera de enfrente, muy shushetas, muy garabos...

"¿Vamos a fajarlos? ¡Vamos!" Dos de nosotros fueron al comedor, otros dos a la cocina, y en un momento se juntaron con tres docenas de limones, naranjas y limas, y cuando los uruguayos estuvieron a tiro.. ¡fas, tras, pim, pum!... mermosos, los pusimos...

—¿Y ellos, che, ellos que hicieron?

—¿Eyos ¡Que los partió por el eje a los palomos! ¿A que no sabés



lo que nos gritaron, los muy reos?

—¡Y... no se... algún saludo pa la vieja!...

—No. ¡Si son lo más cancheros, esos cosos! ¡Nos gritaron... "Tiren nomás con limones, porteños barriga aujeriada... que cuando se trovemo en la cancha nosotro los vamo a apestiyar con sapayitos"... ¡Y lo malo es que los tipos, la cumplieron!...

EL INFORME DE LA DELEGACION URUGUAYA DE FOOTBALL AL CAMPEONATO SUDAMERICANO DE LIMA DE 1935

Régimen de vida higiénico, alimentación, descanso, etc., se hizo imperar en la concentración, impuestos por el anhelo ferviente de servir al deporte nacional en uno de sus aspectos que más emociona a las multitudes!... Los rigores del training, implacables muchas veces de la calistenia, del footing y otros ejercicios tendientes a procurar flexibilidad, agilidad, preparación física digna de elogio, fueron ejecutados con extraordinaria buena voluntad. Esta parte, en lo que concierne a esfuerzos, mereció nuestras más caras satisfacciones. Los jugadores ponían en estos actos, todo sacrificio, buena voluntad, sano espíritu, amor!... ¡Por ello, culminaron, abrazando la gloria! ¡Quienes habían puesto vergüenza, garra, corazón, lágrimas, al servicio de una empresa deportiva que emociona al mundo, recibieron, como coronación de tanto sacrificio útil, la más grande de las ovaciones, las más sinceras de las palmas, con que se premia la brillante labor de atletas de inigualada estirpe!...

DESARROLLO DEL CAMPEONATO

Como es de público conocimiento, la primera intervención de este importante certamen, tuov lugar el 13 de enero, frente al seleccionado de la Federación Peruana de Football. Huelga manifestar que para nuestros delegados, era ésta, sino la más difícil, una dura prueba a la que se sometía a nuestra representación. El equipo peruano, integrado con los mejores valores con que cuenta dicho país, y de cuyos progresos evidentes es innecesario hacer mención por ser hartos concidos, estaba convenientemente y científicamente preparado. Una larga concentración bajo la permanente vigilancia de técnicos experimentados, le habían consagrado ante la opinión pública, poco menos que como imbatible escuadra. Nuestros muchachos concurrían a esta histórica brega, aún sintiendo, sensiblemente, la influencia que el clima ejerce en el espíritu y en el vigor de los hombres que sufren repentino trasplante. No obstante ello, fueron actores en un match que provocó sensación, imponiéndose a su ocasional contendor por el mínimo score. Fué este un match inolvidable. Corrección, hidalguía, sano entusiasmo, técnica, fueron las características más salientes de la prueba. ¡Como jornada deportiva de variados matices, provocadoras de emoción, obligará nuestro recuerdo!...

Nuestra segunla presentación tuvo como antagonista al caballeresco equipo representativo de la Federación Chilena, el día 18 del mismo mes, día en que se conmemoraba con toda pompa el IV centenario de la fundación de la atrayente Lima. Interesante fué el partido. Caballerosidad, técnica, voluntad, firmeza en las acciones, dieron al cotejo inusitado brillo. Venció nuestro equipo por dos tantos a uno, después de lamentar profundamente, serios accidentes involuntarios, sufridos por nuestros esforzados defensores Nasazzi y Ballestreros. Clasificado con este triunfo para participar en la final, fué nuestro oponente el formidable equipo enviado a Lima por nuestra querida similar la Liga Argentina de Football. La crítica se ocupó en la oportunidad debida de la potencialidad del equipo a que nos referimos. Tecnicismo, juventud, velocidad, singular ensamble, había podido aquilatar en sus anteriores presentaciones que les habían producido sendas victorias. Una vez más, argentinos y uruguayos despertaron la expectativa del mundo aficionado. Una vez más los tradicionales y honestos contendores dirimirían supremacías en el verde esmeralda del cuadrilátero de Santa Beatriz, concitando el público interés y reavivando la llama ardiente de la típica rivalidad. Demás está expresar que este match engendró inigualables entusiasmos! Como en Buenos Aires, Nuñez, Lima, Amsterdam y Montevideo, los eternos rivales, los que han escrito páginas de oro en la historia del deporte, los de los saneados pergaminos deportivos; los que hacen vibrar de alegría a las multitudes que pueblan el órden, se encontraron frente a frente, en caballeresca y esforzada lid, en clásica continental. Y del choque de estos dos colosos del football rioplatense, verdadero triunfador por la gama de sus recursos, por su incomparable escuela, por su vivacidad inconmensurable, por su estilo depurado, la representación de la Liga Uruguaya después de pugnar en científica y entusiasta brega, logró, con el concenso unánime de críticos y espectadores, a verdadera y pura ley de juego, ceñirse el laurel reservado al vencedor!...

Sin empequeñecer la capacidad del equipo argentino, sin restar méritos a su brillante actuación, debemos manifestar, sinceramente, que sólo una performance cumbre de preciada técnica, de entusiasmos infinitos, de patriotismo y amor, permitió superar a tan calificado ocasional adversario. ¡Porque la acción del team oriental fué conquistadora, dinámica, armoniosa, brillante!...

Nos relevan de comentar la jornada los comentaristas, que presentes en este inolvidable certamen, han ensayado toda clase de literatura para pintar, en rápidos brochazos, la belleza que caracterizó la acción de nuestros presididos; su técnica incomparable; su gallarda maestría. "El campo de Santa Beatriz fué un tablero de ajedrez, donde sus piezas, —los jugadores uruguayos,— mostraron toda la rica gama de su ingenio y ofrecieron al pueblo un espectáculo de rancias virtudes deportivas", decía un comentarista. Tal el grado de eficiencia puesto al servicio de un noble ideal. Tal la superación por vencer y ofrecer y su pueblo conquista radiante, por su caballerosidad, hidalguía, y capacidad atlética!...

La ovación que recibió el campeón al consagrarse mejor entre los mejores, tuvo aspectos de apoteosis. Lima, expresiva, afable, cariñosa, rendía pleito homenaje a los atletas vencedores de tantas históricas jornadas. ¡Grande fué su gratitud; emotiva su espiritualidad; cálido su reconocimiento. La gran jornada les había estampado en sus pupilas, deslumbrante belleza!

CONGRESO SUDAMERICANO

En el Congreso realizado en Lima, tomaron asiento los representantes de Argentina, Brasil, Chile, Perú y Uruguay. Su funcionamiento fué escenario de reconfortante cordialidad y permitió aquilatar la fortaleza de la solidaridad deportiva americana. Su inauguración oficial dió bastante motivo para concebir prósperos futuros paar el football continental. Ello surge de los expresivos y honrados discursos pronunciados. Sirvieron para afirmar más si fuera posible, los vínculos que nos unen tradicionalmente. En sus sesiones ordinarias considéranse asuntos de palpitante interés. Muchos de ellos, que merecieran especial estudio, constituirían la orden del día de un próximo acto similar a celebrarse en Chile. Estas ponencias serán remitidas, oportunamente, a los organismos afiliados por intermedio de la Oficina Permanente de la Confederación. Merecé destacarse, por la fina espiritualidad que lo rodea, el homenaje que el Congreso tributó a la memoria del querido deportista don Héctor R. Gómez, fundador del organismo que tiene en su seno a casi todas las asociaciones footballísticas de América. Fué un acto de simpatía y fina recordación que sirvió para que se ensalzaran las virtudes que adornan a tan distinguido compatriota.

(Continuará)